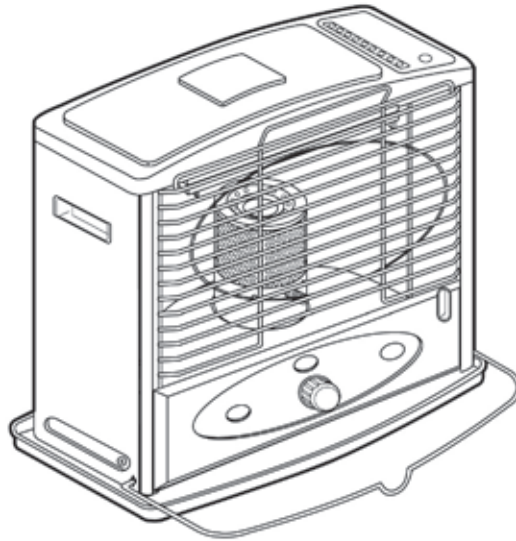


PORTABLE KEROSENE-HEATER “OWNER’S MANUAL”



MODEL : RMC- 55R7 / RMC- 55R7B

Before the first use of this heater, please read this OWNER'S MANUAL very carefully. This OWNER'S MANUAL has been designed to instruct you as to the proper manner in which to assemble the heater maintain the heater, store the heater, and most importantly, how to operate the heater in a safe and efficient manner. Please keep this manual for future reference.

⚠ WARNING

This product and the fuel used to operate this product (kerosene or other approved fuels), and the products of combustion of such fuel, can expose you to chemicals including benzene, which is known to the State of California to cause cancer and reproductive harm
For more information go to www.p65Warnings.ca.gov

**GHP Group, Inc.,
Niles, IL 60714-3302, USA
TELEPHONE : 1-877-447-4768**

CAUTIONS

- SAFETY GUIDE -

1 WARNING!! RISK OF EXPLOSION / RISK OF FIRE

- ! **NEVER** use any fuel other than water-clear 1-K kerosene or red dyed 1-K kerosene.
- ! **NEVER** use fuel such as gasoline, benzene, paint thinners or other oil compounds in this heater.
- ! **NEVER** refill heater fuel tank when heater is operating or still hot.
- ! **NEVER** use heater in areas where flammable vapors or gases may be present.
- ! **NEVER** fill heater fuel tank in living space; fill tank outdoors.
- ! **NEVER** store or transport kerosene in other than a metal or plastic container that is (1) acceptable for kerosene, (2) non-red in color, and (3) clearly marked "Kerosene." **NEVER** store kerosene in the living space; kerosene should be stored in a well ventilated place outside the living area.

! The unit is **EXTREMELY HOT** while in operation. Due to high surface temperatures, keep children, clothing, furniture, and other combustible objects at least 36" away from top and front area.

! **RISK OF INDOOR AIR POLLUTION**

USE HEATER ONLY IN WELL VENTILATED AREAS. People with breathing problems should consult a physician before using the heater. In a house of typical construction, that is, one that is not of unusually tight construction due to heavy insulation and tight seals against air infiltration, an adequate supply of air for combustion and ventilation is provided through infiltration; however, if the heater is used in a small room where less than 200 cubic feet (5.7 m³) of air space is provided for each 1,000 BTU per hour of heater rating (considering the maximum burner adjustment), the door(s) to adjacent room(s) should be kept open or the window to the outside should be opened at least 1 inch (25.4 mm) to guard against potential buildup of indoor air pollution. **DO NOT** use the heater in a bathroom or any other small room with the door closed.

- ! **NEVER** use heater to cook or boil water. **NEVER** not use as a cooking appliance.
- ! **NEVER** use gasoline in this heater. (RISK OF FIRE)
- ! **NEVER** remove the cartridge tank when the heater is operating or when the heater is hot. **NEVER** use the cartridge tank to transport or store kerosene or any other flammable liquids.

Occasionally during normal operation you will hear the sound of fuel draining from the cartridge tank

to fill the fuel reservoir area. This is normal for a cartridge tank kerosene heater.

2 WARNING!!

FAILURE TO INSTALL, MAINTAIN, AND/OR OPERATE THIS KEROSENE HEATER ACCORDING TO MANUFACTURER'S INSTRUCTIONS MAY RESULT IN CONDITIONS WHICH CAN PRODUCE BODILY INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE.

NOTE: The **WARNING** and **IMPORTANT** instructions appearing in this manual are not meant to cover all possible conditions and situations that may occur. It must be understood that common sense, caution, and care are factors which cannot be built into this heater. These factors must be supplied by the person(s) installing maintaining, or operating the kerosene heater.

Always contact your dealer, distributor, service agent, or the manufacturer on any problems or conditions you do not understand.

- ! **NEVER** leave heater operating if you intend to leave the room for any period of time. Always make sure to turn the heater off and inspect it to insure that it is completely extinguished prior to going to bed.
- ! **NEVER** leave heater unattended.
- ! **NEVER** use as a source of heat for drying objects.
- ! **NEVER** place objects on the top plate.

3 WARNING!! RISK OF BURNS

- ! **NEVER** operate the heater without the guard or grille completely attached.

4 IF POOR QUALITY KEROSENE is used a rapid accumulation of carbon and tar is likely. This may cause a strong odor and will destroy the wick. Additional heater damage may occur as the wick becomes more difficult to adjust. The use of poor quality fuel could also make the wick very hard to extinguish. Always make sure the fire is out. (See page 7, Extinguishing the Heater.)

5 ADJUSTMENT OF ROOM TEMPERATURE can not be changed by adjusting the heater. A kerosene heater is either on or off. There is no temperature adjustment. If heater output is reduced by lowering the wick in any way, improper combustion will occur producing odors and an accumulation of tar and carbon. If your room becomes too hot, open a door or a window or turn off the heater.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE!!

CONTENTS OF OWNER'S MANUAL

<u>ITEM</u>	<u>PAGE</u>	<u>ITEM</u>	<u>PAGE</u>
CAUTIONS-SAFETY GUIDE	1	11 WICK REPLACEMENT	10~12
1 INTRODUCTION	2	12 CHECKING THE IGNITION SYSTEM	13
2 FEATURES	2	13 WICK ADJUSTER MECHANISM	13
3 KEROSENE (1-K ONLY)	3	14 AUTOMATIC SAFETY SHUT-OFF DEVICE	13
4 UNPACKING AND ASSEMBLING THE HEATER	4	15 LONG TERM STORAGE OF YOUR HEATER	14
5 FUELING YOUR HEATER	5	16 SPECIAL SAFETY PRECAUTIONS	15
6 AUTOMATIC IGNITION SYSTEM	6	17 TROUBLE SHOOTING GUIDE	16
7 ADJUSTING THE WICK	7	18 PARTS LIST	17
8 EXTINGUISHING THE HEATER	7	19 EXPLODED PARTS DRAWING	17
9 WICK MAINTENANCE	9	20 SPECIFICATIONS	17
10 CARBON REMOVAL / DRY BURNING	9		

1 INTRODUCTION

Please read this OWNER'S MANUAL carefully. It will show you how to assemble, maintain, and operate the heater safely and efficiently to obtain full benefit from its many built-in features.

2 FEATURES

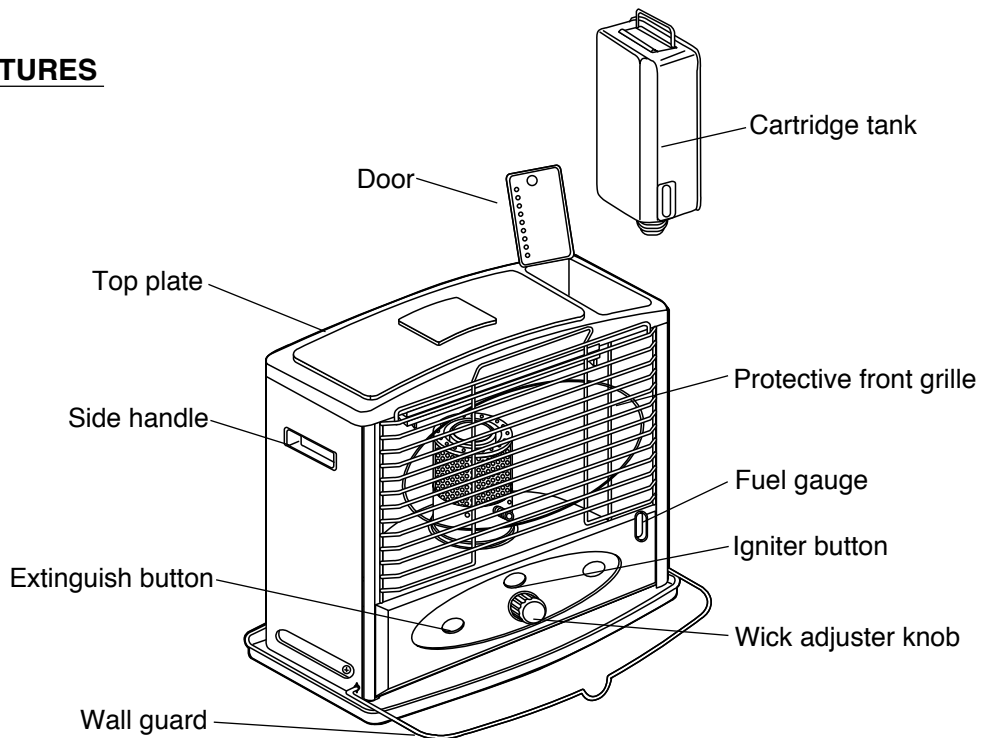


Fig. 1

③ KEROSENE (1- K Only)

It is **EXTREMELY IMPORTANT** to the operation of this heater that you use the proper grade of kerosene. The proper grade of kerosene is identified as **1-K Kerosene**. **DO NOT OPERATE THIS HEATER WITH ANY FUEL OTHER THAN 1-K KEROSENE!** 1-K Kerosene has been refined to virtually eliminate contaminants such as sulfur, which can cause a rotten egg odor during operation of the heater.

KEROSENE SHOULD ONLY BE STORED IN A BLUE CONTAINER THAT IS CLEARLY MARKED "KEROSENE". NEVER STORE KEROSENE IN A RED CONTAINER. Red containers are associated with gasoline.

NEVER store kerosene in the living space. Kerosene should be stored in a well ventilated place outside the living area.

NEVER use any fuel other than water-clear 1-K kerosene or red dyed 1-K kerosene.

NEVER use fuel such as gasoline, benzene, alcohol, white gas, camp stove fuel, paint thinners, or other oil compounds in this heater. These are volatile fuels that can cause explosion or uncontrolled flames.

The best way to purchase kerosene is in a pre-packaged, metal or plastic, blue colored container.

The second choice would be to buy it from a dealer who stores it in a 55 gallon drum. The third choice is to buy kerosene from a dealer who stores it in a large underground (or above ground) tank. Kerosene that is contaminated with even a small amount of water will prevent a kerosene heater from functioning properly. As you move from the first choice in purchasing kerosene (pre-packaged container) to the third choice (large storage tank), the likelihood of water being present from condensation increases.

If you purchase kerosene in bulk, know your dealer.

It is normal for a kerosene heater to give off a slight odor upon start-up and shut-down.

After 5-10 minutes of operation, the heater should have reached its normal operating temperature and any odor should be very slight.

NEVER store kerosene in direct sunlight or near a source of heat.

NEVER use kerosene that has been stored from one season to the next.

Kerosene deteriorates over time. **"OLD KEROSENE" WILL NOT BURN PROPERLY IN THIS HEATER.**

A variety of problems can result from using poor quality kerosene --- smoke, odor, low flame, difficult ignition, difficult shut-down, flame flickers and dies, excessive burning down of the wick, reduced wick life, wick adjuster sticking, excessive deposits on the wick, etc.. If you encounter any of the problems listed above, check your kerosene. If you discover that the kerosene is the problem, get a fresh supply of **WATER-CLEAR 1-K KEROSENE OR RED DYED 1-K KEROSENE** before using your heater again.

4 UNPACKING AND ASSEMBLING THE HEATER

1. REMOVE THE HEATER AND ALL PACKING MATERIALS FROM THE BOX.(Fig. 2)

NOTE: Save the shipping carton and packing materials for future storage.

2. Open the grille from the right hand side, by pulling up on the lower right hand corner. Remove the protective packing materials from the burner. To close grille, slide top bar into slot in housing and lower bottom bar into slot.

3. Open the cartridge tank cover on top of heater and remove the styrofoam protecting the top of the cartridge tank and the cardboard protecting the bottom of the cartridge tank.

4. Keep all packing materials in the carton box.

5. Place the wall guard in the down position. **Never** operate the heater unless the wall guard is in place.

6. INSTALLING BATTERIES(Fig.3)

- The battery holder is located on the back of the heater.
- Insert two(2) "D" cell batteries (supplied with this heater) according to the plus (+) and minus(-) markings inside of the holder.
- Remove dead batteries at once and dispose of them properly. Remove batteries when not in use or when heater is being stored.

7. POSITION THE BURNER (Fig. 4)

- Position the burner on the wick adjuster.
- To confirm proper placement of the burner, grab the burner knob and rotate the burner back and forth three or four times until burner sets properly on the wick adjuster.

8. TEST THE AUTOMATIC SAFETY SHUT-OFF DEVICE

- Turn the wick adjuster clockwise to turn the wick all the way up.
- Press the extinguish button. The wick should drop down to the lowest level.
- To test if the wick has dropped to the lowest level, try to turn the wick down further with the wick adjuster knob, by turning it counter clockwise. If the wick cannot be turned down any further, the automatic safety shut-off device is functioning properly. Do not operate the heater if the automatic safety shut-off device is not functioning properly.

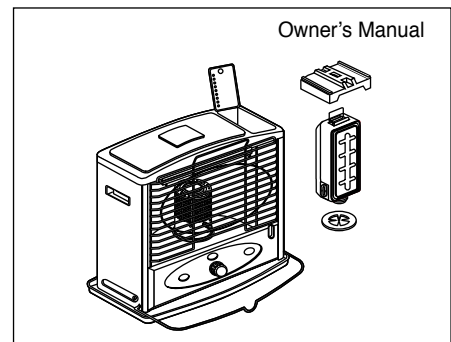


Fig. 2

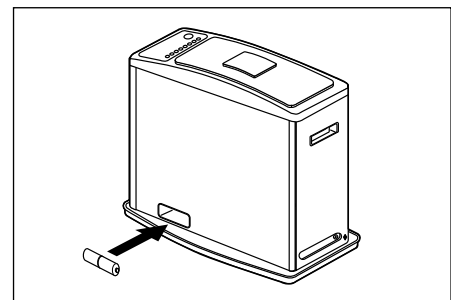


Fig. 3

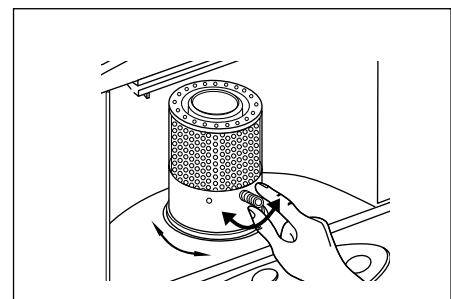


Fig. 4

5 FUELING YOUR HEATER

NOTE : See section 3, page 3 on **KEROSENE** for instructions on the proper grade of kerosene to use with this heater.

CAUTION : NEVER REMOVE THE CARTRIDGE TANK FROM THIS HEATER WHILE THE HEATER IS OPERATING OR WHILE THE HEATER IS STILL HOT. EXTINGUISH THE HEATER AND VERIFY THAT THE HEATER IS COOL TO THE TOUCH BEFORE REFUELING THE HEATER. NEVER REFILL THE CARTRIDGE FUEL TANK WHEN THE HEATER IS OPERATING OR STILL HOT.

NEVER FILL THE HEATER'S CARTRIDGE FUEL TANK IN THE LIVING SPACE; FILL THE CARTRIDGE FUEL TANK OUTDOORS.

Before fueling the heater, take the removable cartridge fuel tank, the kerosene, and the manual siphon pump outdoors. To use the manual siphon pump, tighten the cap on the top of the siphon, place the straight tube into the kerosene container, and insert the flexible tube into the opening of the cartridge tank (see Fig. 5A/5B). By squeezing the bulb of the siphon pump, fuel will be transferred from the kerosene container into the heater. Carefully watch the fuel gauge on the cartridge tank so that you will know when the tank is getting full. When you approach the full mark, loosen the cap on top of the siphon pump. This will stop the flow of kerosene. **DO NOT OVERFILL THE CARTRIDGE TANK.** Allow the siphon pump to drain thoroughly before you remove it from the cartridge tank and the kerosene container.

Make sure that you securely replace the fuel tank cap on the cartridge tank and on the kerosene container. Thoroughly clean up any spilled kerosene.

Insert the cartridge tank back into the kerosene heater with the fuel gauge facing toward the front of the heater. (If the cartridge tank is not inserted properly into the heater, the door on the cartridge tank will not close.)

NOTE: Refill the cartridge fuel tank before the tank is completely empty (see Fig 6). **DO NOT** refill when the heater is operating or still hot.

IMPORTANT NOTICE REGARDING FIRST FUELING OF HEATER;

When first using your heater, make sure that you allow a **minimum of 60 minutes** (carefully check the time) after filling the tank before you attempt to light the heater. This allows time for the wick to become saturated.

IMPORTANT NOTICE REGARDING FIRST IGNITION OF HEATER;

The first time you light the heater, it should be done **outdoors**. This allows the oils, etc. used in manufacturing the heater to burn off outside, rather than in your home.

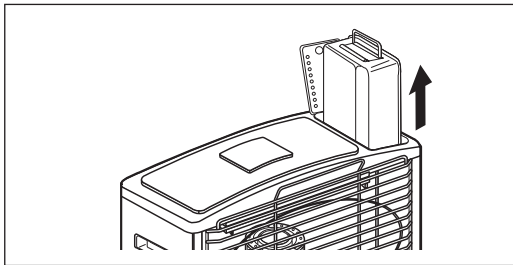


Fig. 5A

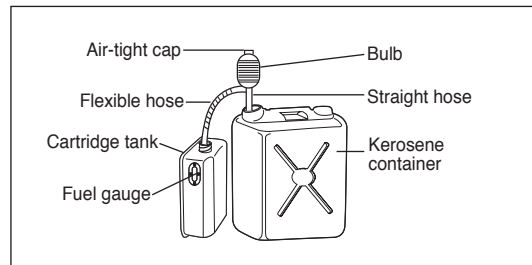
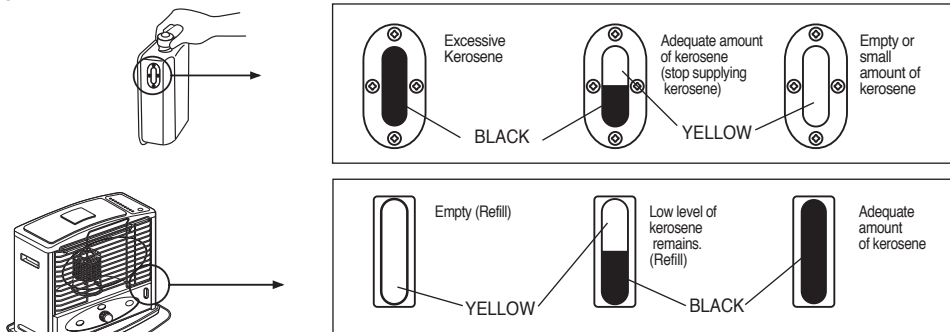


Fig. 5B

NOTE: Extinguish the kerosene heater and refill the tank before the fuel reaches the bottom of the cartridge tank. (Fig 6.)



6 AUTOMATIC IGNITION SYSTEM

For safety and convenience, this heater features an automatic ignition system.

2 "D" cell batteries, included with the heater, provide the power for the igniter which lights the wick once it has been raised to its maximum height.

When the heater is fueled for the first time, allow a **minimum of 60 minutes** after filling the heater for the wick to absorb kerosene before you attempt to light the heater. Also, the first time you light the heater, it should be done **outdoors** to allow the oils, etc, used in manufacturing the heater to burn off outside, rather than in your home.

To use the automatic ignition system:

- Make sure the batteries have been installed properly.
- Turn the wick adjuster knob clockwise until the wick has been raised to its maximum height.
- Push the ignition button to bring the glowing igniter into contact with the wick. This will cause ignition to occur.
- As soon as you see that the wick has been lit, release the ignition button. This will automatically lower the burn chamber back down over the wick.
- Rotate the burner knob from side to side a few times to make sure that the burner is positioned properly on the wick adjuster.
- Then begin following the steps outlined in "Adjusting the wick" (page. 7)

IGNITION VIA MATCH

If you encounter a problem with the ignition mechanism, or if you have dead batteries, it is possible to light the heater with a match (Fig. 7).

The procedure is as follows:

- Turn the wick adjuster knob clockwise until the wick has been raised to its maximum height.
- Lift the burn chamber by using the burner knob.
- Touch a lighted match to the exposed top edge of the wick.
- Once you see that the wick has been lit, lower the burn chamber back down over the wick.
- Rotate the burner knob from side to side a few times to make sure that the burner is positioned properly on the wick adjuster.
- Then begin following the steps outlined in "Adjusting the wick" (page. 7)

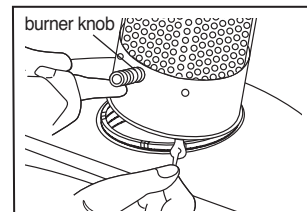


Fig. 7

CAUTION : Make sure that you do not leave the match, or any portion of it (match head, etc.) in the burner area. Debris left from the match can cause an uneven alignment of the burner and may result in smoke, incomplete combustion, odor, or fire.

NOTE : Once you have extinguished the heater, wait at least 10 minutes before reigniting the wick. Failure to do this will result in a very strong odor and / or smoke being produced.

NOTE : Do not use excessive force when pushing the ignition button. This can cause the igniter to catch the wick and may prevent ignition from occurring. Pushing too lightly on the Ignition button can prevent ignition from occurring by keeping the igniter too far from the wick. As Fig. 10 (Page 9) shows, the optimal distance between the igniter and the wick is 1/64- -1/32 inch (0.5 to 1mm). If it is difficult to ignite the heater, the filament on the igniter might be bent, broken or misshaped.

7 ADJUSTING THE WICK

After lighting the heater, it is important to check the heater flame within the first 5-7 minutes of operation. After 5-7 minutes of operation, you should use the wick adjuster knob to obtain the proper flame height (see Fig 8). **IF THE FLAME IS TOO YELLOW, TURN THE WICK ADJUSTER KNOB DOWN SLIGHTLY UNTIL YOU GET THE YELLOW FLAME INDICATED IN FIG.8. IF THERE IS NO FLAME, OR A VERY LOW FLAME, TURN THE WICK ADJUSTER KNOB UP SLIGHTLY UNTIL YOU GET THE YELLOW FLAME INDICATED IN FIG.8.**

VERY FINE ADJUSTMENTS TO THE FLAME CAN BE MADE BY GRABBING THE BURNER KNOB AND MOVING THE BURNER FROM SIDE TO SIDE UNTIL THE YELLOW FLAME IS EVENLY DISTRIBUTED.

CAUTION : Do not grab the burner knob once the heater has reached normal operating temperature and the flame has stabilized. The burner knob is very hot during operation.

As you continue to operate the heater, the temperature of the heater and the temperature of the room will continue to change. As the heater warms up, the kerosene in the tank will vaporize faster, and this could require adjusting the wick down in order to maintain the proper flame. **THE FLAME MAY NEED TO BE ADJUSTED DURING THE TIME THE HEATER IS BEING OPERATED.** Therefore, it is necessary to continue to monitor the flame , and to make adjustments using the wick adjuster knob to keep the proper flame height. It is recommended that the heater be checked every 30 minutes in order to keep the proper adjustment because periodic adjustment is required. **FAILURE TO KEEP THE WICK ADJUSTED PROPERLY WILL RESULT IN SMOKE, ODOR, IMPROPER COMBUSTION, CARBON BUILD-UP, AND A SHORTER WICK LIFE.**

NOTE : Occasionally during normal operation you will hear the sound of fuel draining from the cartridge tank to fill the fuel reservoir area. This is normal for a cartridge tank kerosene heater.

WARNING : **NEVER** turn the wick adjuster knob lower than the "LOW" setting of the wick adjustment. If you operate the heater below the position where the wick stop engages (the "LOW" setting), smoke, odor, excess emissions, CO (carbon monoxide), and flare-ups can result.

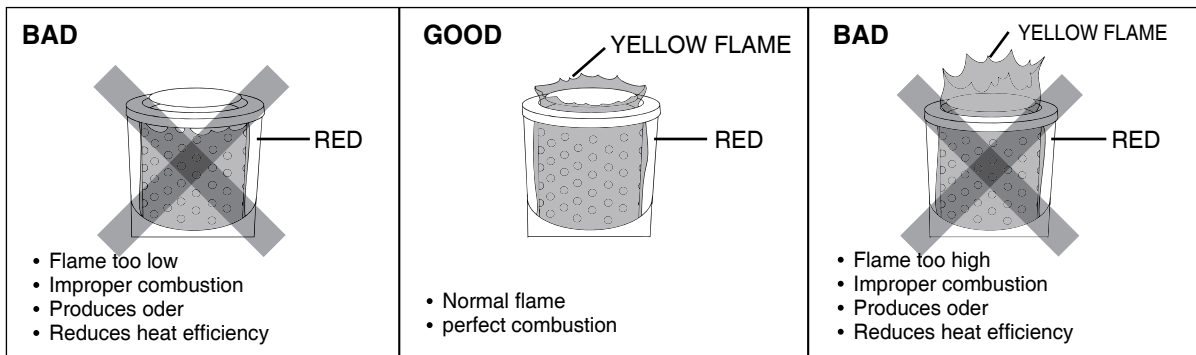


Fig.8

8 EXTINGUISHING THE HEATER

To extinguish the heater, push the extinguish button. This should lower the wick to its lowest level. If the wick is not completely lowered, continue to push the extinguish button and turn the wick adjuster knob in a counterclockwise direction (towards "OFF") as far as it will go. After 2 or 3 minutes, lift up the burner assembly using the burner knob and confirm that the heater has extinguished.(see Fig.9.)

NOTE : Carbon build-up on the wick may prevent the wick from completely lowering when the extinguish button is pushed. This can result in the flame not extinguishing. If this happens, continue to push the extinguish button and turn the wick adjuster knob in a counterclockwise direction (towards “OFF”) as far as it will go. If this condition exists, inspect the heater and perform the checks and maintenances described on page 9.

NOTE: If the heater is jarred or shaken, the automatic safety shut-off device may automatically function.

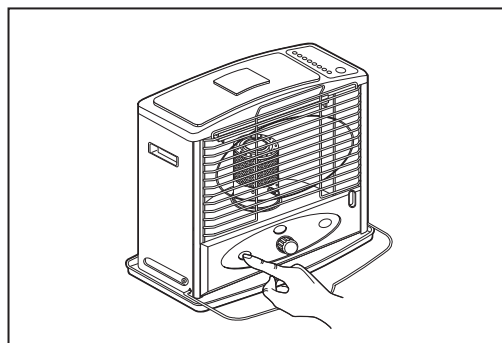


Fig.9

CAUTION: NEVER adjust or attempt to disassemble the automatic safety shut-off extinguishing device. This can cause the automatic safety shut-off extinguishing device to not function properly in the case of an emergency.

CAUTION : After extinguishing the heater, **allow at least 10 minutes before reigniting the heater.** This allows the heater time to cool off and return to a normal temperature. Failure to allow the 10 minute cooling off period before reigniting the heater will result in the creation of a strong odor and possible flare-up.

WARNING : Carbon and tar can build up on the wick after the heater has been in use for a while. This can interfere with the ability of the wick to be lowered into the body of the heater, and can result in the flame not extinguishing completely. It is the responsibility of the owner to inspect the wick, to maintain proper position of the wick, and to replace the wick when necessary in order to prevent the build up of carbon and tar from creating a dangerous situation where the heater does not fully extinguish.

DAILY CHECK AND MAINTENANCE PROCEDURE

It is important to perform the following check and maintenance procedure on a daily basis during the heating season.

WARNING: In performing the check and maintenance procedure,

NEVER ATTEMPT TO REPAIR THE FOLLOWING PARTS:

- Automatic safety shut off Device - Do not adjust or attempt to disassemble this important safety device. This is the principal safety mechanism of the heater.
- Do not spill kerosene on the device.
- Fuel Gauge - Do not remove or unfasten the screws that attach the fuel gauge to the tank.
- Do not disassemble the fuel gauge.

- **Inspect the cleanliness of the heater**

Keep the heater clean at all times. Keep the reflective panel free from dust, dirt, oil, grease, etc.. It is not safe to use a dirty kerosene heater. Dirt, dust and spilled kerosene cause unwanted odors.

- **Inspect the cartridge tank**

Lift out the cartridge tank and inspect for dents, cracks, leaks, etc. If damage is present, replace the tank at once. Check the drip tray to see if kerosene is present. This could indicate a leak. Do not use the heater if kerosene is present in the drip tray. Check for rust or foreign materials in the tank or fuel reservoir.

- **Inspect wick adjuster and wick guide cylinder**

Check daily to look for carbon accumulation. If carbon is present, lower the wick and remove the carbon using a flat edge screwdriver. Be careful not to allow any carbon deposits to drop into the heater.

- **Inspect the igniter**

If the automatic ignition system does not work, check the filament on the igniter (see Fig. 10) (page 9) to see if it is broken or misshapen. A small distortion can be fixed with a match stick. If the filament is stretched or broken, replace the igniter with a new one. **NOTE: Remove the batteries before replacing the igniter.** Refer to section "CHECKING THE IGNITION SYSTEM" on page 3 for instructions on how to replace the igniter.

- **Inspect the batteries**

If the igniter filament does not get hot enough to ignite the wick and the igniter filament appears to be normal, replace the batteries. For best results use non-alkaline batteries only.

- **Inspect the wick**

Inspect the wick before each use to see if carbon has accumulated on the wick. If it has, perform the Carbon Removal procedure described on page 9.

Check the height of the wick as described on page 7.

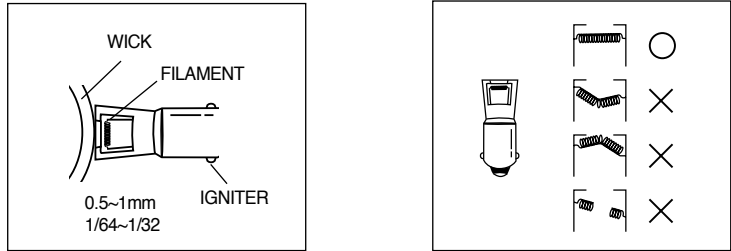


Fig. 10

9 WICK MAINTENANCE / DRY BURN

Wick maintenance is necessary to prevent soot production, low heat output and performance issues. Carbon and tar will build up on the top of the wick during regular use of this product. Wick maintenance is required within the first seven (7) days of your first use of the heater and every 2 tankfuls of fuel and/or every week during the heating season. If the wick feels hard and brittle, this indicates that wick maintenance is necessary in order to keep your heater performing accordingly.

Check Your Wick Often!

- ✓ If the wick is hard to light.
- ✓ If the wick is hard to raise or difficult to adjust by turning the wick adjustment knob.
- ✓ If the wick fails to drop completely when you press the shut-off knob.
- ✓ If the top of the wick is stiff and hard.

Note: Poor fuel or fuel contaminated with water will also turn the wick hard.

10 PERFORMING WICK DRY BURN / REMOVING CARBON FROM THE WICK

"Dry burning" your heater will cause a strong odor. For this reason it is best to "dry burn" your heater outdoors on a day that is completely calm and windless. If it's too windy outside you can consider a porch, breezeway or other room with all of the windows open to disperse the strong odor.

Step 1 With your fuel tank nearly empty, burn your heater (without refilling) until the flame starts to burn out then raise the wick to its highest possible setting and leave it there until it burns out completely. Wait 60 minutes, then relight the wick (with a match if necessary) and allow it to burn out again. Once the heater is cool to the touch, remove the cabinet and brush the top of the wick with an old tooth brush or other stiff bristle brush to remove any remaining ash. A canister type vacuum cleaner may be a useful tool in removing this ash.

Step 2 The first step should remove most carbon and your wick should feel softer to the touch. If any part still feels hard, you can use small pliers to pinch these hard spots and break up the carbon into pieces. After doing this, replace the cabinet, add a small amount of fuel, wait at least one hour and then repeat step 1.

Carry out Carbon Removal / Dry Burning within (7) seven days after your first use of your new heater to reduce carbon build-up on the wick's burning surface, after every two tankfuls of fuel and/or every week during the heating season. Afterwards, dry burn your heater anytime the wick appears to be hard. CHECK YOUR WICK OFTEN! Dry burn your wick and remove all fuel from your heater at the end of the heating season.

Note: Burn your heater dry, as noted above, weekly during the heating season or necessary thereafter. Check your wick often to see if CARBON REMOVAL / DRY BURNING is necessary. Carbon removal will NOT be effective if your fuel has been contaminated by water or any other liquid. In this case you must clean the fuel tank, replace the wick and soak it for 60 MINUTES in fresh, K-1 Kerosene.

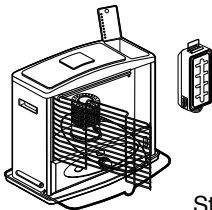
11 WICK REPLACEMENT

Wick replacement should be performed on a completely cool heater after the cartridge tank has been removed and the remainder of the kerosene in the heater has been burned off.

Use only genuine replacement wick.

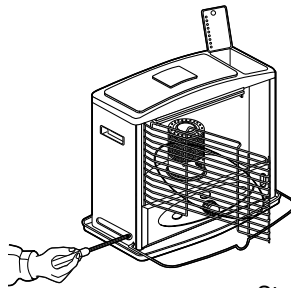
Replacement wick number : Glowick 200-B, Kero-World 20401-U, Dura Heat DH-200, Pick-A-Wick-PW27.

Open the tank cover and remove the cartridge tank. Remove the batteries to prevent possible burns. Open the front grille and remove the chimney. Remove the wick adjusting knob by pulling straight out.



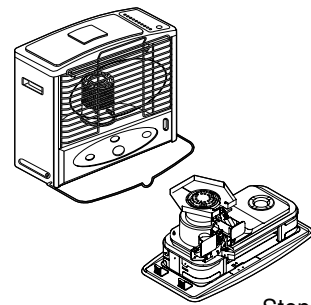
Step 1

Unscrew 5 screws, two from the back and one from the right side and two from the left side of the cabinet.



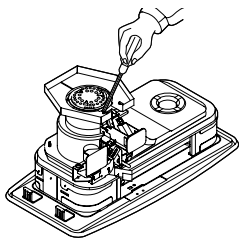
Step 2

Remove the cabinet. By pulling it straight up.



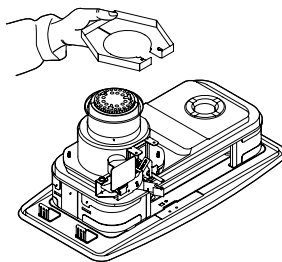
Step 3

Remove the screw on the wind cover.



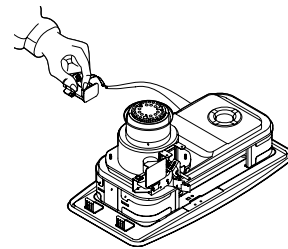
Step 4

Remove the wind cover.



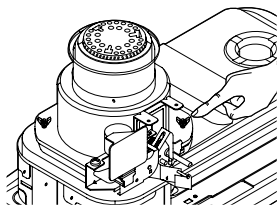
Step 5

Remove the automatic ignition Assembly by unscrewing 2 screws.



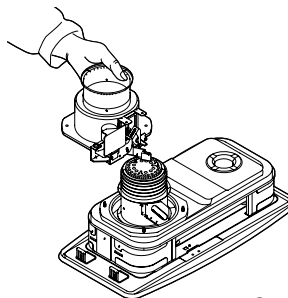
Step 6

Unscrew 4 wing nuts.



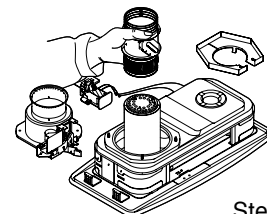
Step 7

Remove the wick adjuster assembly.



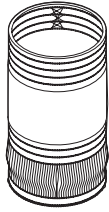
Step 8

Remove the wick from the holder by folding it toward the center loosening it from the sharp metal teeth on the inner surface of the holder, and slide it out.



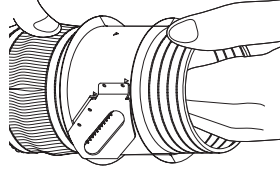
Step 9

Replacement wick has a black line. Fold the new wick and slide it into the holder.



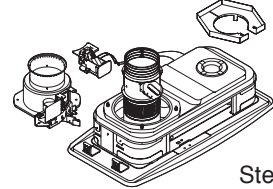
Step 10

The black line on the outside of the wick should match the top edge of the holder. Then press it against the teeth inside the holder to obtain a firm grip.



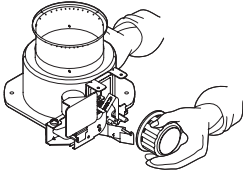
Step 11

Replace the wick and holder in the burner tank. Rotate 90 degrees left and right as well as up and down until the wick slides freely. Check to see that gasket is still in place on the burner tank.



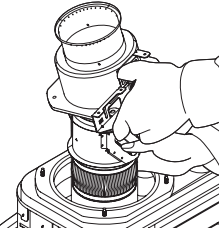
Step 12

It is recommended to reinstall the wick adjusting knob for easier assembling.



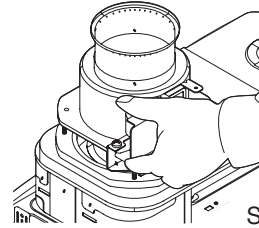
Step 13

Insert the pinion at the other end of the wick control shaft into top portion of the rack of the wick holder. This step can be easily carried out if the wick holder is raised.



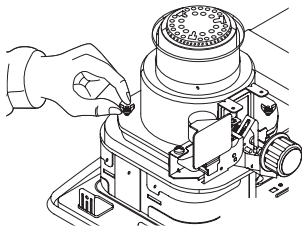
Step 14

Slide the wick adjuster assembly down the draft tube. Position the adjuster shaft to the front of the heater.



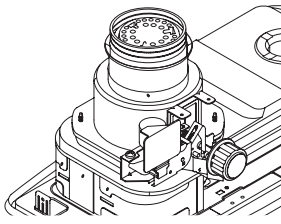
Step 15

Snug 4 wing nuts on the mounting stud, but do not tighten.



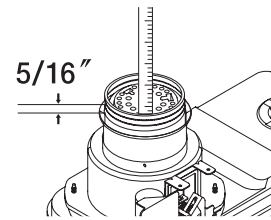
Step 16

Raise the wick to the full "up" position, and evenly tighten wing nuts in several steps.



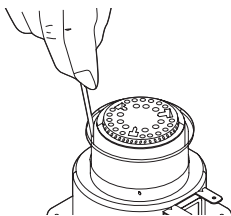
Step 17

Check height of wick. It should be 5/16" above collar.



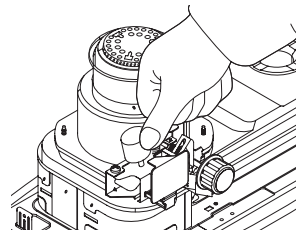
Step 18

Check for correct clearance between wick holder and draft tube. It should be the same all around.



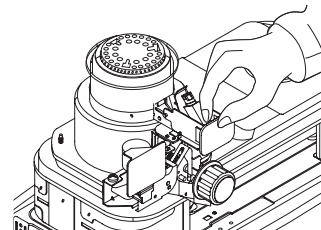
Step 19

Check the function of safety shut-off mechanism by pushing the extinguish button to upset the pendulum.



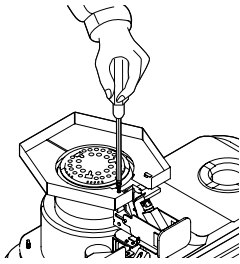
Step 20

Reinstall the automatic ignition assembly.



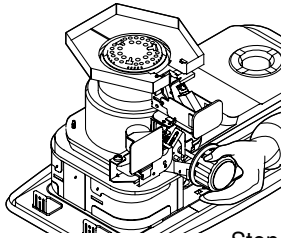
Step 21

Reinstall the wind cover.



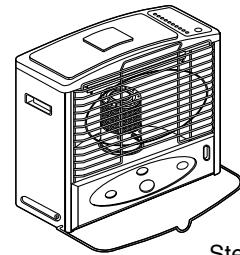
Step 22

Remove the wick adjusting knob once again, if it was reinstalled before.



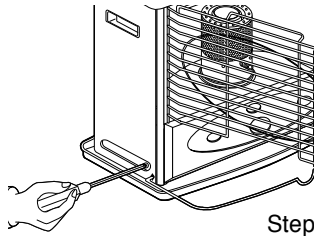
Step 23

Reinstall the cabinet.



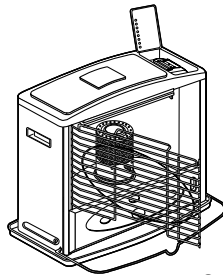
Step 24

Tighten 5 screws on the cabinet



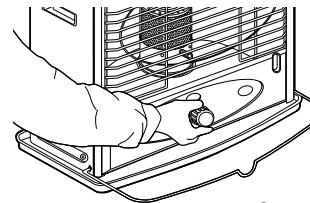
Step 25

Reinstall the chimney and the cartridge tank.



Step 26

Reinstall the wick adjusting knob. Close the front grille.



Step 27

Install the batteries in the battery case, and fill the Cartridge tank with clean, pure kerosene. Set the tank into the heater and wait at least 60 minutes for the new wick to fully saturate with kerosene.

12 CHECKING THE IGNITION SYSTEM

If the automatic ignition system fails to operate properly, perform the following checks:

- **BATTERIES** - 2 "D" cell batteries are located at the rear of the heater. Check for proper installation. And / or Replace with new batteries.
- **IGNITE R PLUG** - If the automatic ignition system still doesn't work after replacing the batteries, check the igniter plug. If the glow coil filament is broken, bent, or doesn't glow when engaged via the ignition lever, it must be replaced. **CAUTION: Be sure Igniter plug is 2.5V DC, 1A only.**

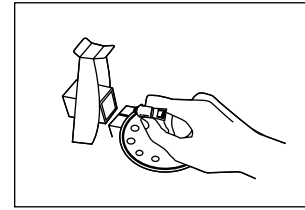


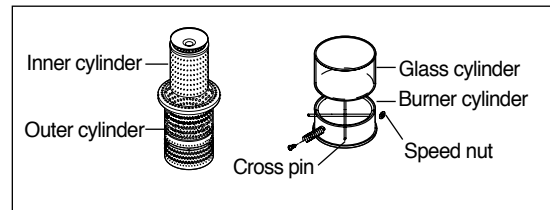
Fig. 11

To replace the igniter plug (Fig. 11);

- Remove the batteries.
- Open the protective grille and remove the burner assembly.
- Push the ignition button to raise the igniter plug.
- Push the igniter plug in and turn in a **counterclockwise** direction to remove.
- Install a new igniter plug (2.5V DC, 1 A only) by pushing it in and turning it in a **clockwise** direction.
- Replace the burner assembly, close the protective grill, and reinstall the batteries.

GLASS CYLINDER REPLACEMENT

Remove speed nuts holding cross pins with a pair of pliers or pry off with a screwdriver. Then pull out cross pins. Replace glass cylinder. In reassembling, make sure that inner and outer cylinders are set in their proper places.



13 WICK ADJUSTER MECHANISM

Turning the wick adjuster knob in a clockwise direction lifts the wick to the top of the wick holder assembly. As the wick is dialed up, the torsion spring located on the wick control shaft is compressed. Raising the wick to the full up position allows the wick to come into contact with the igniter when the ignition knob is depressed. Pressing the extinguish button causes the torsion spring to rapidly lower the wick. You can slow the speed at which the wick is lowered by holding the wick adjuster knob when pressing the manual extinguish button. By slowly releasing the wick adjuster knob, you can slow the speed at which the wick is lowered and reduce the chance of encountering a kerosene odor when extinguishing the heater.

14 AUTOMATIC SAFETY SHUT-OFF DEVICE

This heater is equipped with an automatic safety shut-off device. The purpose of this device is to quickly and efficiently shut off the heater should the heater be jarred or tipped over while in operation. This is the main safety system that is built into the heater, and it functions to prevent the flame from spreading if the heater is knocked over.

The automatic safety shut-off device is built into the mechanism that raises and lowers the wick. It has been designed so that if the pendulum is jarred by a shock of some sort, it retracts a latch from the wick control shaft ratchet, and a torsion spring reacts to drop the wick to its fully lowered position. This rapid lowering of the wick extinguishes the flame. Do not attempt to adjust the torsion spring.

IMPORTANT NOTICE: For the automatic safety shut-off device to function properly, the wick must be free of carbon and tar deposits. Regularly performing the "Carbon Removal / Dry burning" procedure described in the "Wick Maintenance" and "Carbon Removal / Dry Burning" sections on page 9 is very important to the proper functioning of this important safety device.

IMPORTANT NOTICE: PLEASE CHECK THE AUTOMATIC SAFETY SHUT-OFF DEVICE ONCE A WEEK DURING THE HEATING SEASON TO INSURE THAT IT IS FUNCTIONING PROPERLY.

IMPORTANT NOTICE: EVERY TIME THE WICK IS REMOVED OR REPLACED, THE AUTOMATIC SAFETY SHUT-OFF DEVICE MUST BE TESTED TO INSURE THAT IT IS FUNCTIONING PROPERLY.

TESTING THE AUTOMATIC SAFETY SHUT-OFF DEVICE: At least once a week during the heating season, it is important to test the safety shut-off device to be sure that it is operating properly. **WITH THE HEATER TURNED OFF,** raise the wick using the wick adjuster knob to the fully raised position. Grabbing the protective grille, give the heater a firm shake. If the automatic safety shut-off device is working properly, you will hear a loud noise as the ratchet is disengaged and the torsion spring drops the wick into the body of the heater. To verify that the wick has been completely lowered, turn the wick adjuster knob in a counterclockwise direction. If the automatic safety shut-off device is functioning properly, the wick will have been completely lowered. If you are able to lower the wick further using the wick adjuster knob, this means that it is time to perform the "Carbon Removal Dry Burning" procedure described on page 9 again.

15 LONG TERM STORAGE OF YOUR HEATER

Carefully following the instructions for storage given below will insure that your heater will operate efficiently and safely next season (Fig. 12/ Fig. 13).

- Using a small amount of kerosene, swirl and rinse the inside of the tank. **NEVER** mix water with the kerosene as it will cause rust inside the tank. Pour the kerosene out making sure that you remove it all.
- With the fuel tank empty, ignite the heater. With the wick at its maximum height, keep the wick burning until it burns out completely (about 1 hour). It is best to do this outside or in an extremely well ventilated area.
- Remove the batteries and the burner assembly. Then, remove the wick adjuster from the fuel reservoir. Dry the Inside of the fuel reservoir completely. If carbon has accumulated on the wick adjuster, remove it. Remove any carbon or soot that is present on the burner assembly.
- Remove the batteries (Fig.12) from the battery case before storing the heater to prevent leakage and corrosion. Remove the 5 cabinet screws and lift off the cabinet and grille assembly. Remove the burner. Remove the wick adjuster from the fuel reservoir. Thoroughly dry the Inside of the fuel tank. Using a screwdriver and/or a brush, remove any carbon, tar or soot that might have accumulated on the wick adjuster, wick guide or burner.
- After a thorough cleaning, reassemble the heater. It is important when reassembling the wick adjuster to be sure to maintain an equal gap between the wick adjuster and the wick guide cylinder all around. See "Wick Replacement" on page11 for reference. (figure 19)
- Store the heater with the wick in the fully lowered position and the automatic safety shut-off device deactivated.
- Store the heater in the original box with the original packing material and also keep the **OWNER'S MANUAL** with the heater. Store in an area that is well ventilated.

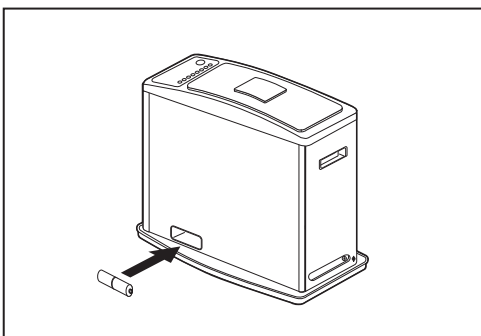


Fig. 12

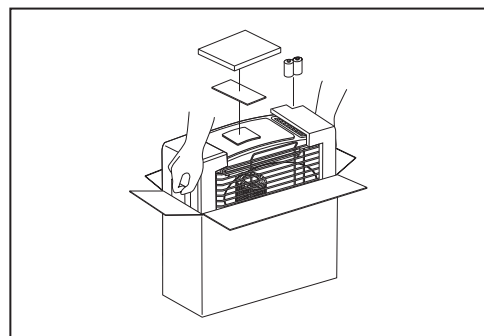


Fig. 13

16 SPECIAL SAFETY PRECAUTIONS

Where to use your kerosene heater

- Only use a kerosene heater on a level surface.
- Do not place a kerosene heater in a traffic areas such as an entrance or exit. Do not use a kerosene heater in a windy area.
- Do not place a kerosene heater under a mantelpiece or a shelf.
- Do not use a kerosene heater in a room where the temperature is more than 86° F (30°C).
- Do not use a kerosene heater near curtains or near any other flammable objects.
- Do not use a kerosene heater in a moving vehicle or in any other unstable environment.
- Never leave the heater unattended while burning.

How to use your kerosene heater

- **Do not try to operate your kerosene heater until you have completely read this owners manual.**
- After igniting the wick according to the instructions in this owner's manual, confirm that the wick is burning in a normal manner. Having the wick raised too high, or lifting the burner can cause abnormal burning. This can be dangerous. The flame may need to be adjusted during the time the heater is being operated (see "Adjusting the Wick", section 7,page 7). Failure to keep the wick adjusted properly will result in smoke, odor, improper combustion, carbon build-up, and a shorter wick life.
- **Use heater only in well ventilated areas.** If there is a shortage of oxygen in the room that it is being used, it can cause improper combustion and can generate carbon monoxide.
- **Never** use heater in areas where flammable vapors or gases may be present .
- **Never** use the heater as a source for drying objects.
- **Never** attempt to carry the heater while it is operating.
- **Never** use the heater to heat or boil water. or use as a cooking appliance.
- **Never** touch any part of the top plate or front grille while the heater is operating. These surfaces are hot.
- **Never leave the heater unattended while burning.** Always make sure to turn the heater off and Inspect to insure that it is completely extinguished prior to going to bed.
- If the heater is burning abnormally, and you cannot put out the flame by using the extinguish button,use a fire extinguisher to smother the heater.
- **Never** use any fuel other than water-clear 1-K kerosene or red dyed 1-K kerosene.
- **Never** expose the glass cylinder to water.

How to check and maintain your kerosene heater

- Carefully follow the procedure outlined in the "Daily Check and Maintenance Procedure" in this owner's manual page 8.
- If there is any problem with this heater, have it fixed before operating. Using the heater when a problem exists (even a minor one) can be dangerous.
- Carefully follow the procedure outlined in the "Wick Maintenance" section (section 9, page 9) and the "Carbon Removal / Dry Burning" section (section10, page9) in order to insure that the wick is in proper condition.

17 TROUBLE SHOOTING GUIDE

TROUBLES	CORRECTIVE ACTION
<p><u>Heater Will Not Light :</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Fuel tank is empty 2. Water present in kerosene 3. Igniter plug Fails to Glow 4. Igniter plug makes contact with side of wick 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Fill tank with water-clear 1-K kerosene or red dyed 1-K kerosene. 2. Drain tank. Remove wick assembly & replace wick. Reinstall wick assembly. Fill tank with water-clear 1-K kerosene or red dyed 1-K kerosene. 3. Replace batteries if necessary. Be sure batteries are installed properly. Replace igniter plug. Check for broken or disconnected wire. 4. Lower wick using wick adjuster knob until igniter plug makes contact with top of wick.
<p><u>Heater Produces Smoke or Odor :</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Flame is too high 2. Heater is in an air draft 3. Burner is not level 4. Carbon or tar built up on wick 5. Contaminated kerosene 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Using wick adjuster knob, lower wick to desired 1/2" flame. 2. Move heater out of air draft. 3. Using burner knob, rotate burner from side to side until it seats properly over wick. 4. Perform "Carbon Removal / Dry Burning" procedure. Replace wick if necessary. 5. Drain tank. Remove wick assembly & replace wick. Reinstall wick assembly. Fill tank with water-clear 1-K kerosene or red dyed 1-K kerosene.
<p><u>Flame Flickers or Dies :</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Water present in kerosene 2. Carbon or tar built up on wick 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Drain tank. Remove wick assembly & replace wick. Reinstall wick assembly. Fill tank with water-clear 1-K kerosene or red dyed 1-K kerosene. 2. Perform "Carbon Removal / Dry Burning" procedure. Replace wick if necessary.
<p><u>Wick Burning Down Excessively :</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Dangerous, volatile fuel mixed with kerosene (gasoline, benzene, alcohol, white gas, paint thinner, camp, stove fuel, oil compound) 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Drain and clean tank <ul style="list-style-type: none"> — Remove and replace wick — Fill tank with water-clear 1-K kerosene or red dyed 1-K kerosene.
<p><u>Wick Adjuster Sticks :</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Water present in kerosene 2. Carbon or tar built up 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Drain tank. Remove wick assembly & replace wick. Reinstall wick assembly. Fill tank with water-clear 1-K kerosene or red dyed 1-K kerosene. 2. Perform "Carbon Removal / Dry Burning" procedure. Replace wick if necessary.
<p><u>Heater is enveloped in flames :</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> – Call Fire Department. – Exit quickly and warn others. – DO NOT: Move heater, try to smother fire, or put water on fire.

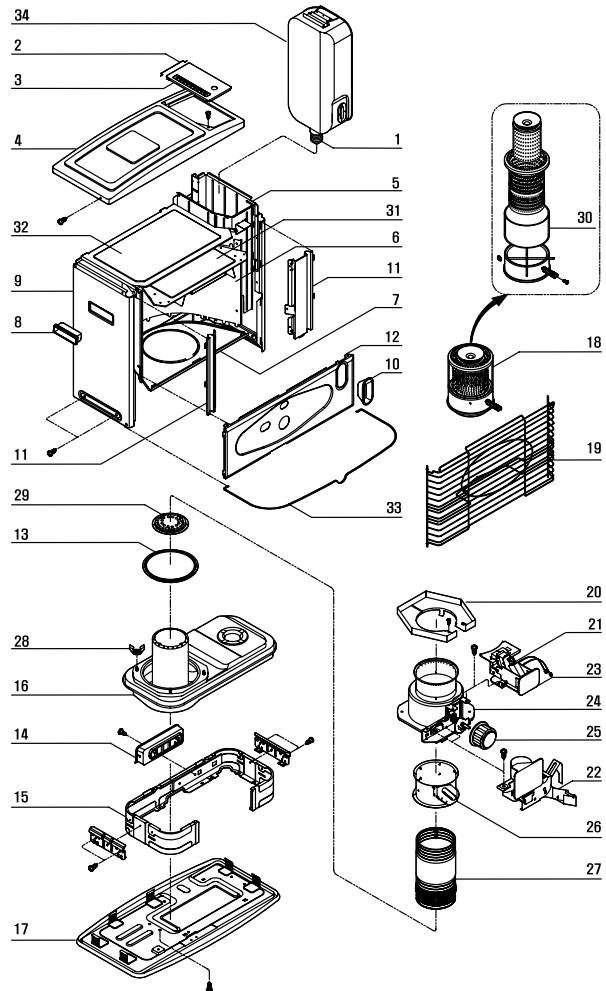
18 PARTS LIST

DRAWING NUMBER	DESCRIPTION	PART NUMBER
1	FUEL CAP	WS-CT01R
2	HINGE SPRING	WS-CT02R
3	DOOR(RMC-55R7)	WS-CT03R
3-1	DOOR(RMC-55R7B)	WS-CT03RB
4	TOP PLATE(RMC-55R7)	WS-CT04R
4-1	TOP PLATE(RMC-55R7B)	WS-CT04RB
5	CARTRIDGE TANK Baffle ASS'Y	WS-CT05R-1
6	VERTICAL REFLECTOR	WS-CT06R
7	BOTTOM REFLECTOR	WS-CT07R
8	CABINET HANDLE(RMC-55R7)	WS-CT08R
8-1	CABINET HANDLE(RMC-55R7B)	WS-CT08RB
9	CABINET(RMC-55R7)	WS-CT09R
9-1	CABINET(RMC-55R7B)	WS-CT09RB
10	FUEL INDICATOR WINDOW(RMC-55R7)	WS-CT10R
10-1	FUEL INDICATOR WINDOW(RMC-55R7B)	WS-CT10RB
11	TOP FRONT PANEL	WS-CT37R
12	FRONT PANEL(RMC-55R7)	WS-CT12R
12-1	FRONT PANEL(RMC-55R7B)	WS-CT12RB
13	WICK HOLDER GASKET	WS-CT13R
14	BATTERY CASE ASS'Y(RMC-55R7)	WS-CT14R
14-1	BATTERY CASE ASS'Y(RMC-55R7B)	WS-CT14RB
15	TANK HOLDER	WS-CT15R
16	BURNER TANK ASS'Y	WS-CT16R
17	DRIP TRAY ASS'Y	WS-CT17R-1
18	BURNER ASS'Y	WS-CT18R
19	GRILLE	WS-CT19R
20	WIND COVER	WS-CT20R
21	IGNITION COIL	WS-CT21R
22	SAFETY SHUTIOFF DEVICE(RMC-55R7)	See 24
22-1	SAFETY SHUTIOFF DEVICE(RMC-55R7B)	See 24-1
23	IGNITER ASS'Y	WS-CT23R-1
24	WICK ADJUSTER (RMC-55R7) (COMPLETE)	2123-0030-00
24-1	WICK ADJUSTER (RMC-55R7B) (COMPLETE)	2123-0031-00
25	WICK ADJUSTER KNOB(RMC-55R7)	WS-CT25R
25-1	WICK ADJUSTER KNOB(RMC-55R7B)	WS-CT25RB
26	WICK HOLDER	WS-CT26R
27	WICK	See Specs Below
28	WING NUT	WS-CT28R
29	TOP DRAFT TUBE A	WS-CT29R
30	GLASS CYLINDER	WS-CT30R
31	BOTTOM INSULATOR ASS'Y	WS-CT31R
32	TOP INSULATOR	WS-CT32R
33	WALL GUARD	WS-CT33R-1
34	CARTRIDGE TANK ASS'Y	WS-CT34R

REPAIR OF DAMAGED OR LEAKING CARTRIDGE TANK ASSEMBLY MUST BE DONE BY A FACTORY AUTHORIZED SERVICE STATION.

19 EXPLODED PARTS DRAWING

NOTE: SPECIFY MODEL NUMBER AND PART NUMBER WHEN ORDERING PARTS.



20 SPECIFICATIONS

Model No.	RMC-55R7/RMC-55R7B	
Type of Heater	Radiant Reflection	
Heat Output	Max. 10,000 BTU/hr	
Fuel Tank	Cartridge	
Tank Capacity	1.0 U.S. Gallon	
Continuous Combustion Time	Approx. 11-14 hr.	
Max. Fuel Combustion	0.07 U.S. gallons/hr	
Ignition Method	Battery-D Cell × 2	
Dimensions	Height	19.3 inches
	Width	22.3 inches
	Depth	11.9 inches
Max. Wick Height	5/16" (8mm)	
Replacement Wick Number	Pick-A-Wick-PW27, Kero-World 20401-U, Dura Heat DH-200 Glowick 200-B	
U.L. Listed	Yes	

Warranty

LIMITED WARRANTY:

This limited warranty is extended to the original retail purchaser of this Forced Air/Convection/Radiant Heater and warrants against any defect in materials and workmanship for a period of one (1) year from the date of retail sale. GHP Group, Inc., at its option, will either provide replacement parts or replace or repair the unit, when properly returned to the retailer where purchased or one of our service centers as directed by GHP Group, Inc., within one (1) year of retail purchase. (Shipping costs, labour costs, etc. are the responsibility of the purchaser.)

DUTIES OF THE OWNER:

This heating appliance must be operated in accordance with the written instructions furnished with this heater. This warranty shall not excuse the owner from properly maintaining this heater in accordance with the written instructions furnished with this heater. A bill of sale, canceled check or payment record must be kept to verify purchase date and establish warranty period. Original carton should be kept in case of warranty return of unit.

WHAT IS NOT COVERED:

1. Damage resulting from use of improper fuel.
2. Damage caused by misuse or use contrary to the owners manual and safety guidelines.
3. Damage caused by a lack of normal maintenance.
4. Fuses
5. Use of non-standard parts or accessories.
6. Damage caused in transit. Freight charges on warranty parts or heaters to and from the factory shall be the responsibility of the owner.

This warranty does not imply or assume any responsibility for consequential damages that may result from the use, misuse, or the lack of routine maintenance of this heating appliance. A cleaning fee and the cost of parts may be charged for appliance failures resulting from lack of maintenance. This warranty does not cover claims which do not involve defective workmanship or materials. **FAILURE TO PERFORM GENERAL MAINTENANCE (INCLUDING CLEANING) WILL VOID THIS WARRANTY.**

THIS LIMITED WARRANTY IS GIVEN TO THE PURCHASER IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, THE REMEDY PROVIDED IN THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IS GRANTED IN LIEU OF ALL OTHER REMEDIES. IN NO EVENT WILL GHP GROUP, INC. BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages so the above limitation or exclusion may not apply to you.

CLAIMS HANDLED AS FOLLOWS:

1. Contact your retailer and explain the problem.
2. If the retailer is unable to resolve the problem, contact our Customer Service Dept. detailing the heater model, the problem, and proof of date of purchase.
3. A representative will contact you. DO NOT RETURN THE HEATER TO GHP GROUP, INC. unless instructed by our Representative. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state.

TO REGISTER THE WARRANTY ON YOUR HEATER, PLEASE FILL OUT THIS CARD COMPLETELY
AND MAIL WITHIN 14 DAYS FROM DATE OF PURCHASE OR REGISTER ON-LINE AT www.ghpgroupinc.com

NAME: _____ PHONE: () _____ EMAIL: _____
ADDRESS: _____ CITY: _____ STATE: _____ ZIP: _____
MODEL: _____ SERIAL #: _____ DATE PURCHASED: _____
DEALER PURCHASED FROM: _____ TYPE OF STORE: _____
CITY & STATE WHERE PURCHASED: _____ PRICE PAID: _____

Please Take a Minute To Give Us Your Answers To The Following Questions.

All Responses Are Used Solely For Market Research And Are Held In Strict Confidence.

Who primarily decided this purchase? Male Female 18-24 25-39 40-59 60 and over

Purpose of Purchase? _____

Do you own any other portable heaters? Yes No If yes, type _____ brand _____

How do you intend to use your new heater? Construction Site Farm Warehouse/Commercial Garage/Outbuilding Other

How did you become aware of this heater? In-Store Display Newspaper Ad Magazine Ad Friend/Relative

TV Commercial Store Salesperson Other _____

What made you select this heater? Style Size/Portability Price Package Brand Other _____

Do you: own rent Would you recommend this heater to a friend? Yes No

Please give us your comments: _____

THANK YOU FOR COMPLETING THIS FORM!

Information will be held confidential.

WARRANTY REGISTRATION

IMPORTANT: We urge you to fill out your warranty registration card within fourteen (14) days of date of purchase. You can also register your warranty on the internet at www.ghpgroupinc.com. Complete the entire serial number. Retain this portion of the card for your records.



GHP Group, Inc.
6440 W Howard St
Niles, IL 60714-3302

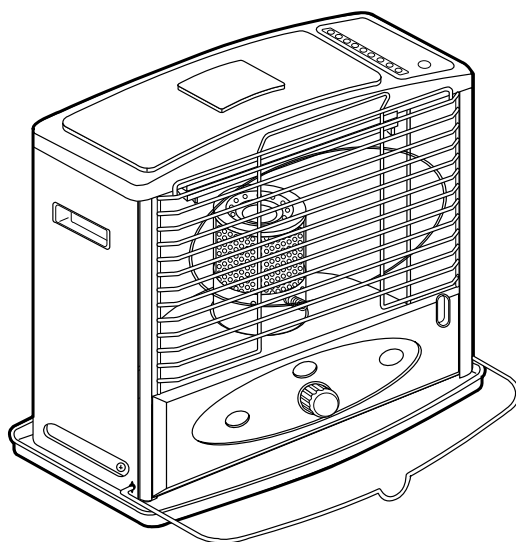
Tel: (877) 447-4768
www.ghpgroupinc.com

SAVE THIS CARD!

Place
Postage
Stamp
Here

GHP Group, Inc.
6440 W Howard St
Niles, IL 60714-3302

Calentador de Querosén Portable “Manual de Dueño”



MODELO: RMC- 55R7 / RMC- 55R7B

Antes de usar el calentador, por favor lea el MANUAL de DUEÑO cuidadosamente. Este MANUAL de DUEÑO fue diseñado para enseñarle la manera correcta de armar el calentador, de mantener el calentador, de guardar el calentador, y de mas importancia, para enseñarle como usar el calentador en una manera segura y eficaz. Por favor, guarde este manual para usarlo como referencia en el futuro.

ADVERTENCIA

Este producto y el combustible utilizado para poner en funcionamiento este producto (kerosén o otros combustibles aprobados), y los productos de la combustión de tal combustible, pueden exponerlo a sustancias químicas como el benceno que, según el estado de California, puede provocar cáncer y daños reproductivos.

Para obtener más información, visite www.p65Warnings.ca.gov

**GHP Group, Inc.,
Niles, IL 60714-3302, USA
TELEPHONE : 1-877-447-4768**

PRECAUCIONES

— GUÍA DE SEGURIDAD —

1 ¡ADVERTENCIA! HAY RIESGO DE EXPLOSIÓN Y FUEGO

- ! **NUNCA** use ningún combustible que no sea querosén 1-K.
 - ! **NUNCA** use ningún combustible como gasolina, benceno, aguarras de pintura, u otros compuestos de aceite en este calentador.
 - ! **NUNCA** llene el tanque del calentador con combustible cuando el calentador se este usando, o cuando este caliente.
 - ! **NUNCA** use el calentador en áreas donde hayan vapores o gases inflamables.
 - ! **NUNCA** llene el tanque de combustible del calentador dentro del área de residencia. Llene el tanque fuera del área de residencia.
 - ! **NUNCA** guarde ni transporte el querosén en otro envase que no sea de metal o plástico. Este envase de metal o plástico tiene que ser (1) aceptable para querosén, (2) no-rojo en color, y (3) tiene que ser claramente marcado "Querosén". **NUNCA** guarde el querosén en el área de residencia; este debe ser guardado en un lugar bien ventilado y fuera del área de residencia.
- ! Esta unidad se pone **EXTREMADAMENTE CALIENTE** mientras esta funcionando. Debido a las temperaturas altas que la superficie alcanza, por favor, mantenga a niños, vestimentas, muebles, y otros objetos combustibles, por lo menos a 36" de distancia de la cima y área delantera del calentador.

! RIESGO DE CONTAMINACIÓN DEL AIRE INTERIOR USE EL CALENTADOR SÓLO EN ÁREAS QUE ESTEN BIEN VENTILADAS.

- Personas con problemas respiratorios deben consultar a su médico antes de usar el calentador. En una casa de construcción típica, es decir, una que no haya requerido una construcción extremadamente firme debido al aislamiento pesado y la falta de aperturas para la infiltración de aire, se proporciona un suministro adecuado de aire para la combustión y ventilación a través de la infiltración; sin embargo, si el calentador se usa en un cuarto pequeño donde hay menos de 200 pies cúbicos (5.7 m³) de espacio aéreo para cada 1,000 BTU por hora de la tasa del calentador (asumiendo que el calentador este en el ajuste de quemador máximo), las puertas de cuartos adyacentes deben mantenerse abiertas, o las ventanas al exterior deben abrirse al menos 1 pulgada (25.4mm) para proteger contra el aumento potencial de polución del área interior. **NO USE** el calentador en un baño o en ningún otro cuarto pequeño con la puerta cerrada.
- ! **NUNCA** use el calentador para calentar o hervir agua, o como ensere de cocina.
 - ! **NUNCA** use gasolina en este calentador (RIESGO DE FUEGO)
 - ! **NUNCA** quite el cartucho del tanque cuando el calentador esta en uso, o cuando el calentador este caliente. **NUNCA** use el cartucho del tanque para transportar o guardar querosén, o ningún otro líquido inflamable.

Ocasionalmente durante la operación normal del calentador usted oírá el ruido del combustible cayendo del cartucho del tanque al área de reserva del combustible para llenarla. Esto es normal en un calentador de querosén con cartucho de tanque.

2 ¡ADVERTENCIA! SI USTED NO INSTALA, MANTIENE, Y/O USA ESTE CALENTADOR DE QUEROSÉN DE ACUERDO A LAS INSTRUCCIONES DEL FABRICANTE, PUEDE CREAR CONDICIONES QUE CAUSEN LESIÓN CORPORAL Y/O DAÑO DE PROPIEDAD.

NOTA: La **ADVERTENCIA** y las instrucciones **IMPORTANTES** que aparecen en este manual no pretenden cubrir todas las condiciones y situaciones posibles que pueden ocurrir. Debe entenderse que el sentido común, el cuidado, y la responsabilidad son factores que no pueden construirse en este calentador. Estos factores deben ser proporcionados por la persona que instala, mantiene, y opera este calentador de querosén.

Siempre comuníquese con su vendedor, distribuidor, agente de servicio, o el fabricante para hacer preguntas de cualquier problema o condición que usted no entienda.

- ! **NUNCA** deje el calentador prendido si usted piensa salir por algún período de tiempo. Siempre asegúrese de apagar al calentador, e inspeccionarlo para asegurarse que este completamente apagado antes de acostarse.
- ! **NUNCA** deje al calentador desatendido.
- ! **NUNCA** use como una fuente de calor para secar cosas.
- ! **NUNCA** ponga objetos encima del calentador.

3 ¡ADVERTENCIA! RIESGO DE QUEMADURAS

- ! **NUNCA** use el calentador si la cerca o la verja no están completamente atadas.

4 SI USA QUEROSÉN DE BAJA CALIDAD, se puede formar una acumulación de carbono y alquitrán en la parte alta de la mecha. Esta acumulación puede causar un mal olor fuerte y puede destruir la mecha mas rápidamente. Por lo tanto, debe poner atención cuidadosa a la calidad de querosén que escoja. Al bajar la mecha, asegúrese que el fuego este completamente apagado. (Para mas detalles, vaya a la sección de Extinción en la página 7.)

5 PARA AJUSTAR LA TEMPERATURA DEL CUARTO (cuando el cuarto se pone muy caliente) debe usar ventilación de aire, como por ejemplo ABRIENDO UNA VENTANA, pero **NUNCA** usando el botón ajustador de mecha. Si la temperatura se ajusta usando el botón ajustador de mecha, causará una combustión impropia la cual producirá una acumulación de carbono y mal olor.

¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES COMO REFERENCIA PARA EL FUTURO!

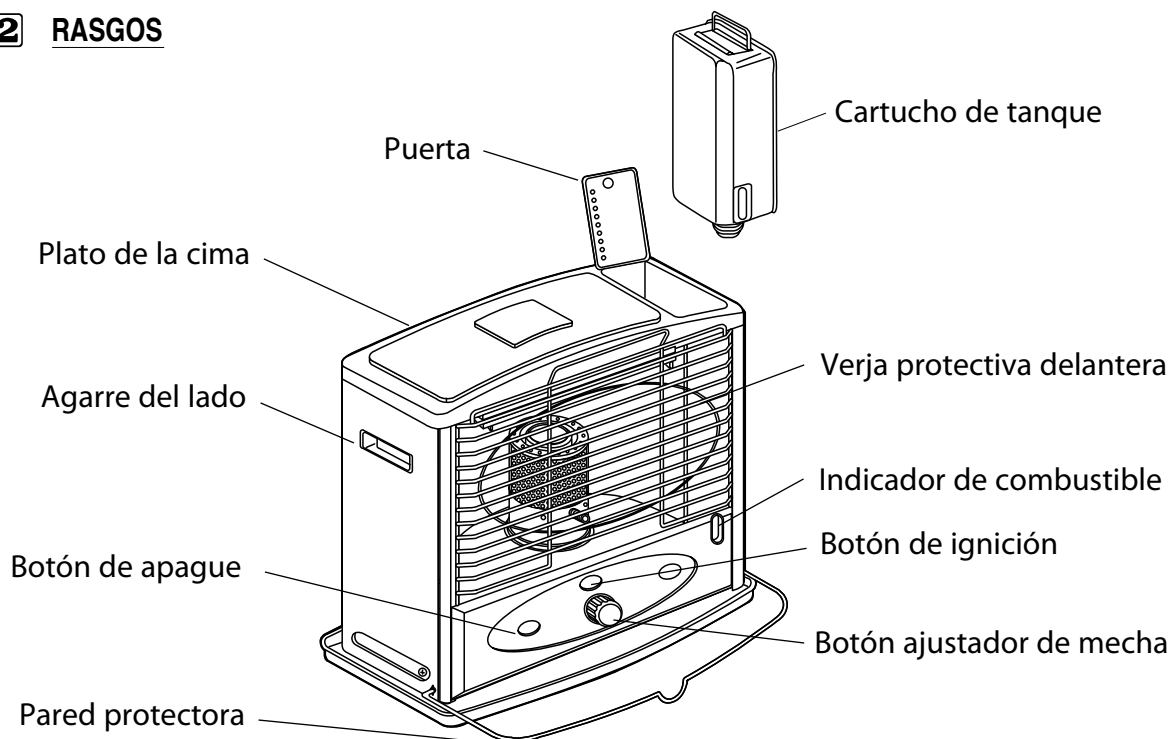
CONTENIDO DEL MANUAL DE DUEÑO

ARTÍCULO	PÁGINA	ARTÍCULO	PÁGINA
PRECAUCIONES-GUÍA DE SEGURIDAD	1	11 REEMPLAZO DE LA MECHA	10~12
1 INTRODUCCIÓN	2	12 EXAMINANDO EL SISTEMA DE IGNICIÓN	13
2 RASGOS	2	13 MECANISMO DE AJUSTADOR DE MECHA	13
3 QUEROSÉN (1-K SOLAMENTE)	3	14 INTERRUPTOR DE SEGURIDAD	13
4 DESEMPAQUE Y MONTAJE DEL CALENTADOR	4	AUTOMÁTICO	
5 LLENANDO SU CALENTADOR	5	15 GUARDANDO EL CALENTADOR A LARGO PLAZO	14
6 SISTEMA DE IGNICIÓN AUTOMÁTICA	6	16 PRECAUCIONES DE SEGURIDAD ESPECIALES	15
7 AJUSTANDO LA MECHA	7	17 GUÍA DE PROBLEMAS COMUNES	16
8 APAGANDO EL CALENTADOR	7~8	18 LISTA DE PIEZAS	17
9 MANTENIMIENTO DE MECHA	9	19 DIBUJO EXPANDIDO DE LAS PIEZAS	17
10 QUITAR CARBON/QUEMAR SECO	9	20 ESPECIFICACIONES	17

1 INTRODUCCIÓN

Por favor léa este MANUAL de DUEÑO cuidadosamente. Este le mostrará como montar, mantener, y operar el calentador de un modo seguro y eficiente para obtener el beneficio máximo de todos sus rasgos de construcción.

2 RASGOS



③ QUEROSÉN (1-K SOLAMENTE)

Para que este calentador funcione correctamente es **EXTREMADAMENTE IMPORTANTE** que use el grado apropiado de querosén. El grado apropiado de querosén es **Querosén 1-K. ¡NO USE ESTE CALENTADOR CON NINGÚN OTRO COMBUSTIBLE QUE NO SEA QUEROSÉN K-1!** Querosén 1-K ha sido refinado para eliminar virtualmente contaminantes como azufre, el cual puede causar un mal olor como a huevo podrido durante el uso del calentador.

EL QUEROSÉN SÓLO DEBE SER GUARDADO EN UN ENVASE AZUL QUE ESTE CLARAMENTE MARCADO "QUEROSÉN". NUNCA GUARDE QUEROSÉN EN UN ENVASE ROJO. Envases rojos son asociados con gasolina.

Nunca guarde querosén en el área de residencia. Querosén debe ser guardado en un lugar con buena ventilación, y fuera del área de residencia.

Nunca use ningún combustible que no sea Querosén 1-K.

Nunca use combustibles como gasolina, benceno, alcohol, gas blanco, combustible de estufa de campamento, aguaras de la pintura, u otros compuestos de aceite en este calentador. Estos son combustibles volátiles que pueden causar una explosión o llamas peligrosas.

La mejor manera de comprar querosén es en un envase pre-empacado que sea de metal o plástico, y color azul. La segunda alternativa sería comprarlo de un distribuidor que lo mantenga guardado en un barril de 55 galones. La tercera alternativa sería comprar querosén de un distribuidor que lo guarda en un tanque bajo tierra o sobre tierra. Si el querosén se contamina tan sólo con una pequeña cantidad de agua, no permitirá que el calentador de querosén funcione apropiadamente. Cuando usted cambia de la primera opción de comprar querosén (recipiente pre-empacado) a la tercera opción (tanque grande de almacenamiento), la probabilidad de que haya agua causada por la condesación es mas alta. Si usted compra querosén a granel, asegurese que usted conozca a su distribuidor bien.

Es normal que un calentador de querosén emita un ligero mal olor al encenderlo y apagarlo. Después de 5-10 minutos de funcionamiento el calentador debe haber alcanzado su temperatura de funcionamiento normal y cualquier mal olor que tenga debe ser muy poco.

Nunca guarde querosén donde la luz del sol le de directamente, ni cerca de una fuente de calor.

Nunca use querosén que haya sido guardado de una estación del año a la próxima. El querosén se deteriora con el tiempo. **"QUEROSÉN VIEJO" NO QUEMARA CORRECTAMENTE EN ESTE CALENTADOR.**

Una variedad de problemas pueden surgir si usa querosén de baja calidad---humo, mal olor, llama baja, dificultad al usar la ignición, dificultad al apagar el calentador, la llama vacila y se apaga, la mecha se quema excesivamente, la mecha dura mucho menos tiempo de lo normal, el ajustador de la mecha de traba, depósitos excesivos en la mecha, etc. Si a usted le surgen algunos de los problemas mencionados anteriormente, averigüe la calidad de su querosén. Si usted descubre que el querosén es el problema, consiga un suministro fresco de querosén **1-K** antes de usar su calentador nuevamente.

4 DESEMPAQUE Y MONTAJE DEL CALENTADOR

1. SAQUE EL CALENTADOR Y TODOS LOS OTROS MATERIALES DE EMPAQUE DE LA CAJA (fig. 2)

NOTA : Guarde el carton del envío y materiales de empaque para al almacenamiento futuro.

2. Abra la verja desde el lado derecho. Quite los materiales protectivos de empaque del quemador.
3. Abra la cubierta del cartucho del tanque encima del calentador y quite el material que protege el tope del cartucho de tanque y el carton que protege la parte de abajo del cartucho de tanque.

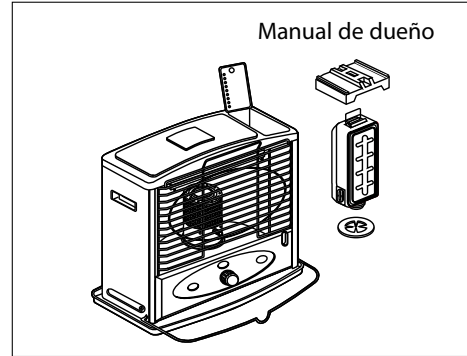


Fig. 2

4. Deje todos los materiales de empaque dentro de la caja.
5. Ponga la pared protectora en la posición baja. **NUNCA** opere el calentador a menos que la pared protectora esta en la posición baja.

6. INSTALACIÓN DE BATERIAS (fig. 3)

- La caja donde se ponen las baterías esta localizada en la parte de atrás del calentador.
- Meta dos (2) baterías "D" (vienen con este calentador) de acuerdo a las marcas de símbolos positivos (+) y negativos (-) indicados en la caja.
- Saque las baterías gastadas y bótelas. Saque las baterías de la caja cuando no este usando el calentador, o cuando el calentador este guardado.

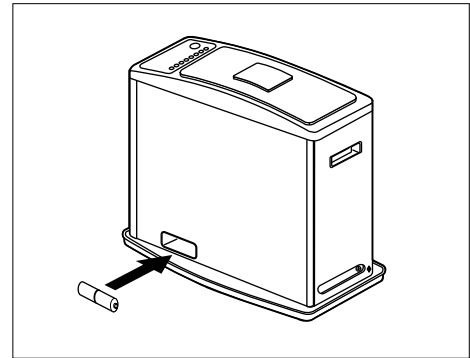


Fig. 3

7. POSICIÓN DEL QUEMADOR (fig. 4)

- Ponga el quemador en el ajustador de mecha.
- Para asegurarse que puso el quemador como corresponde, agarre la agarradura del quemador y muévelo para atrás y para adelante tres o cuatro veces hasta que el quemador caiga perfectamente en el ajustador de mecha.

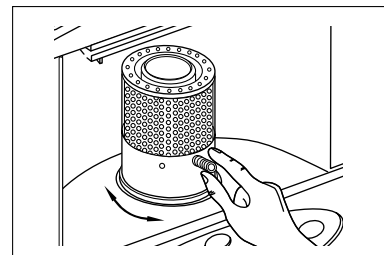


Fig. 4

8. PRUEBE DEL INTERRUPTOR AUTOMÁTICO DE SEGURIDAD

- Usando el ajustador de mecha, prenda la mecha lo mas alto que pueda.
- Apriete el botón de extinción. La mecha debe bajar al nivel mas bajo.
- Para asegurarse que la mecha bajo al nivel mas bajo, trate de bajar la mecha más con el botón de ajustador de mecha. Si la mecha no baja más esto quiere decir que el interruptor automático de seguridad esta funcionando correctamente. No use el calentador si el interruptor automático de seguridad no funciona correctamente.

5 LLENANDO SU CALENTADOR

NOTA : Vea la sección 3, página 3 en QUEROSÉN para leer las instrucciones sobre el grado de querosén mas apropiado a usar con este calentador.

PRECAUCIÓN: NUNCA QUITE EL CARTUCHO DEL TANQUE DE ESTE CALENTADOR MIENTRAS EL CALENTADOR ESTE PRENDIDO O ESTE CALIENTE. APAGUE EL CALENTADOR Y ASEGÚRESE QUE ÉSTE HAYA ENFRIADO ANTES DE LLENAR EL TANQUE. NUNCA LLENE EL CARTUCHO DEL TANQUE CUANDO EL CALENTADOR ESTE PRENDIDO O CALIENTE.

NUNCA LLENE EL CARTUCHO DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE DE ESTE CALENTADOR DENTRO DEL ÁREA DE RESIDENCIA; LLENE EL CARTUCHO DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE AFUERA.

Antes de llenar el calentador, tome el cartucho del tanque de combustible, el querosén, y la bomba de sifón manual y lívelos afuera. Para usar la bomba de sifón manual, apriete la tapa encima del sifón, ponga el tubo recto en el envase de querosén, y meta el tubo flexible en la apertura del cartucho del tanque (see Fig. 5A/5B). Al apretar la bombilla en la bomba de sifón, se transferirá el combustible del envase de querosén al calentador. Cuidadosamente mire el indicador de combustible en el cartucho del tanque para saber cuando el tanque este lleno. Cuando este casi lleno, suelte la tapa encima de la bomba de sifón. Esto detendrá la corriente del querosén. **NO SOBRELLENE EL CARTUCHO DEL TANQUE.** Permita que la bomba de sifón se escurra completamente antes de que la quite del cartucho del tanque y el envase de querosén.

Asegurese de poner de vuelta la tapa del tanque de combustible y la del envase de querosén. Cuidadosamente, limpie cualquier derrame de querosén que haya hecho.

Meta el cartucho del tanque dentro del calentador de querosén con el indicador de combustible mirando hacia el frente del calentador. (Si el cartucho del tanque no se mete correctamente dentro del calentador, la puerta en el cartucho del tanque no cerrara.)

NOTA : Llene el cartucho del tanque de combustible antes de que se vacie completamente (vea fig. 6).

No llene el tanque de combustible mientras el calentador este prendido o caliente.

AVISO IMPORTANTE CON RESPECTO A LA PRIMERA VEZ QUE LLENE EL CALENTADOR CON COMBUSTIBLE

Cuando use su calentador por primera vez, asegurese que usted deje un mínimo de 60 minutos (mire el tiempo cuidadosamente) después de llenar el tanque antes de intentar encender el calentador. Esto le da tiempo a que la mecha se sature.

AVISO IMPORTANTE CON RESPECTO A LA PRIMERA IGNICIÓN DEL CALENTADOR

La primera vez que usted enciende el calentador debe hacerlo afuera, al aire libre. Esto permite que los aceites, etc., usados en la fabricación del calentador se quemen afuera en vez de adentro de su casa.

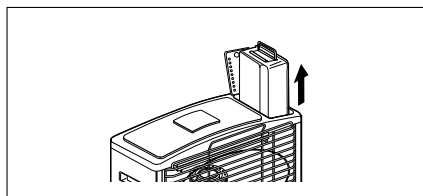


Fig. 5A

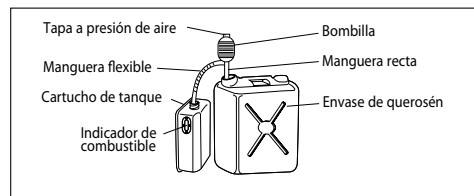


Fig. 5B

NOTA : Apague el calentador de querosén y llene el tanque antes de que el combustible llegue al fondo del cartucho del tanque. (Fig 6.)



Fig. 6

6 SISTEMA DE IGNICIÓN AUTOMÁTICA

NOTA : ANTES DE PRENDER, REVISE EL INDICADOR DE NÍVEL LOCALIZADO EN EL LADO DERECHO DEL GABINETE PARA CONFIRMAR QUE EL CALENTADOR ESTE EN UNA POSICIÓN NIVELADA. SI USTED NO OPERA EL CALENTADOR EN UNA POSICIÓN NIVELADA, PUEDE CAUSAR UNA COMBUSTIÓN IMPROPIA Y CAUSAR QUE EL INTERRUPTOR AUTOMÁTICO DE SEGURIDAD SE ACTIVE.

Para su seguridad y conveniencia, este calentador tiene un sistema de ignición automático. Las dos (2) baterías "D" que se incluyen con este calentador, proveen fuerza al encendedor que prende la mecha cuando ésta se ha subido a su altura máxima.

Cuando use su calentador se llene primera vez, asegúrese que usted deje un mínimo de 60 minutos (mire el tiempo cuidadosamente) después de llenar el tanque antes de intentar encender el calentador. Además, la primera vez que usted enciende el calentador debe hacerlo afuera, al aire libre. Esto permite que los aceites, etc., usados en la fabricación del calentador se quemem afuera en vez de adentro de su casa.

Para usar el sistema de ignición automático;

- Asegúrese de haber instalado las baterías.
- Gire el ajustador de mecha en la dirección de las agujas del reloj hasta que la mecha haya subido a su altura máxima.
- Apriete el botón de ignición para poner el encendedor en contacto con la mecha. Esto causará la ignición.
- En cuanto usted vea que la mecha fue encendida suelte el botón de la ignición. Esto bajará el compartimiento de quemar sobre la mecha automáticamente.
- Gire la agarradura del quemador de un lado al otro varias veces para asegurarse que el quemador este puesto correctamente en el ajustador de la mecha.
- Entonces siga las instrucciones ofrecidas en la sección "Ajustando la Mecha" (página 7)

IGNICIÓN POR MEDIO DE FÓSFORO

Si usted encuentra un problema en el mecanismo de ignición, o si sus baterías están gastadas, es posible el prender el calentador con un fósforo (fig. 7)

El procedimiento es el siguiente:

- Gire el ajustador de mecha en la dirección de las agujas de reloj hasta que la mecha se haya levantado a su altura máxima.
- Levante el compartimiento de quemar usando la agarradura del quemador.
- Toque la parte alta de la mecha que esta expuesta con un fósforo encendido.
- Una vez usted vea que la mecha se ha encendido, baje el compartimiento de quemar sobre la mecha.
- Gire la agarradura del quemador de un lado al otro varias veces para asegurarse que el quemador este puesto correctamente en el ajustador de mecha.
- Entonces siga las instrucciones ofrecidas en la sección "Ajustando la Mecha" (página 7)

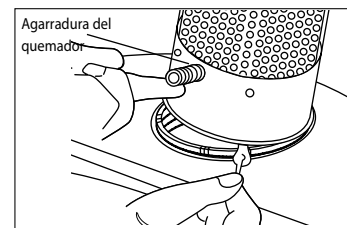


fig. 7

ADVERTENCIA : Asegúrese de no dejar el fósforo o ninguna parte del fósforo en el área del quemador. Partículas que se dejan atrás pueden causar una alineación errónea del quemador, la cual causaría humo, combustión incompleta, mal olor, o fuego.

NOTA : Una vez apague el calentador, espere al menos 10 minutos antes de volver a encender la mecha. Si no sigue estas instrucciones puede crear un mal olor bien fuerte y/o humo.

NOTA : No use fuerza excesiva cuando apriete el botón de ignición. Esto puede causar que el quemador pille la mecha lo cual no permitirá que ocurra la ignición. Si aprieta el botón de ignición muy suave el encendedor quedará muy lejos de la mecha lo cual no permitirá que la ignición ocurra. Como demuestra la Fig. 10, la distancia ideal entre el encendedor y la mecha es 1/64—1/32 pulgadas (0.5 a 1 mm). Si es difícil prender el calentador, el filamento en el encendedor puede estar doblado, roto, o deformado.

7 AJUSTANDO LA MECHA

Después de encender el calentador es importante examinar la llama del calentador durante los primeros 5-7 minutos de funcionamiento. Después de 5-7 minutos de funcionamiento usted debe usar el ajustador de mecha para obtener la altura de llama correcta (vea Fig. 8). **SI LA LLAMA ESTA BIEN AMARILLA, BAJE EL AJUSTADOR DE MECHA UN POCO HASTA QUE VEA LA LLAMA AMARILLA INDICADA EN LA FIGURA 8. SI NO HAY NINGUNA LLAMA, O SI LA LLAMA ESTA BIEN BAJA, BAJE EL AJUSTADOR DE MECHA UN POCO HASTA QUE VEA LA LLAMA AMARILLA INDICADA EN LA FIGURA 8.**

PUEDA HACERLE AJUSTES PEQUEÑOS A LA LLAMA SI AGGARA LA AGARRADURA DEL QUEMADOR Y MUEVE EL QUEMADOR DE LADO A LADO HASTA QUE LA LLAMA ESTE NIVELADA.

ADVERTENCIA : No agarre la agarradura del quemador una vez el calentador haya alcanzado una temperatura normal y la llama se haya estabilizado. La agarradura del quemador esta bien caliente cuando el calentador esta prendido.

Mientras usted continua usando el calentador la temperatura de éste y la temperatura del cuarto seguirá cambiando. Cuando el calentador se calienta el querosén en el tanque se vaporizará más rápidamente y esto puede requerir que usted necesite bajar la mecha para mantener la llama adecuada. **A VECES TENDRÁ QUE AJUSTAR LA LLAMA MIENTRAS EL CALENTADOR ESTE PRENDIDO.** Por lo tanto, es necesario el seguir observando la llama, y el hacer ajustes usando el ajustador de mecha para mantener la altura adecuada de la llama. Se recomienda que miren el calentador cada 30 minutos para asegurarse de mantener el ajuste apropiado porque el ajuste periódico es necesario. **SI NO MANTIENE LA MECHA AJUSTADA APROPIADAMENTE PUEDE CAUSAR HUMO, MAL OLOR, COMBUSTIÓN IMPROPIA, ACUMULACIÓN DE CARBON, Y PUEDE ARRUINAR LA MECHA RÁPIDAMENTE.**

NOTA : A veces durante la operación normal del calentador usted oír el ruido del combustible cayendo del cartucho del tanque al área de reserva de combustible para llenarla.

ADVERTENCIA : NUNCA gire el ajustador de mecha mas abajo de "LOW/MÍNIMO". Si usted opera el calentador a un nivel mas bajo del "LOW/MÍNIMO" puede causar humo, mal olor, emisiones excesivas de CO (monóxido de carbono) y llamaradas.

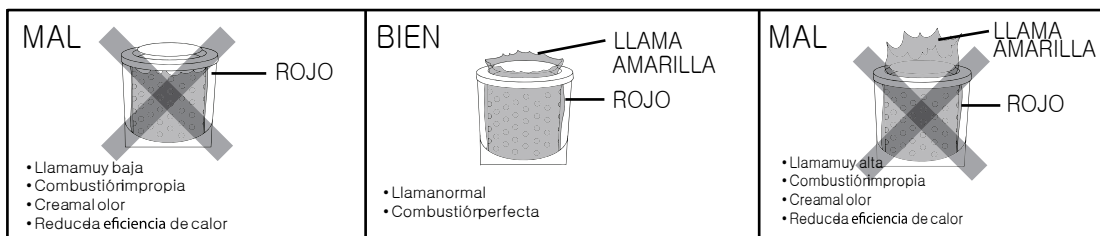


fig.8

8 APAGANDO EL CALENTADOR

Para apagar el calentador apriete el botón de apague. Esto bajará la mecha a su nivel mas bajo. Si la mecha no baja completamente siga apretando el botón de apague y gire el ajustador de mecha en la misma dirección de agujas de reloj (hacia "OFF/APAGADO") hasta llegar al final. Después de 2 a 3 minutos, levante el montaje del quemador usando la agarradura del quemador, y confirme que el calentador este apagado (Vea Fig. 9).

NOTA : Acumulación de carbono en la mecha a prevenir que esta baje completamente cuando usted apriete el botón de apague. Esto no permitirá que la llama se apague. Si esto pasa siga apretando el botón de apague y gire el ajustador de mecha en la misma dirección de agujas de reloj (hacia "OFF/APAGADO") hasta llegar al final. Si todavía la llama no se apaga, inspeccione el calentador y haga chequeos y mantenimientos como describimos en la página 9.

NOTA : Si el calentador es sacudido, el interruptor automático de seguridad se puede activar automáticamente.

ADVERTENCIA : NUNCA ajuste o trate de desmontar el interruptor automático de seguridad. Esto puede causar que el interruptor automático de seguridad no funcione correctamente en un caso de emergencia.

ADVERTENCIA : Una vez apague el calentador, espere al menos 10 minutos antes de volver a prenderlo. Esto permite que el calentador se enfríe un poco y vuelva a una temperatura normal. Si no deja que el calentador se enfríe por 10 minutos, creará un mal olor y posiblemente llamaradas.

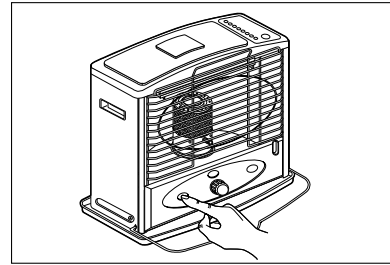


Fig. 9

ADVERTENCIA : Carbono y alquitrán se pueden acumular en la mecha después que el calentador se ha usado por un rato. Esto puede interferir con la habilidad de bajar la mecha en el calentador, y puede prevenir que la llama se apague completamente. Es la responsabilidad del dueño, el inspeccionar la mecha para mantener un buen mantenimiento de ésta, y el reponer la mecha cuando es necesario para prevenir que la acumulación de carbono y alquitrán cree una situación peligrosa en la cual el calentador no se apague completamente.

PROCESO DE CHEQUEO Y MANTENIMIENTO

Es importante el seguir los siguientes procesos de chequeo y mantenimiento diariamente durante la temporada de frío.

ADVERTENCIA : Cuando esta siguiendo el proceso de chequeo y mantenimiento,

NUNCA TRATE DE ARREGLAR LAS SIGUIENTES PIEZAS:

- Interruptor Automático de Seguridad – No ajuste o trate de desmontar este aparato de seguridad tan importante. No derrame querosén en el interruptor automático. Este es el mecanismo de seguridad principal del calentador.
- Indicador de Combustible – No quite o afloje los tornillos que unen el indicador de combustible al tanque. No desmonte el indicador de combustible.

• Inspeccione cuan limpio esta el calentador

Mantenga el calentador limpio todo el tiempo. Mantenga el panel reflectivo sin polvo, aceite, grasa,, etc. No es seguro el usar un calentador de querosén que este sucio. El sucio, el polvo, y el querosén derramado causan mal olor.

• Inspeccione el cartucho del tanque

Levante el cartucho del tanque y revise para ver si tiene alguna abolladura, rajadura, gotera, etc. Si tiene alguna de éstas, reemplaze el tanque. Revise la bandeja de goteras para ver si tiene querosén. Esto puede indicar que haya un agujero. No use el calentador si hay querosén en la bandeja de goteras. Verifique que no haya oxidación u otros materiales extraños dentro del tanque o en el área de reserva de combustible.

• Inspeccione el ajustador de mecha y el cilindro de guía de la mecha

Verifique diariamente que no haya acumulación de carbono. Si hay carbono, baje la mecha y saque el carbono usando un destornillador de borde plano. No permita que caigan depósitos de carbono dentro del calentador.

• Inspeccione el prendedor

Si el sistema de ignición automática no funciona, examine el filamento en el encendedor (vea Fig. 10) para ver si esta roto o desformado. Una pequeña distorsión puede ser arreglada con un fósforo. Si el filamento esta estirado o roto, reemplaze el encendedor con uno nuevo. **NOTA : Quite las baterías antes de reemplazar el encendedor.** Vea la sección "CONTROL DEL SISTEMA DE IGNICIÓN" en la página 13 para ver instrucciones de cómo reemplazar el encendedor.

• Inspeccione las baterías

Si el filamento del prendedor no se pone suficientemente caliente como para prender la mecha, y el filamento del encendedor se ve normal, reemplaze las baterías.

• Inspeccione la mecha

Inspeccione la mecha cada vez que use el calentador para ver si hay carbono acumulado en la mecha. Si hay carbono acumulado, siga los pasos que describimos en el proceso de "Quitar Carbono" en la página 9. Verifique la altura de la mecha como describimos en la página 7.

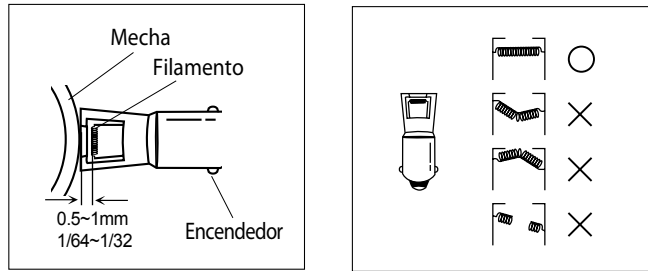


Fig. 10

9 MANTENIMIENTO DE LA MECHA / QUEMADO EN SECO

El mantenimiento de la mecha es necesario para evitar la producción de hollín, poca salida de calor y problemas de funcionamiento y el alquitrán se acumularán en la parte superior de la mecha durante el uso regular de este producto. Es necesario efectuar el mantenimiento de la mecha dentro de los primeros siete (7) días de uso del calentador, cada vez que se hayan consumido 2 tanques llenos de combustible y/o cada semana durante la temporada de uso de la calefacción. Si la mecha se siente dura y quebradiza, esto indica que es necesario efectuar el mantenimiento para conservar el calentador funcionando en buenas condiciones.

¡Revise la mecha a menudo!

- Y Si es difícil de encender la mecha.
- Y Si es difícil elevar la mecha o ajustarla girando la perilla de ajuste de la mecha.
- Y Si la mecha no cae completamente cuando oprime la perilla de cierre.
- Y Si la parte superior de la mecha está rígida y dura.

Nota: el combustible de mala calidad o contaminado con agua también puede hacer que la mecha se torne dura.

10 CÓMO QUEMAR EN SECO LA MECHA / CÓMO RETIRAR EL CARBÓN DE LA MECHA

“Quemar en seco” el calentador ocasionará un olor fuerte. Por esta razón es mejor “quemar en seco” el calentador al aire libre cuando el día esté completamente calmado y sin viento. Si hay demasiado viento puede considerar hacerlo en el porche, un corredor cubierto u otra habitación con todas las ventanas abiertas para que se disipe el olor fuerte.

Paso 1. Con el tanque de combustible casi vacío, queme su calentador (sin rellenarlo) hasta que la llama comience a consumirse y luego eleve la mecha a la posición más alta posible y déjela allí hasta que se quemé completamente. Espere 60 minutos, luego vuelva a encender la mecha (con un fósforo si fuese necesario) y déjela que se consuma nuevamente. Una vez que el calentador esté frío al tacto, retire el gabinete y cepille la parte superior de la mecha con un cepillo de dientes viejo u otro cepillo de cerdas duras para retirar la ceniza restante. Una aspiradora tipo tanque puede ser útil para retirar esta ceniza.

Paso 2. El primer paso debe ser retirar la mayor parte del carbón y la mecha debe sentirse más suave al tacto. Si alguna parte aún se siente dura, puede utilizar un alicate pequeño para comprimir estas partes duras y romper el carbón en pedazos. Después de hacerlo, vuelva a colocar el gabinete, añada una pequeña cantidad de combustible, espere al menos una hora y luego repita el paso 1.

Lleve a cabo el procedimiento de remoción del carbón / quemado en seco dentro del periodo de siete (7) días después del primer uso de su nuevo calentador para disminuir la acumulación de carbón en la superficie de la mecha, después de haber consumido dos tanques de combustible y/o cada semana durante la temporada de uso de la calefacción. Después, queme en seco el calentador en cualquier momento que la mecha esté dura. ¡REVISE LA MECHA A MENUDO! Queme en seco la mecha y retire todo el combustible del calentador al finalizar la temporada de uso de la calefacción.

Nota: queme semanalmente su calentador en seco, como se indicó anteriormente, durante la temporada de uso de la calefacción o según sea necesario de allí en adelante. Revise la mecha a menudo para comprobar si es necesario RETIRAR EL CARBÓN/QUEMAR EN SECO. La remoción del carbón NO será eficaz si el combustible ha sido contaminado con agua o cualquier otro líquido. En este caso deberá limpiar el tanque de combustible, reemplazar la mecha y remojarla durante 60 MINUTOS en querosén K-1.

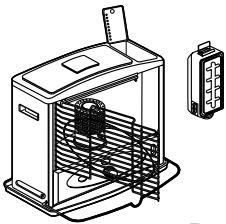
11 REEMPLAZO DE LA MECHA

El reemplazo de la mecha debe ser hecho sólo en un calentador que este completamente frío después de haber sacado el cartucho de tanque, y después que el querosén restante en el calentador ha sido quemado.

Use sólo una mecha de reemplazo auténtica.

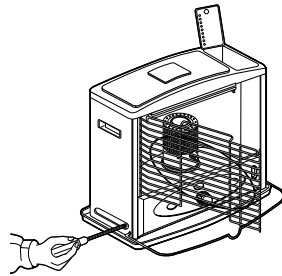
Mecha de reemplazo número: Kero-World 20401U, DuraHeat DH-200, Pick-A-Wick PW27. Glowick 200-B

Abra la cubierta del tanque y saque el cartucho de tanque. Saque las baterías para prevenir la posibilidad de quemaduras. Abra la verja delantera y saque la chimenea. Saque la agarradura de ajustador de mecha alándola directamente hacia afuera.



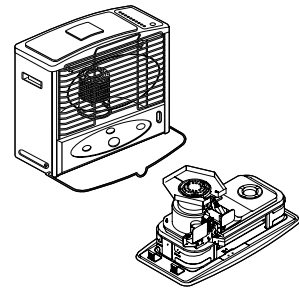
Paso 1

Destornille 3 tornillos, uno de la parte trasera y uno de cada uno de los lados del gabinete.



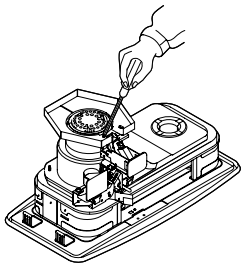
Paso 2

Saque el gabinete.



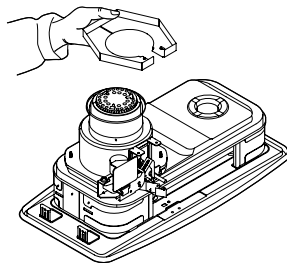
Paso 3

Destornille el tornillo en la cubierta de aire.



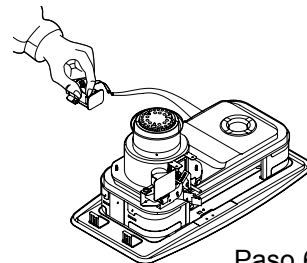
Paso 4

Saque la cubierta de aire.



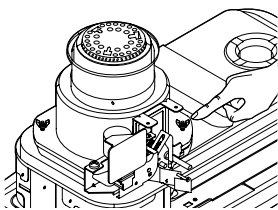
Paso 5

Saque el montaje de ignición automática destornillando 2 tornillos.



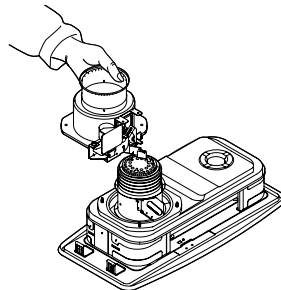
Paso 6

Destornille 4 tuercas de ala.



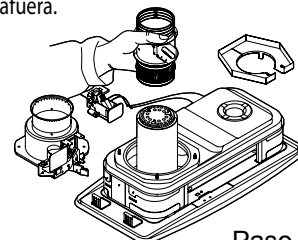
Paso 7

Saque el montaje del ajustador de mecha.



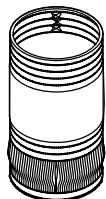
Paso 8

Saque la mecha del receptáculo doblandola. Tiene que soltarla del diente de metal agudo en la superficie dentro del receptáculo, y alarla hacia afuera.



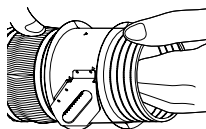
Paso 9

La mecha de recambio tiene una línea negra. Doble la mecha nueva y métala en el receptáculo.



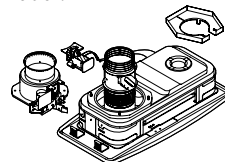
Paso 10

La línea negra en la parte de afuera de la mecha debe encontrar el borde superior del receptáculo. Entonces, apriétela contra el diente dentro del receptáculo para obtener un agarre firme.



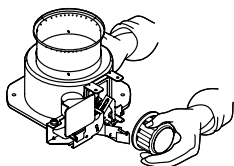
Paso 11

Reemplace la mecha y el receptáculo en el tanque del quemador. Gire 90 grados hacia la izquierda, la derecha, y hacia arriba, y abajo hasta que la mecha entre fácilmente. Verifique que la junta se haya mantenido en el mismo lugar en el tanque del quemador.



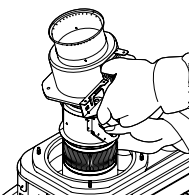
Paso 12

Se recomienda que se re-instale la agarradura de ajustador de mecha para montar más fácilmente.



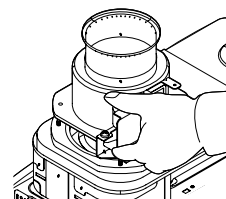
Paso 13

Meta el piñon en la otra esquina de control de mecha dentro de la parte de encima del estante del receptáculo de mecha. Este paso se puede llevar a cabo más fácilmente si el receptáculo de mecha se levanta.



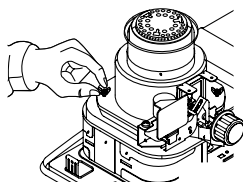
Paso 14

Deslice el montaje de ajustador de mecha hacia abajo en el tubo de corriente de aire. Ponga el mango del ajustador frente al calentador.



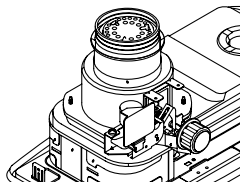
Paso 15

Acomode 4 tuercas de ala en el poste de montaje, pero no las apriete.



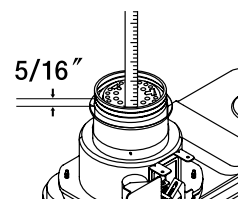
Paso 16

Levante la mecha en la posición más "alta", y apriete uniformemente las tuercas de ala en varios pasos.



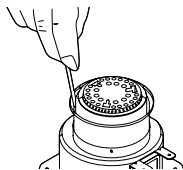
Paso 17

Verifique la altura de la mecha.



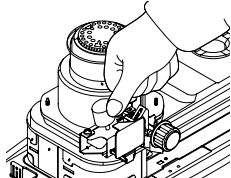
Paso 18

Verifique que haya una separación clara entre el receptáculo de mecha y el tubo de corriente de aire (completamente alrededor)



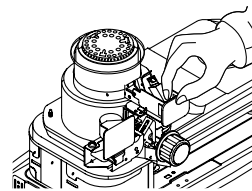
Paso 19

Verifique el funcionamiento del interruptor automático de seguridad, apretando el botón de apagado inclinar el péndulo.



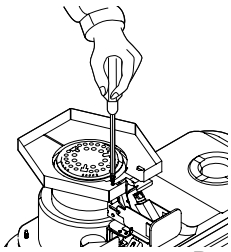
Paso 20

Vuelva a instalar el montaje de ignición automática.



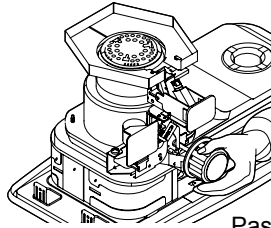
Paso 21

Vuelva a montar la cubierta de aire.



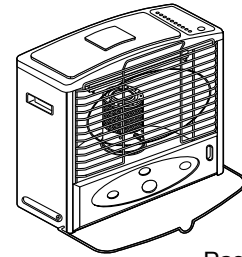
Paso 22

Quite la agarradura del ajustador de mecha nuevamente, si la había vuelto a instalar anteriormente.



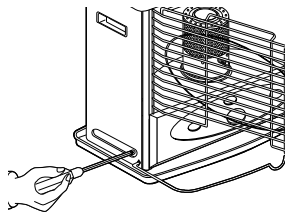
Paso 23

Vuelva a instalar el gabinete.



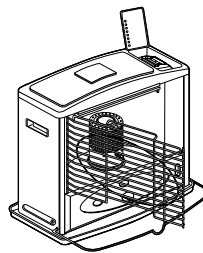
Paso 24

Apriete 3 tornillos en el gabinete.



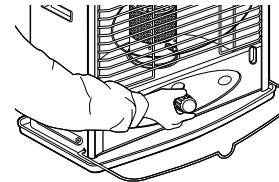
Paso 25

Vuelva a instalar la chimenea y el cartucho del tanque.



Paso 26

Vuelva a instalar la agarradura del ajustador de mecha. Cierre la verja delantera.



Paso 27

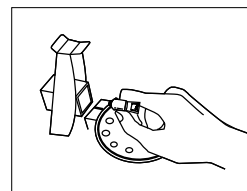
Instale el alojamiento de la pila, Llene el depósito del cartucho con keroseno limpio. Ponga el depósito en la calefacción y espere aproximadamente 60 minutos antes de que la nueva mecha esté saturada con keroseno.

12 EXAMINANDO EL SISTEMA DE IGNICIÓN

Si el sistema de ignición automático no funciona correctamente, **ejecute los siguientes chequeos:**

- BATERIAS** – 2 baterías "D" están localizadas en la parte trasera del calentador. Reempláze con baterías nuevas.
- TAPÓN DE ENCEDEDOR** – Si el sistema de ignición automático todavía no funciona correctamente, después de haber reemplazado las baterías, examine el tapón del encendedor. Si el filamento de carrete está roto, doblado, o no brilla cuando se prende por medio de la palanca de ignición, entonces hay que reponerlo. Cuidado: **Asegúrese que el tapón del encendedor es 2.5V DC, 1A solamente.**

Fig. 11

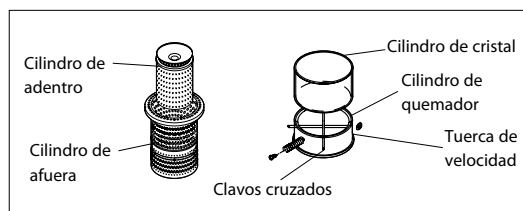


Para reemplazar el tapón del encendedor (Fig. 11);

- Quite las baterías.
- Habra la verja protectora y saque el montaje del quemador.
- Apriete el botón de ignición para levantar el tapón del encendedor.
- Apriete el tapón de encendedor hacia adentro y gírelo en contra de la dirección de agujas de reloj para sacarlo.
- Instale un nuevo tapón de encendedor (2.5V DC, 1A solamente), apretándolo hacia adentro y girándolo en la dirección de agujas de reloj.
- Reempláze el montaje del quemador, cierre la verja protectora, y ponga las baterías nuevamente.

REEMPLAZO DEL CILINDRO DE CRISTAL

Quite las tuercas de velocidad que están aguantando los clavos cruzados. Reempláze el cilindro de cristal. Instale este montando nuevamente, asegúrese que los cilindros de adentro y afuera estén puestos en los lugares correctos.



13 MECANISMO DE AJUSTADOR DE MECHA

Girando la agarradura de ajustador de mecha en la dirección de las agujas de reloj hará que la mecha se eleve hasta el tope del receptáculo de montaje de la mecha. Según la mecha va subiendo, el resorte de torsión localizado en el motor de control de la mecha se comprime. Cuando la mecha sube a su posición más alta esto permite que la mecha esté en contacto con el encendedor cuando el botón de ignición se aprieta. Cuando se aprieta el botón de apague esto causa que el resorte de torsión baje la mecha rápidamente. Usted puede reducir la velocidad a la cual la mecha se baja al aguantar el botón ajustador de mecha cuando aprieta el botón de apague manual. Al soltar el botón ajustador de mecha suavemente, usted puede reducir la velocidad a la cual la mecha se baja, y minimizar la oportunidad de crear un mal olor de querosén cuando apague el calentador.

14 INTERRUPTOR DE SEGURIDAD AUTOMÁTICO

Este calentador tiene un interruptor automático de seguridad. El propósito de este mecanismo es apagar el calentador rápida y eficazmente en caso que el calentador sea virado o se caiga mientras este prendido. Éste es el sistema de seguridad principal que este calentador incluye, y trabaja para impedir que la llama se extienda si se cae el calentador.

El interruptor automático de seguridad se construye en el mecanismo que levanta y baja la mecha. Este mecanismo ha sido diseñado para que si el péndulo se mueve violentamente por un golpe súbito, éste retracte el pestillo de el mango de control del trinquete de la mecha, y un resorte de torsión deje caer la mecha a su posición totalmente bajada. Esta bajada rápida que hace la mecha, extingue la llama.

AVISO IMPORTANTE : Para el funcionamiento correcto del interruptor automático, la mecha tiene que estar libre de depósitos de carbono y alquitrán. Hacer con regularidad el procedimiento de "Quitar Carbono/Quemar Seco" que se describe en las

secciones de "Mantenimiento de la Mecha" y "Quitar Carbono/Quemar Seco" en la página 9 es bien importante para que el interruptor funcione correctamente.

AVISO IMPORTANTE : POR FAVOR INSPECCIONE EL INTERRUPTOR DE SEGURIDAD UNA VEZ A LA SEMANA DURANTE LA TEMPORADA DE FRÍO PARA ASEGURARSE QUE ESTE FUNCIONANDO CORRECTAMENTE.

AVISO IMPORTANTE : CADA VEZ QUE LA MECHA SE SAQUE O SE REEMPLAZE, DEBE PROBAR EL INTERRUPTOR AUTOMÁTICO DE SEGURIDAD PARA ASEGURARSE QUE ESTE FUNCIONANDO CORRECTAMENTE.

PROBANDO EL INTERRUPTOR AUTOMÁTICO DE SEGURIDAD: Al menos una vez a la semana durante la temporada de frío, es importante probar el interruptor automático de seguridad para estar seguro que está funcionando correctamente. **CON EL CALENTADOR APAGADO**, suba la mecha a la posición más alta con el botón ajustador de mechas. Agarre la verja protectora y sacuda el calentador con fuerza. Si el interruptor automático está funcionando correctamente, usted oirá un ruido fuerte cuando el trinquete se separe y el resorte de torsión deje caer la mecha en el cuerpo del calentador. Para asegurarse que la mecha fué bajada completamente, gire el botón ajustador de mecha en la dirección contraria de agujas de reloj. Si el interruptor automático de seguridad está funcionando correctamente, la mecha se abrá bajado completamente. Si usted puede bajar la mecha más usando el botón ajustador de mecha, esto significa que este es el momento para realizar el procedimiento de "Quitar Carbono/Quemar Seco" que se describe en la página 9.

15 GUARDANDO EL CALENTADOR A LARGO PLAZO

Al seguir las siguientes instrucciones de almacenaje cuidadosamente usted se asegurará que el calentador funcione eficientemente y seguramente en la próxima temporada de frío.

-Usando una cantidad pequeña de querosén, arremoline y enjuague la parte de adentro del tanque.
NUNCA mezcle agua con el querosén porque esto causará que la parte de adentro del tanque se óxide.

-Prenda el calentador cuando el tanque de combustible este vacío. Cuando la mecha este a su altura máxima, queme la mecha hasta que se apague completamente (aproximadamente 1 hora). Sugerimos que hagan esto afuera, o en un área que este extremadamente ventilada.

-Saque las baterías y el montaje del quemador. Entonces, quite el ajustador de mecha del área de reserva de combustible. Seque completamente la parte de adentro del área de reserva de combustible. Si hay carbono acumulado en el ajustador de mecha, quítelo. Quite cualquier partícula de carbono u hollín que haya en el montaje del quemador.

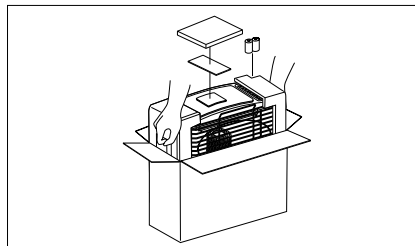
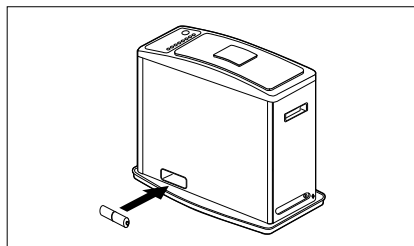
-Quite las baterías. Quite los dos tornillos del gabinete y levante el gabinete y el montaje de la verja para quitarlos. Quite el quemador. Quite el ajustador de mecha del área de reserva de combustible. Seque la parte de adentro del tanque de combustible completamente. Usando un destornillador y/o un cepillo para quitar todo el carbono, alquitrán, y hollín que se haya acumulado en el ajustador de mecha, guía de mecha, o quemador.

-Después de una limpieza completa vuelva a montar el calentador. Es importante al volver a montar el ajustador de mecha estar seguro de mantener un hueco igual entre el ajustador de la mecha, y el cilindro de guía de mecha completamente alrededor. Véa como referencia "Reemplazo de la Mecha" en la página 10.

-Quite las baterías antes de guardar el calentador para prevenir corrosión y goteras.

-Guarde el calentador con la mecha en una posición totalmente baja y el interruptor automático de seguridad desactivado.

-Guarde el calentador en la caja original con los materiales de empaque y mantenga el **MANUAL DE DUEÑO** con el calentador. Guarde en un área que este bien ventilada.



16 PRECAUCIONES DE SEGURIDAD ESPECIALES

Donde usar el calentador de querosén

- Sólo use el calentador de querosén en una posición llana. Examine la guía de nivel en el lado del calentador para verificar que esté en una posición nivelada.
- No ponga el calentador de querosén en un área de mucho tráfico como por ejemplo, en una entrada o en una salida.
- No ponga el calentador de querosén bajo una repisa o bajo un área altamente elevada.
- No use el calentador de querosén en un cuarto donde la temperatura sea más alta de 86 grados F (30 grados C).
- No use el calentador de querosén cerca de cortinas, ni ningún objeto inflamable.
- No use el calentador de querosén en un vehículo que se este moviendo, ni en ningún otro ambiente inestable.
- Nunca deje el calentador sin atender mientras este quemando.

Como usar el calentador de querosén

- **No trate de operar el calentador de querosén hasta que usted haya leído el manual de dueño.**
- Después de prender la mecha de acuerdo las instrucciones en el manual de dueño, asegúrese que la mecha este quemando de una forma normal. Si mantiene la mecha levantada muy alta o levanta el quemador, puede causar que no queme correctamente. Esto puede ser peligroso. La llama puede necesitar ser ajustada mientras el calentador este trabajando (vea "Ajustando la Mecha", en la sección 7, página 7). Si usted no mantiene la mecha ajustada correctamente, puede causar humo, mal olor, combustión impropia, acumulación de carbono, y puede minimizar la duración de la mecha.
- **Use el calentador sólo en áreas bien ventiladas.** Si hay escasez de oxígeno en el cuarto donde el calentador se está usando, esto puede causar una combustión impropia, acumulación de carbono, y puede minimizar la duración de la mecha.
 - **Nunca** use el calentador en áreas donde hayan gases o vapores inflamables.
 - **Nunca** use el calentador como una fuente para secar objetos.
 - **Nunca** trate de mover/levantar el calentador mientras este en operación.
 - **Nunca** use el calentador para calentar o hervir, ni lo use como un ensere de cocina.
 - **Nunca** toque ninguna parte del plato de encima ni de la verja frontera mientras el calentador este funcionando. Estas superficies se ponen bien calientes.
 - **Nunca deje el calentador desatendido mientras este funcionando.** Siempre asegúrese de apagar el calentador e inspeccionar para asegurarse que este completamente apagado antes de acostarse
- Si el calentador no esta quemando correctamente, y usted no puede apagarlo usando el botón de apague, use un extinguidor de fuego para apagar el calentador.
- **Nunca** use ningún combustible que no sea querosén 1-K, parece agua clara.
- **Nunca** exponga el cilindro de cristal al agua.

Como chequear y darle mantenimiento al calentador de querosén

- Cuidadosamente siga el procedimiento que describimos en la sección "Proceso de Chequeo y Mantenimiento Diario" en la página 8 del manual de dueño.
- Si hay algún problema con el calentador, asegúrese de arreglarlo antes de usar el calentador. Si usa el calentador cuando existe un problema (aunque sea un problema pequeño) puede ser peligroso.
- Cuidadosamente siga el procedimiento que describimos en la sección "Mantenimiento de Mecha"(sección 9, página 9) y en la sección "Quitar Carbono/Quemar Seco" (sección 10, página 9) para asegurarse que la mecha este en condición propia.

17 GUÍA DE PROBLEMAS COMUNES

PROBLEMAS	ACCIÓN CORRECTIVA
<p>Calentador No Se Enciende:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. El tanque de combustible esta vacío 2. Hay agua en el querosén 3. El tapón de ignición no se calienta 4. El tapón de ignición hace contacto con el lado de la mecha 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Llene el tanque con querosén 1-K. 2. Vacie el tanque. Quite el montaje de mecha y reemplaze la mecha. Vuelva a instalar el montaje de mecha. Llene el tanque con querosén 1-K. 3. Reemplaze las baterías. Reemplaze el tapón del encendedor Verifique que no hayan ningunos cables rotos o desconectados. 4. Baje la mecha con el ajustador de la mecha hasta que tapón de ignición haga contacto con la cima de la mecha.
<p>El Calentador Produce Humo o Mal Olor</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. La llama esta muy alta 2. El calentador está cerca de una corriente de aire 3. El quemador no está nivelado 4. Hay acumulación de carbono o alquitrán en la mecha 5. El querosén está contaminado 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Usando el ajustador de mecha, baje la mecha para tener la llama deseada. 2. Aleje el calentador de la corriente de aire. 3. Usando el botón del quemador, ruede el quemador de un lado al otro hasta que se siente correctamente encima de la mecha. 4. Realice el procedimiento de "Quitar Carbono/Quemar Seco ". Reemplace la mecha si es necesario 5. Vierta el tanque. Quite el montaje de la mecha y reemplace mecha. Reponga el montaje de la mecha. Llene tanque de 1-K querosén.
<p>La llama parpadea o se apaga:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Hay agua en el querosén 2. Acumulación de carbono o alquitrán en la mecha 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vacie el tanque. Quite el montaje de la mecha y reemplace la mecha. Vuelva a montar el montaje de la mecha. Llene el tanque de querosén 1-K. 2. Realice el procedimiento "Quitar Carbono/Quemar Seco" Reemplace la mecha si es necesario.
<p>La llama parpadea o se apaga:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Puede haber combustible peilgroso y volátil mezclado con el querosen (gasolina, benceno, alcohol, gas blanco, aguárras de la pintura, combustible de estufa de compamento, compuesto de aceite) 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vacie y limpie el tanque -Quite y reemplace la mecha -Llene el tanque con querosén 1-K
<p>Manguillo de Ajustador de Mecha:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Hay agua en el querosén 2. Hay acumulación de carbono y/o alquitrán 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vacie el tanque. Quite el montaje de la mecha y reemplace la mecha. Vuelva a instalar el montaje de mecha. Llene el tanque con querosén 1-K. 2. Realice el procedimiento "Quitar Carbono/Quemar Seco Reemplace la mecha si es necesario.
<p>El Calentador se Envuelve en Llamas:</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Llame al departamento de bomberos. - Corra inmediatamente avise a otros. - No: mover el calefactor, tratar de apagar el fuego, o tirar en el fuego.

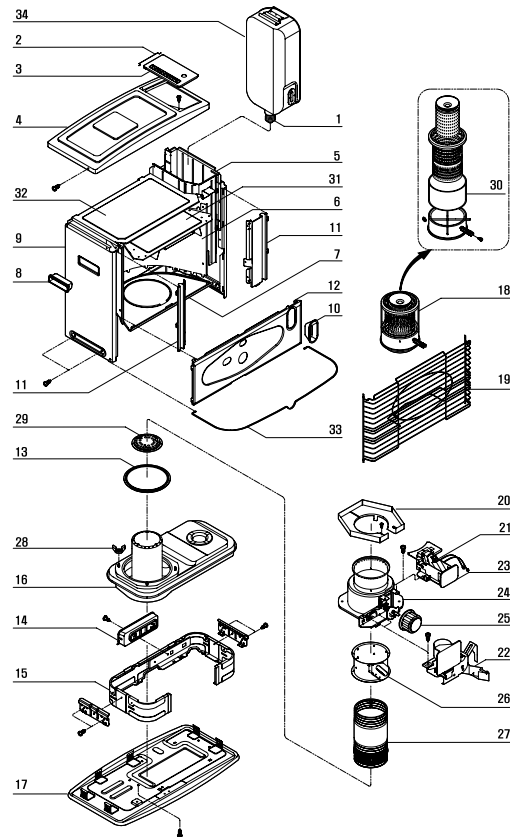
18 LISTA DE PIEZAS

NÚMERO DE DIBUJO	DESCRIPCIÓN	NÚMERO PIEZA
1	TAPA DE COMBUSTIBLE	WS-CT01R
2	RESORTE DE BISAGRA	WS-CT02R
3	PUERTA(RMC-55R7)	WS-CT03R
3-1	PUERTA(RMC-55R7B)	WS-CT03RB
4	PLATO DE CIMA(RMC-55R7)	WS-CT04R
4-1	PLATO DE CIMA(RMC-55R7B)	WS-CT04RB
5	MONTAJE DE CARTUCHO DE TANQUE	WS-CT05R-1
6	REFLECTOR VERTICAL	WS-CT06R
7	REFLECTOR DE ABAJO	WS-CT07R
8	AGARRADURA DE GABINETE (RMC-55R7)	WS-CT08R
8-1	AGARRADURA DE GABINETE (RMC-55R7B)	WS-CT08RB
9	GABINETE (RMC-55R7)	WS-CT09R
9-1	GABINETE (RMC-55R7B)	WS-CT09RB
10	VENTANA DE INDICADOR DE COMBUSTIBLE (RMC-55R7)	WS-CT10R
10-1	VENTANA DE INDICADOR DE COMBUSTIBLE (RMC-55R7B)	WS-CT10RB
11	PANEL DELANTERO DE CIMA	WS-CT37R
12	PANEL DELANTERO (RMC-55R7)	WS-CT12R
12-1	PANEL DELANTERO (RMC-55R7B)	WS-CT12RB
13	JUNTA DE AJUSTADOR DE MECHA	WS-CT13R
14	CAJA DE MONTAJE DE BATERÍAS (RMC-55R7)	WS-CT14R
14-1	CAJA DE MONTAJE DE BATERÍAS (RMC-55R7B)	WS-CT14RB
15	RECEPTÁCULO DE TANQUE	WS-CT15R
16	MONTAJE DEL QUEMADOR DE TANQUE	WS-CT16R
17	MONTAJE DE BANDEJA DE GOTERAS	WS-CT17R-1
18	MONTAJE DE QUEMADOR	WS-CT18R
19	VERJA	WS-CT19R
20	CUBIERTA DE AIRE	WS-CT20R
21	CARRETE DE IGNICIÓN	WS-CT21R
22	INTERRUPTOR DE SEGURIDAD (RMC-55R7)	SEE 24
22-1	INTERRUPTOR DE SEGURIDAD (RMC-55R7B)	SEE 24-1
23	MONTAJE DE ENCENDEDOR	WS-CT23R-1
24	MONTAJE DE CAJA DE MECHA (RMC-55R7) (COMPLETO)	2123-0030-00
24-1	MONTAJE DE CAJA DE MECHA (RMC-55R7B) (COMPLETO)	2123-0031-00
25	BOTÓN AJUSTADOR DE MECHA (RMC-55R7)	WS-CT25R
25-1	BOTÓN AJUSTADOR DE MECHA (RMC-55R7B)	WS-CT25RB
26	RECEPTÁCULO DE MECHA	WS-CT26R
27	MECHA	See Specs Below
28	TUERCA DE ALA	WS-CT28R
29	TUBO A DE CORRIENTE DE CIMA	WS-CT29R
30	CILINDRO DE CRISTAL	WS-CT30R
31	MONTAJE DE INSULADO DE ABAJO	WS-CT31R
32	MONTAJE DE INSULADO DE ENCIMA	WS-CT32R
33	PARED PROTECTORA	WS-CT33R-1
34	MONTAJE DE CARTUCHO DE TANQUE	WS-CT34R

REPARACIONES DE MONTAJES DE CARTUCHO DE TANQUE QUE ESTEN DAÑADOS O GOTEREANDO TIENEN QUE SER HECHAS POR UNA FÁBRICA DE SERVICIO AUTORIZADA.

19 DIBUJO EXPANDIDO DE LAS PIEZAS

NOTA: CUANDO ORDENE PIEZAS POR FAVOR ESPECIFIQUE EL NÚMERO DE MODELO Y EL NÚMERO DE PIEZA.



20 ESPECIFICACIONES

Número de Modelo	RMC-55R7/RMC-55R7B	
Tipo de calentador	Reflección Radiante	
Rendimiento de Calor	Max. 10,000 BTU/hora	
Tanque de Combustible	Cartucho	
Capacidad del Tanque	1.0 galone U.S.	
Tiempo de Combustión Continua	Aprox. 11-14 horas	
Consumo Máximo de Combustible	0.07 galones (U.S.)/hora	
Método de Ignición	2 baterías clase D	
Dimensiones	Altura	19.3 pulgadas
	Anchura	22.3 pulgadas
	Profundidad	11.9 pulgadas
Altura Máxima de Mecha	5/16" (8mm)	
Número de Reemplazo de Mecha	Pick-A-Wick PW27, Kero World 20401U, DuraHeat DH-200 Glowick 200-B	
Lista de U.L.	Si	

GARANTÍA

GARANTÍA LIMITADA:

Esta garantía limitada es extendida al comprador original al detalle de este Calentador de Aire Forcado/ Convección/ Radiante y garantiza contra cualquier defecto en materiales y funcionamiento por un período de un (1) año desde la fecha de venta al detalle. GHP Group, Inc., como su opción, proporcionará ya sea el reemplazo de partes o la reparación de la unidad, cuando ésta sea propiamente devuelta al minorista al que le fue comprado o a uno de nuestros centros de servicio como lo indica GHP Group, Inc., por un período de un (1) año siguiente a la fecha de compra al detalle. (Los costos de envío, mano de obra, etc. son responsabilidad del comprador.)

DEBERES DEL PROPIETARIO:

Este aparato de calefacción debe ser operado de acuerdo a las instrucciones escritas proporcionadas con este calentador. Esta garantía no debe ser excusa para el dueño para mantener apropiadamente este calentador acorde con las instrucciones escritas proporcionadas con el mismo. El registro de un recibo de venta, un cheque o pago cancelado debe existir para verificar la fecha de compra y establecer el período de garantía. Debe mantener la caja original en caso de retorno de la unidad por medio de la garantía.

LO QUE NO ESTA CUBIERTO:

1. Daño que resulte del uso de combustible inapropiado
2. Daño causado por mal uso o uso contrario a lo especificado en el manual del usuario y los lineamientos de seguridad.
3. Daño causado por la falta de mantenimiento normal
4. Fusibles
5. Uso de partes o accesorios no estándares.
6. Daño causado en tránsito. Los gastos de transporte en las partes o calentadores cubiertos por la garantía hacia y desde la fábrica serán responsabilidad del propietario.

Esta garantía no implica ni asume ninguna responsabilidad de daños consecuentes que puedan resultar del uso, uso erróneo o de la falta de mantenimiento de rutina de este aparato de calefacción. Se cobrará una cuota de limpieza y el costo de partes por las fallas del aparato que resulten de la falta de mantenimiento. Esta garantía no cubre reclamos que no implican trabajo de mano de obra defectuosa o materiales. **EL INCUMPLIMIENTO EN REALIZAR MANTENIMIENTO GENERAL (INCLUYENDO LIMPIEZA) HARÁ INVÁLIDA ESTA GARANTÍA.**

ESTA GARANTÍA LIMITADA ES PROPORCIONADA AL COMPRADOR EN LUGAR DE TODAS LAS OTRAS GARANTÍAS, EXPRESADAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO PERO NO LIMITADAS A LAS GARANTÍAS DE PROMOCIÓN DE SALUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR. LA REPARACIÓN PROPORCIONADA EN ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y ESTÁ GARANTIZADA EN LUGAR DE OTRAS REPARACIONES. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA GHP GROUP, INC. SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES.

Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto tiempo dura una garantía implícita, por lo tanto la siguiente limitación podría no aplicar para usted. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños consecuentes o incidentales, por lo tanto la siguiente limitación o exclusión podría no aplicar para usted.

LOS RECLAMOS SE MANEJARÁN COMO SIGUE:

1. Contacte a su vendedor al detalle y explíquelo el problema.
2. Si el vendedor no puede resolver el problema, contacte a nuestro Departamento de Garantía al Consumidor detallando el modelo de calentador, el problema y prueba de la fecha de compra
3. Un representante lo contactará. **NO DEVUELVA EL CALENTADOR A GHP GROUP, INC.** a menos que se lo indique nuestro Representante. Esta garantía le proporciona derechos legales específicos y usted puede tener también otros derechos, los cuales varían de estado en estado.

PARA REGISTRAR LA GARANTÍA DE SU CALENTADOR, POR FAVOR LLENE COMPLETAMENTE ESTA TARJETA Y ENVÍELA DENTRO DE LOS SIGUIENTES 14 DÍAS A LA FECHA DE COMPRA O REGÍSTRELA POR INTERNET EN www.ghpgroupinc.com.

NOMBRE: _____ TELÉFONO: () _____ CORREO ELECTRÓNICO: _____
DIRECCIÓN: _____ CIUDAD: _____ ESTADO: _____ CÓDIGO POSTAL: _____
MODELO: _____ # DE SERIE: _____ FECHA DE COMPRA: _____
VENDEDOR AL QUE SE LO COMPRO: _____ TIPO DE TIENDA: _____
CIUDAD & ESTADO DONDE FUE COMPRADO: _____ PRECIO QUE PAGÓ: _____

Por favor tome un minuto para proporcionarnos su respuesta A Las Sigüientes Preguntas:

¿Quién decidió primordialmente sobre esta compra? Masculino Femenino 18-24 25-39 40-59 60 en adelante

¿Propósito de Compra? _____

¿Tiene usted algún otro calentador portátil? Sí No Si Sí, escríbalo _____ Marca _____

¿Cómo pretende usar su nuevo calentador? En un lugar de Construcción Granja Bodega/Comercial

Estacionamiento/Fuera del Edificio Otro

¿Cómo se enteró de este calentador? Por exposición en la tienda Anuncio de Periódico Anuncio de Revista Amigo/Familiar

Comercial de Televisión Vendedor de la Tienda Otro _____

¿Qué lo hizo seleccionar este calentador? Estilo Tamaño/Transportabilidad Precio Paquete Marca Otro _____

Usted: Tiene casa Propia Renta ¿Recomendaría usted este calentador a un amigo? Si No

Por favor díganos sus comentarios: _____

¡GRACIAS POR COMPLETAR ESTE FORMULARIO!

La Información será mantenida de manera confidencial.

REGISTRO DE GARANTÍA

IMPORTANTE: Lo invitamos a completar nuestro formulario de registro de garantía dentro de los siguientes 14 días a la fecha de compra. Usted también puede registrar su garantía en el internet en www.ghpgroupinc.com. Complete el número de serie. Conserve esta parte de la tarjeta como su comprobante.



GHP Group, Inc.
6440 W Howard St
Niles, IL 60714-3302

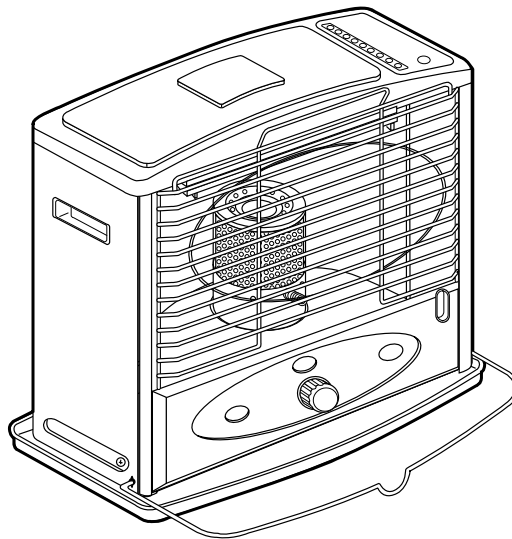
Tel: (877) 447-4768
www.ghpgroupinc.com

¡GUARDE ESTA TARJETA!

Ponga una
Estampa Postal
Aquí

GHP Group, Inc.
6440 W Howard St
Niles, IL 60714-3302

CHAUFFERETTE AU KÉROSÈNE PORTATIVE MANUEL DE L'UTILISATEUR



MODÈLE : RMC- 55R7 / RMC- 55R7B

Avant d'utiliser cette chaufferette pour la première fois, lisez attentivement le présent MANUEL DE L'UTILISATEUR. CE MANUEL DE L'UTILISATEUR a été rédigé pour vous indiquer la bonne méthode d'assemblage, d'entretien et d'entreposage de la chaufferette. Plus important encore, il vous explique comment utiliser la chaufferette de façon sécuritaire et efficace. Veuillez conserver ce manuel pour vous y référer ultérieurement.

⚠ AVERTISSEMENT

Ce produit et le combustible utilisé pour le faire fonctionner (kérosène ou autre combustible approuvé), de même que les produits de sa combustion, peuvent vous exposer à des substances chimiques comme le benzène, reconnu par l'État de la Californie comme causant le cancer et des problèmes de reproduction.

Pour plus de renseignements, visitez le www.p65Warnings.ca.gov

**GHP Group, Inc.,
Niles, IL 60714-3302, USA
TELEPHONE : 1-877-447-4768**

– GUIDE D'AVERTISSEMENTS ET DE SÉCURITÉ –

1 AVERTISSEMENT/ RISQUE D'EXPLOSION / RISQUE D'INCENDIE

- ! **NE JAMAIS** utiliser du carburant autre que du kérosène 1-K entièrement transparent
- ! **NE JAMAIS** utiliser un carburant, comme de l'essence, du benzène, du diluant à peinture ou tout autre produit pétrolier dans cette chaufferette.
- ! **NE JAMAIS** réapprovisionner la chaufferette pendant qu'elle fonctionne ou qu'elle est encore chaude.
- ! **NE JAMAIS** utiliser la chaufferette dans un endroit où peuvent se trouver des vapeurs ou des gaz inflammables.
- ! **NE JAMAIS** remplir le réservoir de la chaufferette dans un espace habité; il faut toujours le remplir à l'extérieur.
- ! **NE JAMAIS** stoker ou transporter du kérosène dans un contenant de métal ou de plastique qui : (1) est approprié au kérosène, (2) n'est pas rouge et (3) est clairement identifié "Kérosène".
- ! Lorsqu'elle fonctionne, la chaufferette est **EXTRÊMEMENT CHAUDE**. En raison de la température à levée à la surface de l'appareil, il faut garder les enfants, les vêtements, les meubles et les autres objets inflammables à au moins 1,10 m (36 po) du dessus et de l'avant de la chaufferette.
- ! **RISQUE DE POLLUTION DE L'AIR À L'INTÉRIEUR. UTILISEZ LA CHAUFFERETTE DANS LES ENDROITS BIEN VENTILÉS.** Les personnes éprouvant des problèmes respiratoires doivent consulter un médecin avant d'utiliser la chaufferette. Dans une maison de construction habituelle, c'est-à-dire une maison dont la construction n'est pas trop hermétique en raison d'une isolation exagérée et d'une protection contre les infiltrations. Les infiltrations normales d'une maison constituent l'apport d'air et l'aération nécessaire à la combustion. Cependant, si la chaufferette est utilisée dans une pièce comportant moins de 5,7 m³ (200 pi³) d'air par 1000 BTU à l'heure de la chaufferette (si le brûleur est réglé au maximum), il faut garder ouvertes les portes menant aux pièces adjacentes ou ouvrir les fenêtres menant vers l'extérieur d'au moins 25,4 mm (1 po) afin de prévenir la pollution de l'air intérieur. **NE PAS** utiliser la chaufferette dans une salle de bain ou dans toute autre pièce dont la porte est fermée.
- ! **NE JAMAIS** utiliser la chaufferette pour faire cuire des aliments ou faire bouillir de l'eau.
- ! **NE JAMAIS** utiliser la chaufferette comme appareil de cuisson.
- ! **NE JAMAIS** verser de l'essence dans la chaufferette. (RISQUE D'INCENDIE)
- ! **NE JAMAIS** retirer la cartouche-réservoir pendant que la chaufferette fonctionne ou qu'elle est chaude.
- ! **NE JAMAIS** utiliser la cartouche-réservoir pour transporter du kérosène ou tout autre liquide inflammable.

À l'occasion, vous entendrez le bruit du carburant se vidant de la cartouche-réservoir pour remplir le réservoir de la chaufferette. Il s'agit d'un bruit normal dans le cas d'une chaufferette à cartouche-réservoir.

2 AVERTISSEMENT/ LE DÉFAUT D'INSTALLER, D'ENTREtenir OU D'UTILISER CETTE CHAUFFERETTE AU KÉROSÈNE SELON LES INSTRUCTIONS DU FABRICANT PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES OU DES DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ.

REMARQUE : Les instructions portant la mention AVERTISSEMENT ou IMPORTANT dans le présent manuel ne couvrent pas toutes les conditions possibles et toutes les situations pouvant se produire. Il faut comprendre que le bon sens, la prudence et les soins ne sont pas des qualités qui peuvent être intégrées à la chaufferette. Elles doivent plutôt provenir de la personne qui installe, entretient ou utilise la chaufferette au kérosène.

Communiquez toujours avec votre détaillant, votre distributeur, votre agent de service ou le fabricant dans le cas de tout problème ou de condition que vous ne comprenez pas.

- ! **NE JAMAIS** laisser la chaufferette fonctionner si vous prévoyez vous absenter de la pièce pendant une certaine période. Vous devez toujours fermer la chaufferette et l'inspecter pour vous assurer qu'elle est bien éteinte avant d'aller au lit.
- ! **NE JAMAIS** laisser la chaufferette sans surveillance.
- ! **NE JAMAIS** utiliser la chaufferette comme source de chaleur pour sécher des objets.
- ! **NE JAMAIS** placer des objets sur la plaque supérieure.

3 AVERTISSEMENT/ RISQUES DE BRÛLURES

- ! **NE JAMAIS** utiliser la chaufferette si le dispositif de protection ou la grille n'est pas entièrement en place.
- 4 **SI VOUS UTILISEZ DU KÉROSÈNE DE PIÈTRE QUALITÉ,** il pourrait se produire une accumulation rapide de carbone et de goudron. Cette accumulation pourrait causer une forte odeur et détruire la mèche. La chaufferette peut s'endommager davantage alors qu'il devient de plus en plus difficile d'ajuster la mèche. Du carburant de piètre qualité pourrait également faire en sorte que la mèche soit plus difficile à éteindre. Assurez-vous toujours que la flamme est bien éteinte. (Voir à la page 7, Éteindre la chaufferette.)
- 5 **IL N'EST PAS POSSIBLE DE RÉGLER LA TEMPÉRATURE AMBIANTE** en ajustant la chaufferette. Une chaufferette au kérosène est soit allumée, soit éteinte. Elle ne comporte aucun réglage de la température. Si vous tentez de réduire la chaleur de la chaufferette en réduisant la hauteur de la mèche de quelque façon que ce soit, il se produira une mauvaise combustion, ce qui entraînera une forte odeur et une accumulation de carbone et de goudron. Si la température ambiante devient trop élevée, il faut ouvrir une porte ou une fenêtre ou éteindre la chaufferette.

CONSERVEZ CES INSTRUCTION POUR VOUS Y RÉFÉRER ULTÉRIEUREMENT!

TABLE DES MATIÈRES DU MANUEL DE L'UTILISATEUR

SUJET	PAGE	SUJET	PAGE
GUIDE D'AVERTISSEMENT ET DE SÉCURITÉ	1	12 VÉRIFIER LE SYSTÈME D'ALLUMAGE	13
1 INTRODUCTION	2	13 MÉCANISME DU DISPOSITIF DE RÉGLAGE DE LA MÈCHE	13
2 CARACTÉRISTIQUES	2	14 DISPOSITIF DE SÉCURITÉ DE FERMETURE AUTOMATIQUE	13
3 KÉROSÈNE (1-K SEULEMENT)	3	15 ENTREPOSAGE À LONG TERME DE VOTRE CHAUFFERETTE	14
4 DÉBALLER ET ASSEMBLER LA CHAUFFERETTE	4	16 HEATER MESURES DE SÉCURITÉ SPÉCIALES	15
5 APPROVISIONNEMENT DE LA CHAUFFERETTE	5	17 GUIDE DE DÉPANNAGE	16
6 SYSTÈME D'ALLUMAGE AUTOMATIQUE	6	18 LISTE DES PIÈCES	17
7 AJUSTER LA MÈCHE	7	19 DESSIN ÉCLATÉ DES PIÈCES	17
8 ÉTEINDRE LA CHAUFFERETTE	7	20 SPÉCIFICATIONS	17
9 ENTRETIEN DE LA MÈCHE	9		
10 ENLÈVEMENT DU CARBONE / BRÛLAGE À SEC	9		
11 REMPLACEMENT DE LA MÈCHE	10~12		

1 INTRODUCTION

Veillez lire attentivement le présent MANUEL DE L'UTILISATEUR. Vous apprendrez comment assembler, entretenir et utiliser la chaufferette de façon sécuritaire et efficace afin de profiter pleinement de toutes ses fonctions intégrées.

2 CARACTÉRISTIQUES

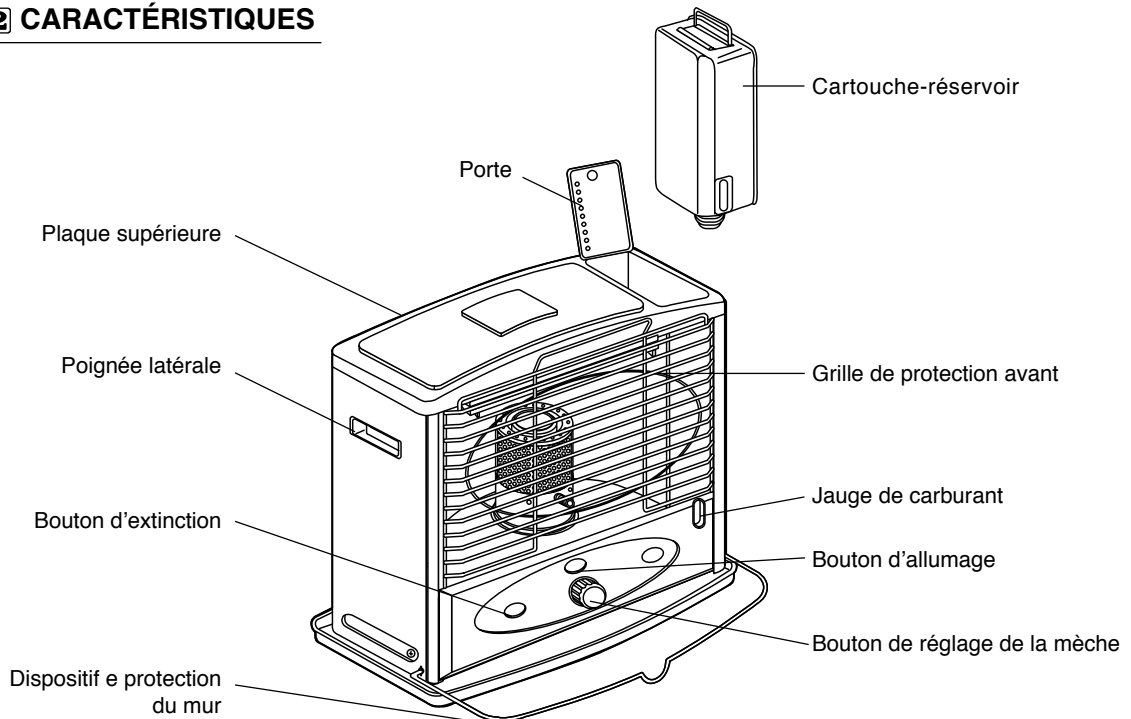


Fig.1

③ KÉROSÈNE (1-K uniquement)

Il est **EXTRÊMEMENT IMPORTANT** pour le bon fonctionnement de la chauffeurette d'utiliser la bonne qualité de kérosène. Le kérosène de la bonne qualité est le kérosène 1-K. **NE FAITES PAS FONCTIONNER LA CHAUFFERETTE AVEC UN AUTRE CARBURANT QUE LE KÉROSÈNE 1-K!** Le kérosène 1-K a été raffiné jusqu'au point d'éliminer virtuellement les contaminants comme le soufre, qui cause une odeur d'œufs pourris lorsque la chauffeurette fonctionne.

IL FAUT STOCKER LE KÉROSÈNE UNIQUEMENT DANS UN CONTENANT BLEU CLAIREMENT IDENTIFIÉ "KÉROSÈNE". NE JAMAIS STOCKER DU KÉROSÈNE DANS UN CONTENANT ROUGE. Les contenants de couleur rouge sont associés à l'essence.

NE JAMAIS stocker du kérosène dans un espace habité. Il faut stocker le kérosène dans un endroit bien aéré, à l'extérieur des espaces habités.

NE JAMAIS utiliser du carburant autre que du kérosène 1-K entièrement transparent.

NE JAMAIS utiliser un carburant, comme de l'essence, du benzène, de l'alcool, du carburant à réchaud de camping, du diluant à peinture ou tout autre produit pétrolier dans cette chauffeurette. Ces combustibles sont volatiles; ils peuvent causer une explosion ou des flammes incontrôlées.

La meilleure façon de se procurer du kérosène est de l'acheter préemballé dans un contenant bleu de métal ou de plastique.

La deuxième option est de l'acheter d'un détaillant qui le stocke dans des fûts de 208 L (55 gal). La troisième option est de l'acheter d'un détaillant qui le stocke dans un réservoir souterrain ou en surface. Du kérosène contenant la plus petite quantité d'eau empêchera une chauffeurette au kérosène de fonctionner correctement. Au fur et à mesure que vous vous éloignez de la première option (contenants préemballés) vers la troisième option (réservoirs de stockage), le risque qu'il y ait de l'eau dans le kérosène augmente. Si vous vous procurez du kérosène en vrac, assurez-vous de bien connaître votre détaillant.

Il est normal qu'une chauffeurette au kérosène émette une légère odeur à l'allumage et à l'arrêt.

Après cinq à dix minutes de fonctionnement, la chauffeurette devrait avoir atteint sa température de fonctionnement normale et l'odeur émise devrait être très légère.

NE JAMAIS stocker du kérosène à la lumière directe du soleil ou près d'une source de chaleur.

NE JAMAIS utiliser du kérosène qui a été entreposé pendant plus d'une saison.

Le kérosène se dégrade avec le temps. **LE "VIEUX KÉROSÈNE" NE BRÛLE PAS CORRECTEMENT DANS CETTE CHAUFFERETTE.**

Le fait d'utiliser du kérosène de piètre qualité peut entraîner toutes sortes de problèmes, comme de la fumée, une odeur, une flamme basse, des difficultés d'allumage, des difficultés d'extinction, une consommation trop rapide de la mèche, la réduction de la vie de la mèche, des difficultés de réglage de la mèche, des dépôts excessifs sur la mèche, etc. Si vous faites face à l'un des problèmes indiqués ci-dessus, vérifiez la qualité de votre kérosène. Si le kérosène s'avère être le problème, procurez-vous un nouvel approvisionnement de **KÉROSÈNE K-1 ENTIÈREMENT TRANSPARENT** avant d'utiliser votre chauffeurette de nouveau.

4 DÉBALLER ET ASSEMBLER LA CHAUFFERETTE

1. RETIREZ LA CHAUFFERETTE ET TOUT LE MATÉRIEL D'EMBALLAGE DE LA BOÎTE (Fig.2).

REMARQUE : Conservez la boîte et le matériel d'emballage pour entreposer votre chaufferette plus tard.

2. Ouvrez la grille du côté droit en tirant sur le coin inférieur droit intérieur.

Retirez le matériel d'emballage de protection du brûleur. Pour fermer la grille, glissez la barre supérieure dans l'ouverture du boîtier, puis baissez la barre inférieure dans l'ouverture.

3. Ouvrez le couvercle de la cartouche-réservoir, sur le dessus de la chaufferette, puis retirez le styromousse protégeant le haut de la cartouche-réservoir et le carte protégeant le fond de la cartouche-réservoir.

4. Conservez tout le matériel d'emballage dans la boîte.

5. Abaisser le dispositif de protection du mur. Ne jamais utiliser la chaufferette si le dispositif de protection du mur n'est pas en place.

6. INSTALLEZ LES PILES (Fig.3)

- Le compartiment des piles se trouve à l'arrière de la chaufferette.
- Insérez deux piles "D" (fournies avec la chaufferette) dans le compartiment en respectant les indications de polarité.
- Enlevez rapidement les piles épuis. Es et éliminez-les de la façon appropriée. Lorsque la chaufferette n'est pas utilisée ou qu'elle est entreposée, retirez les piles.

7. POSITIONNEZ LE BRÛLEUR (Fig. 4)

- Positionnez le brûleur sur le dispositif de réglage de la mèche.
- Pour vérifier le positionnement du brûleur, saisissez le bouton du brûleur et faites pivoter le brûleur vers la gauche et vers la droite trois ou quatre fois, jusqu'à ce que le brûleur soit correctement installé sur le dispositif de réglage de la mèche.

8. VÉRIFIEZ LE DISPOSITIF DE SÉCURITÉ DE FERMETURE AUTOMATIQUE

- Tournez le dispositif de réglage de la mèche dans le sens des aiguilles d'une montre pour monter la mèche au maximum.
- Appuyez sur le bouton d'extinction. La mèche doit descendre complètement.
- Pour vérifier si la mèche a complètement descendue, tournez le bouton du dispositif de réglage de la mèche dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour voir si la mèche peut descendre davantage. Si la mèche ne peut descendre davantage, le dispositif est réglé correctement. Si le dispositif ne fonctionne pas correctement, n'utilisez pas la chaufferette.

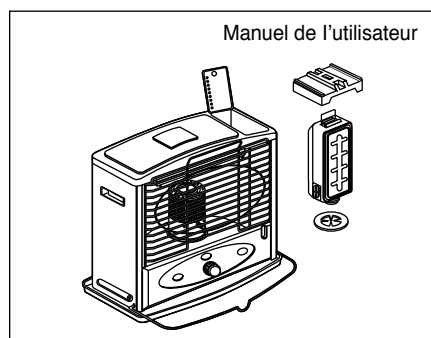


Fig. 2

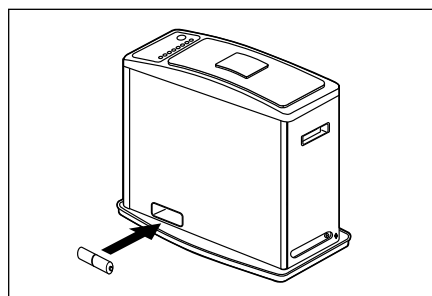


Fig. 3

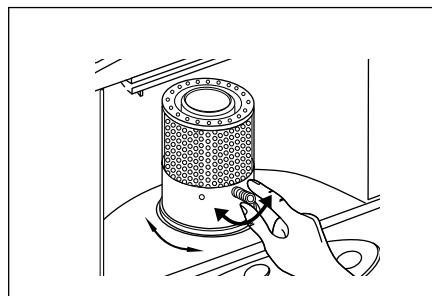


Fig. 4

5 APPROVISIONNEMENT DE LA CHAUFFERETTE

REMARQUE : Voir la section 3, page 3 sur le KÉROSÈNE pour obtenir de l'information sur la qualité de kérosène nécessaire à l'utilisation de cette chaufferette.

ATTENTION : NE JAMAIS PETIRER LA CARTOUCHE-RÉSERVOIR DE LA CHAUFFERETTE LORSQUE CELLE-CI FONCTIONNE OU EST ENCORE CHAUDE. IL FAUT ÉTENINDRE LA CHAUFFERETTE ET S'ASSURER QU'ELLE A REFROIDI AVANT DE LA RÉAPPROVISIONNER. NE JAMAIS REMPLIR LA CARTOUCHE-RÉSERVOIR PENDANT QUE LA CHAUFFERETTE FONCTIONNE OU QU'ELLE EST ENCORE CHAUDE. NE JAMAIS REMPLIR LA CARTOUCHE-RÉSERVOIR DE LA CHAUFFERETTE DANS UN ESPACE HABITÉ; IL FAUT TOUJOURS LA REMPLIR L'EXTÉRIEUR.

Avant de remplir la chaufferette, vous devez emmener à l'extérieur la cartouche-réservoir, le kérosène et la pompe manuelle. Pour utiliser la pompe manuelle, serrez le bouchon sur le dessus du siphon, placez le tube droit dans le contenant de kérosène, puis insérez le tube souple dans l'ouverture de la cartouche-réservoir (voir les fig. 5A et 5B). En serrant la poire du siphon, le carburant est transféré du contenant de kérosène à la cartouche-réservoir de la chaufferette. Examinez attentivement la jauge à carburant sur la cartouche-réservoir afin de savoir lorsque celle-ci sera pleine. Lorsque le niveau de kérosène approche la marque indiquant que la cartouche-réservoir est pleine, desserrez le bouchon sur le dessus du siphon. Le débit de kérosène sera ainsi arrêté. **NE REMPLISSEZ PAS TROP LA CARTOUCHE-RÉSERVOIR.** Assurez-vous que le siphon est entièrement drainé avant de le retirer de la cartouche-réservoir et du contenant de kérosène.

Assurez-vous de replacer le bouchon sur la cartouche-réservoir et sur le contenant de kérosène. Nettoyez soigneusement tout déversement de kérosène.

Remplacez la cartouche-réservoir dans la chaufferette au kérosène, la jauge de carburant étant à l'avant de la chaufferette. (Si la cartouche-réservoir n'est pas correctement insérée dans la chaufferette, la porte de la cartouche-réservoir ne pourra pas se fermer.)

REMARQUE : Remplissez la cartouche-réservoir avant que la chaufferette soit complètement vide (voir la fig. 6). NE réapprovisionnez JAMAIS la chaufferette pendant qu'elle fonctionne ou qu'elle est encore chaude.

AVIS IMPORTANT À PROPOS DU REMPLISSAGE DE LA CHAUFFERETTE :

Lorsque vous utilisez votre chaufferette la première fois, prévoyez un minimum de 60 minutes d'attente (vérifiez l'heure) après avoir rempli la cartouche-réservoir avant d'allumer la chaufferette. Ce temps d'attente permet à la mèche de devenir saturée.

AVIS IMPORTANT À PROPOS DU PREMIER ALLUMAGE DE LA CHAUFFERETTE :

La première fois que vous allumez la chaufferette, faites-le à l'extérieur. De cette façon, les huiles, etc. Utilisées pour fabriquer la chaufferette brûleront à l'extérieur plutôt que dans votre domicile.

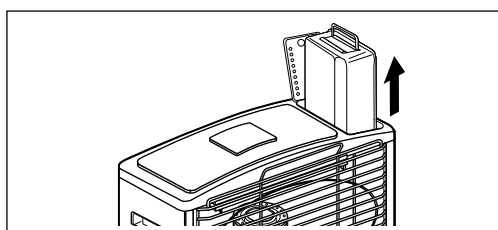


Fig. 5A

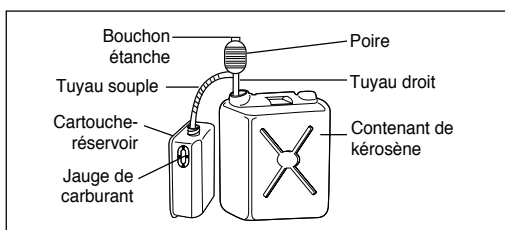
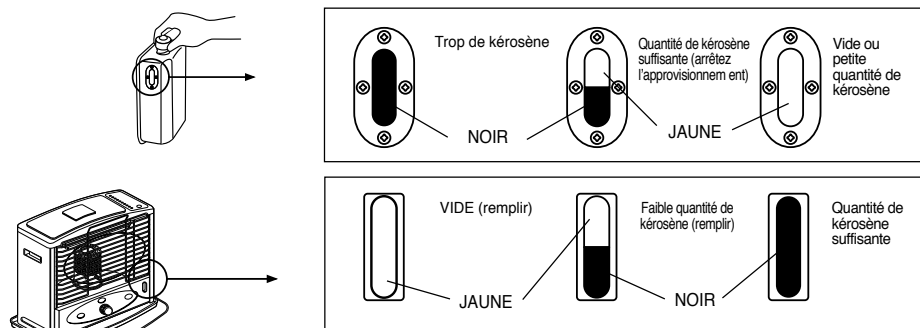


Fig. 5B

REMARQUE : Éteignez la chaufferette au kérosène et remplissez la cartouche-réservoir avant que celle-ci ne soit vide. (Fig 6.)



6 SYSTÈME D'ALLUMAGE AUTOMATIQUE

Pour des raisons de commodité et de sécurité, cette chaufferette est munie d'un système d'allumage automatique. Deux piles "D", incluses avec la chaufferette, fournissent l'énergie nécessaire pour allumer la mèche après que celle-ci a été levée à sa hauteur maximum.

Lorsque la chaufferette est approvisionnée en carburant pour la première fois, vous devez compter une période d'attente **minimum of 60 minutes** pour permettre à la mèche d'absorber le kérosène avant que vous tentiez d'allumer la chaufferette. De plus, la première fois que vous allumez la chaufferette, faites-le à l'extérieur afin que les huiles, etc. Qui ont servi à la fabrication de la chaufferette brûlent à l'extérieur plutôt que dans votre domicile.

Utiliser le système d'allumage automatique :

- Assurez-vous que les piles ont été insérées correctement.
- Tournez le bouton du dispositif de réglage de la mèche dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la mèche soit levée à sa hauteur maximum.
- Appuyez sur le bouton d'allumage afin de mettre l'allumeur incandescent en contact avec la mèche. La mèche est ainsi allumée.
- Aussitôt que vous constatez que la mèche est allumée, relâchez le bouton d'allumage. La chambre de combustion redescend ainsi sur la mèche.
- Faites pivoter le bouton du brûleur d'un côté à l'autre pour vous assurer que le brûleur est positionné correctement sur le dispositif de réglage de la mèche.
- Suivez ensuite les étapes décrites dans la section intitulée "Régler la mèche" (page. 7).

ALLUMER LA MÈCHE À L'AIDE D'UNE ALLUMETTE

Si vous avez des problèmes avec le système d'allumage automatique ou si les piles sont épuisées, vous pouvez allumer la mèche à l'aide d'une allumette (Fig. 7).

Voici comment :

- Tournez le bouton du dispositif de réglage de la mèche dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la mèche soit levée à sa hauteur maximum.
- Levez la chambre de combustion à l'aide du bouton du brûleur.
- Touchez au dessus la mèche à l'aide d'une allumette allumée.
- Lorsque vous voyez que la mèche est allumée, redescendez la chambre de combustion sur la mèche.
- Faites pivoter le bouton du brûleur d'un côté à l'autre pour vous assurer que le brûleur est positionné correctement sur le dispositif de réglage de la mèche.
- Suivez ensuite les étapes décrites dans la section intitulée "Régler la mèche" (page. 7).

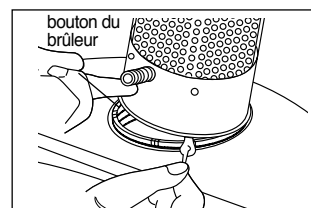


Fig. 7

ATTENTION : Assurez-vous de ne pas laisser l'allumette, ou une partie de l'allumette (la tête, etc.) dans la zone du brûleur. Des débris de l'allumette laissés dans la chaufferette peuvent entraîner un mauvais alignement du brûleur, ce qui peut causer de la fumée, une combustion incomplète, une odeur ou des flammes.

REMARQUE : Lorsque vous avez éteint la chaufferette, vous devez attendre au moins 10 minutes avant de la rallumer. Si vous n'attendez pas, il risque de se produire une forte odeur ou de la fumée.

REMARQUE : N'exercez pas une pression excessive au moment d'appuyer sur le bouton d'allumage. Une trop forte pression pourrait faire en sorte que l'allumeur touche à la mèche, ce qui pourrait empêcher l'allumage de se produire. Si vous n'exercez pas suffisamment de pression sur le bouton, l'allumeur se trouvera trop loin de la mèche, ce qui empêchera la chaufferette de s'allumer. Comme le montre la fig.10 (page 9), la distance optimale entre l'allumeur et la mèche est 0.5 à 1mm (1/64 à 1/32 po). S'il s'avère difficile d'allumer la chaufferette, le filament de l'allumeur peut être plié, brisé ou déformé.

7 AJUSTER LA MÈCHE

Après avoir allumé la chauffeurette, vous devez surveiller la flamme pendant les cinq à sept premières minutes de fonctionnement. Après 5 à 7 minutes de fonctionnement de la chauffeurette, utilisez le bouton du dispositif de réglage de la mèche pour régler la hauteur de la flamme (voir la fig.8). **SI LA FLAMME EST TROP JAUNE, TOURNEZ LE BOUTON DU DISPOSITIF DE RÉGLAGE DE LA MÈCHE ET AFIN DE BAISSER LA MÈCHE ET OBTENIR UNE FLAMME JAUNE, COMME IL EST INDIQUÉ DANS LA FIG.8. S'IL N'Y A PAS DE FLAMME OU QUE CELLE-CI EST TROP BASSE, TOURNEZ LE BOUTON DU DISPOSITIF DE RÉGLAGE DE LA MÈCHE AFIN DE MONTER LA MÈCHE ET OBTENIR UNE FLAMME JAUNE, COMME IL EST INDIQUÉ DANS LA FIG.8.**

IL EST POSSIBLE D'EFFECTUER DES AJUSTEMENTS PRÉCIS EN SAISISANT LE BOUTON DU BRÛLEUR ET EN PIVOTANT LE BRÛLEUR D'UN CÔTÉ À L'AUTRE JUSQU'À CE QUE LA FLAMME JAUNE SOIT DISTRIBUÉE UNIFORMÉMENT.

ATTENTION : Ne touchez pas au bouton du brûleur une fois que la chauffeurette a atteint sa température de fonctionnement normal et que la flamme s'est stabilisée. Le bouton du brûleur devient très chaud lorsque la chauffeurette fonctionne.

Au fur et à mesure que la chauffeurette continue de fonctionner, sa température et la température ambiante continueront de changer. Au fur et à mesure que la chauffeurette se réchauffe, le kérosène dans le réservoir se vaporise plus rapidement; vous devrez peut-être baisser la mèche afin de maintenir une flamme adéquate. **VOUS DEVREZ PEUT-ÊTRE RÉGLER LA FLAMME DURANT LE FONCTIONNEMENT DE LA CHAUFFERETTE.** Il est donc nécessaire de continuer à surveiller la flamme et d'apporter les changements nécessaires à l'aide du bouton du dispositif de réglage de la mèche afin de garder la flamme à la bonne hauteur. Il est recommandé de vérifier la chauffeurette à toutes les 30 minutes afin de maintenir la flamme à la bonne hauteur, car celle-ci requiert un réglage périodique.

LE DÉFAUT DE MAINTENIR LA FLAMME À LA BONNE HAUTEUR RISQUE DE CAUSER DE LA FUMÉE, DES ODEURS, UNE MAUVAISE COMBUSTION, UNE ACCUMULATION DE CARBONE ET UNE COURTE DURÉE DE VIE DE LA MÈCHE.

REMARQUE : À l'occasion, vous entendrez le bruit du carburant se vidant de la cartouche-réservoir pour remplir le réservoir de la chauffeurette. Il s'agit d'un bruit normal dans le cas d'une chauffeurette au kérosène à cartouche-réservoir.

AVERTISSEMENT : NE JAMAIS tourner le bouton du dispositif de réglage de la mèche plus bas que le réglage de mèche indiqué "LOW". Le fait de régler la mèche plus bas que le réglage "LOW" peut causer de la fumée, des odeurs, des rejets atmosphériques excessifs, du CO (monoxyde de carbone) et des scintillements.

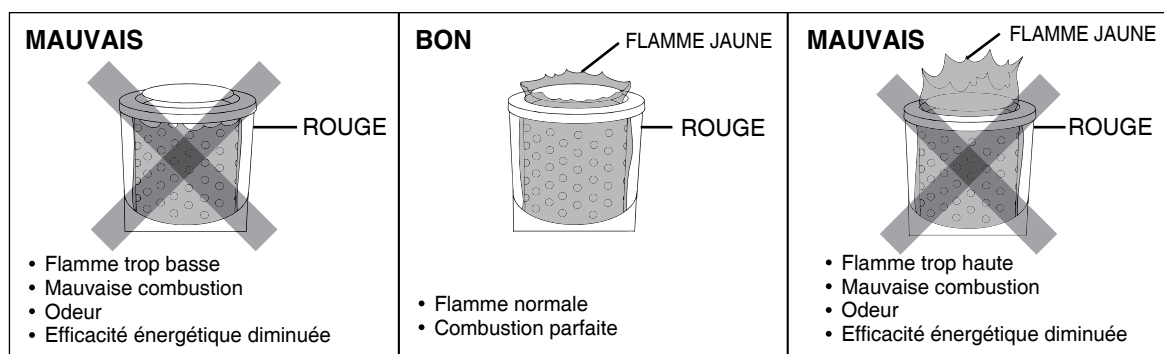


Fig.8

8 ÉTEINDRE LA CHAUFFERETTE

Pour éteindre la chauffeurette, appuyez sur le bouton d'extinction. Ce bouton baisse la mèche à son réglage le plus bas. Si la mèche n'est pas complètement baissée, continuez d'appuyer sur le bouton d'extinction et tournez le bouton du dispositif de réglage de la mèche dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (vers le réglage "OFF") le plus loin possible. Après deux ou trois minutes, relevez le brûleur à l'aide du bouton du brûleur et assurez-vous que la flamme est éteinte (voir la fig.9).

REMARQUE : Une accumulation de carbone sur la mèche à peut empêcher celle-ci de baisser complètement lorsque vous appuyez sur le bouton d'extinction la flamme peut donc ne pas d'eteindre. Le cas échéant, continuez d'appuyer sur le bouton d'extinction et tournez le bouton du dispositif de réglage de la mèche dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (vers le réglage "OFF") le plus loin possible. Si ce phénomène se produit, inspectez la chaufferette et effectuez les vérifications et l'entretien expliqués à la page 9.

REMARQUE : Si la chaufferette est agitée, le dispositif de sécurité de fermeture peut se déclencher automatiquement.

ATTENTION : NE JAMAIS ajuster ou tenter de démonter le dispositif de sécurité de fermeture. Le dispositif peut ensuite ne pas fonctionner correctement lors d'une urgence.

ATTENTION : Après avoir éteint la chaufferette, attendez au moins 10 minutes avant de l'allumer de nouveau. La chaufferette aura ainsi le temps de refroidir et de revenir à une température normale. Si vous n'attendez pas 10 minutes avant de rallumer la chaufferette, il peut en résulter une forte odeur et, possiblement, un scintillement.

AVERTISSEMENT : Lorsque la chaufferette a été utilisée pendant un certain temps, il peut s'accumuler du carbone et du goudron autour du brûleur. Cette accumulation peut empêcher la mèche de baisser complètement dans la chaufferette, et empêcher ainsi la flamme de s'éteindre complètement. Il incombe au propriétaire de la chaufferette d'inspecter la mèche, de la maintenir en bon état et de la remplacer au besoin afin d'empêcher le carbone et le goudron de s'accumuler et de créer une situation potentiellement dangereuse où la chaufferette ne s'éteint pas complètement.

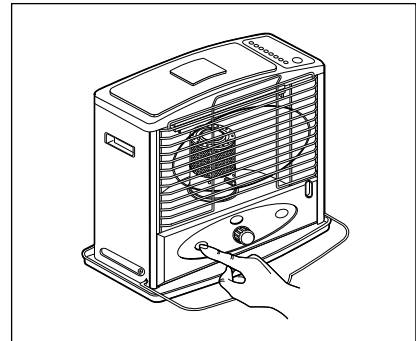


Fig.9

PROCÉDURE DE VÉRIFICATION ET D'ENTRETIEN QUOTIDIEN

Il est important d'effectuer la procédure de vérification et d'entretien suivante tous les jours lorsque vous utilisez la chaufferette régulièrement.

AVERTISSEMENT : Au moment d'effectuer la procédure de vérification et d'entretien quotidien, NE TENTEZ JAMAIS DE RÉPARER LES PIÈCES SUIVANTES :

- Le dispositif de sécurité de fermeture automatique
- Ne réglez pas et ne démontez pas ce dispositif de sécurité important. Il s'agit du principal mécanisme de sécurité de la chaufferette.
- Ne renversez pas le kérosène sur l'appareil.
- Jauge à carburant
- N'enlevez pas et ne desserrez pas les vis qui retiennent la jauge au réservoir.
- Ne démontez pas la jauge à carburant.

• Assurez-vous que la chaufferette est propre

La chaufferette doit demeurer propre en tout temps. Gardez le panneau réflecteur exempt de poussière, de saleté, d'huile, de graisse, etc. Il n'est pas sécuritaire de faire fonctionner une chaufferette au kérosène sale. La poussière, la saleté et les déversements de kérosène causent des odeurs indésirables.

• Inspectez la cartouche-réservoir

Retirez la cartouche-réservoir et inspectez-la pour découvrir toute trace de bosse, de fissure, de fuite, etc. Si elle est endommagée, remplacez-la immédiatement. Vérifiez le plateau d'égouttage pour détecter la présence de kérosène. La présence de kérosène pourrait indiquer une fuite. S'il y a du kérosène dans le plateau d'égouttage, n'utilisez pas la chaufferette. Cherchez la présence de rouille ou d'autres matières étrangères dans le réservoir.

• Inspectez le dispositif de réglage de la mèche et le cylindre de guidage de la mèche

Vérifiez ces pièces tous les jours pour détecter les accumulations de carbone. S'il y a du carbone, baissez la mèche et enlevez le carbone à l'aide d'un tournevis à lame plate. Assurez-vous de ne pas laisser tomber de carbone dans la chaufferette.

• Inspectez l'allumeur

Si le système d'allumage automatique ne fonctionne pas, vérifiez si le filament de l'allumeur (fig.10, page 9) n'est pas brisé ou déformé. Vous pouvez réparer un petit défaut à l'aide d'une allumette. Si le filament est étiré ou brisé, remplacez l'allumeur par un neuf.

REMARQUE : Retirez les piles avant de remplacer l'allumeur. Consultez la section "VÉRIFICATION DU SYSTÈME D'ALLUMAGE", à la page 3, pour connaître la façon de remplacer l'allumeur.

- **Inspectez les piles**

Si le filament ne chauffe pas suffisamment pour allumer la mèche et qu'il ne semble pas endommagé, remplacez les piles.

- **Inspectez les mèche**

Inspectez la mèche avant chaque utilisation de la chauffeuse pour détecter toute accumulation de carbone. Si du carbone s'est accumulé effectuez la procédure d'enlèvement du carbone décrite à la page 9.

Vérifiez la hauteur de la mèche de la façon indiquée à la page 7.

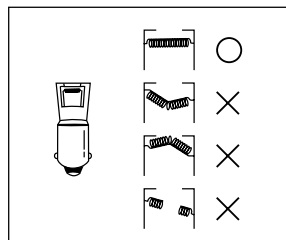
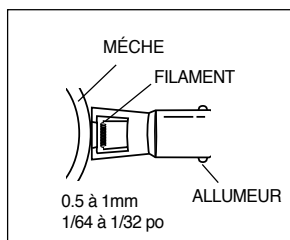


Fig. 10

9 ENTRETIEN DE LA MÈCHE/BRÛLAGE À SEC

La mèche doit être entretenue de manière à éviter la production de suie, un faible dégagement de chaleur et des problèmes de rendement. Du charbon et du goudron s'accumuleront sur le dessus de la mèche durant une utilisation régulière de ce produit. Il est nécessaire de procéder à l'entretien de la mèche dans un délai de sept (7) jours après la première utilisation de l'appareil de chauffage et après la consommation de deux réservoirs complets de carburant et/ou toutes les semaines durant la saison de chauffage. Si la mèche semble dure et friable au toucher, il est temps de procéder à son entretien pour assurer un rendement optimal de l'appareil de chauffage

Vérifiez souvent la mèche!

- ✓ S'il est difficile d'allumer la mèche.
- ✓ S'il est difficile de faire monter la mèche ou de la régler en tournant le bouton de réglage.
- ✓ Si la mèche ne retourne pas complètement à sa position initiale lorsque vous enfoncez le bouton d'arrêt.
- ✓ Si le dessus de la mèche est raide et dur.

Remarque : L'utilisation d'un carburant de piètre qualité ou contaminé par de l'eau fera également durcir la mèche.

10 RÉALISATION D'UN BRÛLAGE À SEC DE LA MÈCHE/ÉLIMINATION DU CHARBON PRÉSENT SUR LA MÈCHE

Un brûlage à sec de l'appareil de chauffage répandra de fortes odeurs. Voilà pourquoi il est préférable de chauffer l'appareil à sec à l'extérieur par un temps très calme, sans vent. Si le temps est trop venteux, vous pouvez envisager de vous placer sous une véranda, un passage couvert ou une autre pièce avec toutes les fenêtres ouvertes de manière à disperser les mauvaises odeurs.

Étape 1 Le réservoir de carburant étant presque vide, faites fonctionner votre appareil de chauffage (sans remplir le réservoir) jusqu'à ce que la flamme commence à se consumer, puis faites monter la mèche le plus haut possible et laissez-la en place jusqu'à ce qu'elle soit complètement brûlée. Attendez 60 minutes, puis rallumez la mèche (au moyen d'une allumette si nécessaire) et laissez-la brûler de nouveau. Une fois que l'appareil est froid au toucher, retirez le boîtier grillagé puis brossez le dessus de la mèche à l'aide d'une brosse à dents usée ou d'une brosse à soies dures pour déloger tout résidu de cendres. Un aspirateur-traîneau pourrait être utilisé pour enlever ces cendres.

Étape 2 La première étape consiste à retirer le plus de charbon possible pour que la mèche soit douce au toucher. Si certaines parties vous semblent dures, vous pouvez utiliser une paire de petites pinces pour pincer ces endroits durcis et réduire le charbon en petits morceaux. Une fois ces tâches réalisées, remplacez le boîtier grillagé et ajoutez une petite quantité de carburant. Attendez au moins une heure, puis répétez l'étape 1.

Effectuez la procédure d'élimination du charbon/de brûlage à sec dans un délai de sept (7) jours après la première utilisation de votre nouvel appareil de chauffage pour réduire l'accumulation de charbon sur la surface de combustion de la mèche, après avoir utilisé deux réservoirs de carburant et/ou toutes les semaines durant la saison de chauffage. Cette procédure de brûlage à sec doit ensuite être répétée chaque fois que la mèche semble dure. **VÉRIFIEZ SOUVENT LA MÈCHE!** Faites brûler la mèche à sec et videz le réservoir de carburant à la fin de la saison de chauffage.

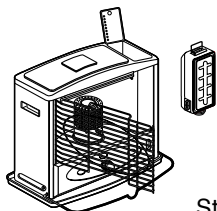
11 REMPLACEMENT DE LA MÈCHE

Vous devez remplacer la mèche lorsque la chaufferette entièrement refroidie, après avoir enlevé la cartouche-réservoir et que le reste du kérosène se trouvant dans la chaufferette a brûlé.

Utilisez seulement des mèches de remplacement d'origine.

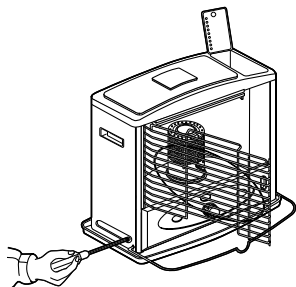
Numéro des mèches de remplacement : Glowick 200-B, Kero-World 20401-U, Dura Heat DH-200, Pick-A-Wick-PW27.

Ouvrez le couvercle du réservoir du réservoir et retirez la cartouche-réservoir.
Enlevez les piles pour éviter les brûlures possibles. Ouvrez la grille avant et enlevez la cheminée. Tirez sur le bouton de réglage de la mèche pour l'enlever.



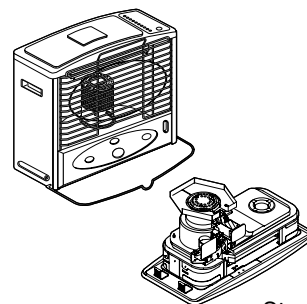
Step 1

Enlevez cinq vis : deux à l'arrière, une du côté droit et deux du côté gauche du boîtier.



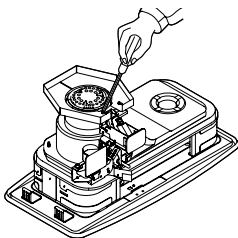
Step 2

Enlevez le boîtier. Tirez-le directement vers le haut.



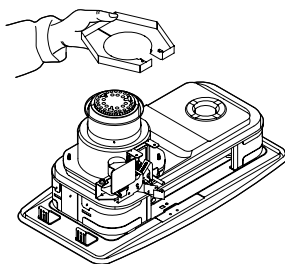
Step 3

Enlevez la vis retenant le déflecteur.



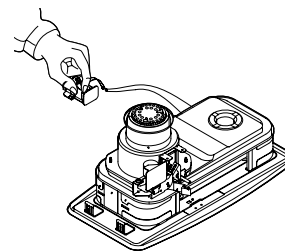
Step 4

Enlevez le déflecteur.



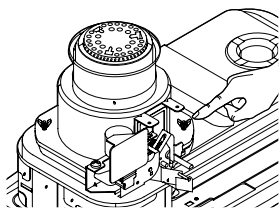
Step 5

Enlevez les deux vis retenant le système d'allumage automatique.



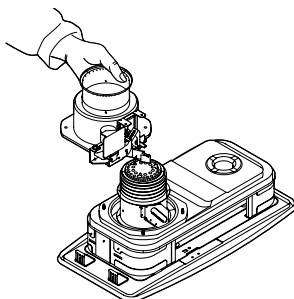
Step 6

Enlevez les quatre écrous à oreilles.



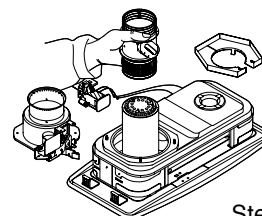
Step 7

Enlevez le dispositif de réglage de la mèche.



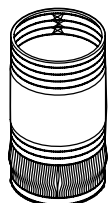
Step 8

Enlevez la mèche de son support en la pliant vers le centre, en la dépliant d'après les dents métalliques à l'intérieur du support, puis en la glissant vers l'extérieur.



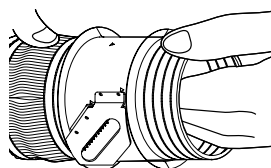
Step 9

La mèche de remplacement a une ligne noire. Pliez la nouvelle mèche et glissez-la dans le support.



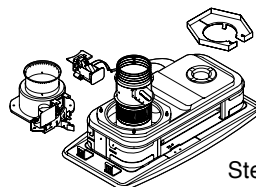
Step 10

La ligne noire à l'extérieur de la mèche doit être alignée avec le bord supérieur du support. Appuyez-la contre les dents qui se trouvent à l'intérieur de la paroi extérieure pour qu'elle soit bien fixée.



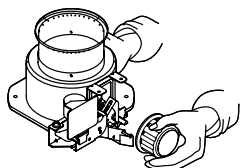
Step 11

Remplacez la mèche et le support dans le réservoir du brûleur. Faites pivoter la mèche de 90 degrés vers la gauche et la droite, puis vers le haut et le bas jusqu'à ce que la mèche glisse librement. Vérifiez que le joint d'étanchéité du réservoir du brûleur est toujours en place.



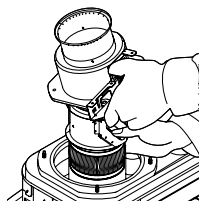
Step 12

Il est recommandé d'installer le bouton de réglage de la mèche pour faciliter l'assemblage.



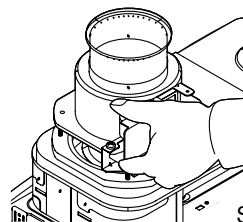
Step 13

Insérez le pignon à l'autre extrémité de l'arbre de contrôle de la mèche dans la partie supérieure de la pièce de soutien du support de la mèche. Cette étape s'effectue plus facilement si le support de mèche est relevé.



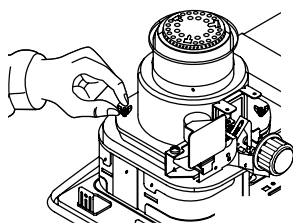
Step 14

Glissez l'assemblage de réglage de la mèche dans le tube d'aspiration. Placez l'arbre de réglage à l'avant de la chauffelette.



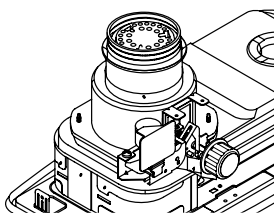
Step 15

Placez les quatre écrous à oreilles sans les serrer.



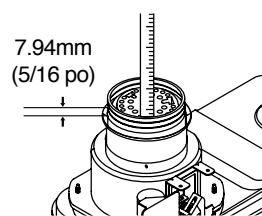
Step 16

Levez la mèche à sa hauteur maximum, puis serrez les quatre écrous uniformément, en plusieurs étapes.



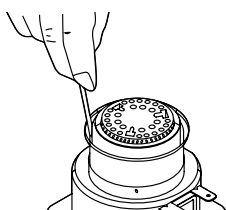
Step 17

Vérifiez la hauteur de la mèche. Elle doit se trouver à 7.94mm (5/16po) du rebord.



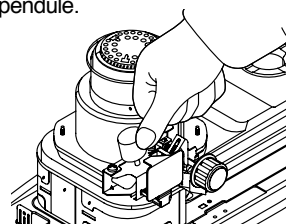
Step 18

Vérifiez que l'espace entre le support de mèche et le tube d'aspiration est le même tout autour.



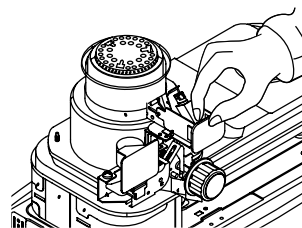
Step 19

Vérifiez le fonctionnement du dispositif de fermeture de sécurité en appuyant sur le bouton d'extinction afin de déplacer le pendule.



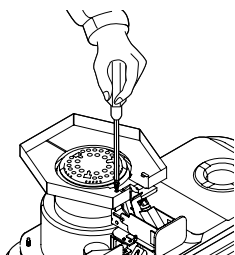
Step 20

Installez l'assemblage d'allumage automatique.



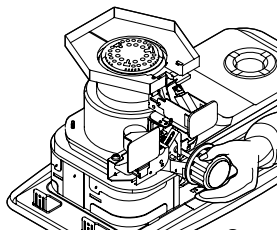
Step 21

Remplacez le déflecteur.



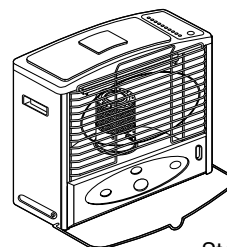
Step 22

Enlevez le bouton de réglage de la mèche si vous l'avez réinstallé précédemment.



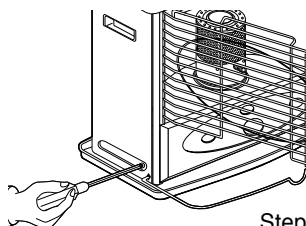
Step 23

Remplacez le boîtier.



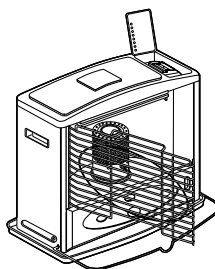
Step 24

Serrez les cinq vis tenant le boîtier.



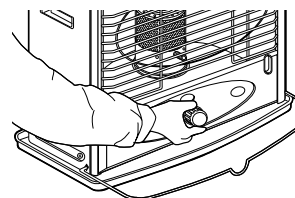
Step 25

Remplacez la cheminée et la cartouche-réservoir.



Step 26

Remplacez le bouton de réglage de la mèche. Fermez la grille avant.



Step 27

Remplacez les piles dans le compartiment des piles et remplissez la cartouche-réservoir de kérosène pur et propre. Placez la cartouche-réservoir dans la chauffelette, puis attendez au moins 60 minutes pour que la mèche absorbe suffisamment de kérosène.

12 VÉRIFIER LE SYSTÈME D'ALLUMAGE

Si le système d'allumage automatique ne fonctionne pas correctement, **effectuez les vérifications suivantes :**

- PILES - 2 piles "D" se trouvent à l'arrière de la chaufferette. Vérifiez qu'elles sont correctement insérées. Ou remplacez-les par des piles neuves.
- Bougie d'allumage - Si le système d'allumage automatique ne fonctionne toujours pas après le remplacement des piles, vérifiez la bougie d'allumage. Si le filament de la bobine est brisé, plié ou ne s'allume pas lorsqu'il est activé par le levier d'allumage, il faut le remplacer.

ATTENTION : Assurez-vous que la bougie d'allumage est de 2.5V c.c., 1A seulement.

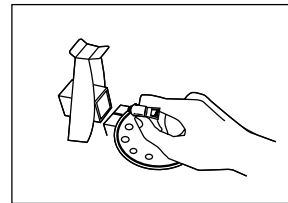


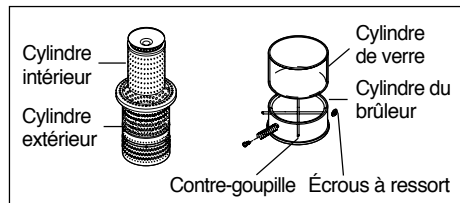
Fig. 11

Pour remplacer la bougie d'allumage (Fig. 11);

- Enlevez les piles.
- Ouvrez la grille avant et enlevez l'assemblage du brûleur.
- Appuyez sur le bouton d'allumage pour relever la bougie d'allumage.
- Enfoncez la bougie d'allumage, puis faites-la pivoter dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour l'enlever.
- Insérez une nouvelle bougie d'allumage (2.5V c.c., 1 A seulement) en l'enfonçant et en la pivotant dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Remplacez l'assemblage de brûleur, refermez la grille protectrice, puis remplacez les piles.

REPLACEMENT DU CYLINDRE DE VERRE

Enlevez les écrous à ressort retenant les contre-goupilles à l'aide de pinces ou soulevez-les à l'aide d'un tournevis. Enlevez ensuite les contre-goupilles. Remplacez le cylindre de verre. Durnat le réassemblage, assurez-vous que les cylindres intérieur et extérieur sont placés au bon endroit.



13 MÉCANISME DU DISPOSITIF DE RÉGLAGE DE LA MÈCHE

Le fait de tourner le bouton du dispositif de réglage de la mèche dans le sens des aiguilles d'une montre lève la mèche au haut de l'assemblage de support de la mèche. Au même moment que s'élève la mèche, le ressort de torsion situé sur l'arbre de réglage de la mèche est comprimé. Le fait de lever la mèche à sa position maximum permet à celle-ci d'être en contact avec l'allumeur lorsque le bouton d'allumage est enfoncé. Le fait d'enfoncer le bouton d'extinction fait que le ressort de torsion redescend la mèche rapidement. Vous pouvez ralentir la vitesse à laquelle la mèche redescend en tenant le bouton du dispositif de réglage de la mèche au moment d'enfoncer le bouton d'extinction manuelle. En relâchant lentement le bouton du dispositif de réglage de la mèche, vous pouvez ralentir la vitesse à laquelle la mèche redescend et ainsi réduire les risques de produire une odeur de kérosène au moment d'éteindre la chaufferette.

14 DISPOSITIF DE SÉCURITÉ DE FERMETURE AUTOMATIQUE

Cette chaufferette est munie d'un dispositif de sécurité de fermeture automatique. Ce dispositif sert à fermer rapidement et efficacement la chaufferette si celle-ci est renversée ou bousculée pendant qu'elle fonctionne. Il s'agit du principal système de sécurité de la chaufferette. Il sert à empêcher que les flammes se répandent si la chaufferette est renversée.

Le dispositif de sécurité de fermeture automatique est intégré au mécanisme qui monte et descend la mèche. Il a été conçu de façon à ce qu'un pendule, déplacé par un mouvement violent, retire un verrou du rochet de commande de la mèche et déclenche le ressort de torsion, qui redescend la mèche à sa position minimum. Ce rabaissement rapide de la mèche éteint la flamme. N'essayez pas de régler le ressort de torsion.

AVIS IMPORTANT : Pour que le dispositif de sécurité de fermeture fonctionne correctement, la mèche doit être exempte de dépôts de carbone et de goudron. Il est très important pour le bon fonctionnement de ce dispositif de sécurité d'effectuer régulièrement la procédure "Enlèvement du carbone / brûlage à sec" décrite dans les sections "Entretien de la mèche" et "Enlèvement du carbone / brûlage à sec", à la page 9.

AVIS IMPORTANT : VEUILLEZ VÉRIFIER LE BON FONCTIONNEMENT DU DISPOSITIF DE SÉCURITÉ DE FERMETURE AUTOMATIQUE UNE FOIS PAR SEMAINE DURANT LA PÉRIODE D'UTILISATION RÉGULIÈRE.

AVIS IMPORTANT : CHAQUE FOIS QUE VOUS ENLEVEZ OU QUE VOUS REMPLACEZ LA MÈCHE, VOUS DEVEZ VÉRIFIER LE BON FONCTIONNEMENT DU DISPOSITIF DE SÉCURITÉ DE FERMETURE AUTOMATIQUE.

VÉRIFIER LE DISPOSITIF DE SÉCURITÉ DE FERMETURE AUTOMATIQUE Il est important de vérifier le bon fonctionnement du dispositif de sécurité de fermeture au moins une fois par semaine durant la période d'utilisation régulière. **LORSQUE LA CHAUFFERETTE EST ÉTEINTE**, levez la mèche à la position maximum à l'aide du bouton du dispositif de réglage de la mèche. Saisissez la grille de protection et secouez vigoureusement l'appareil. Si le dispositif de sécurité de fermeture automatique fonctionne correctement, vous entendrez un bruit fort, indiquant que le rochet est désactivé et que le ressort de torsion a redescendu la mèche dans la chaufferette. Pour vérifier que la mèche a complètement redescendu, tournez le bouton du dispositif de réglage de la mèche dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Si le dispositif de sécurité de fermeture automatique fonctionne normalement, la mèche aura été entièrement redescendue. Si vous êtes en mesure de descendre davantage la mèche à l'aide du bouton du dispositif de réglage de la mèche, vous devez effectuer la procédure "Enlèvement du carbone / brûlage à sec", décrite à la page 9.

15 ENTREPOSAGE À LONG TERME DE VOTRE CHAUFFERETTE

Suivez attentivement ces instructions sur l'entreposage de votre chaufferette pour vous assurer qu'elle fonctionnera de façon efficace et sécuritaire durant la prochaine période d'utilisation régulière (fig.12 et 13).

- Utilisez une petite quantité de kérosène pour rincer l'intérieur du réservoir. **NE JAMAIS** mélanger de l'eau au kérosène; cela ferait rouiller l'intérieur du réservoir. Videz le réservoir entièrement. Assurez-vous qu'il ne reste plus de kérosène du tout.
- Une fois le réservoir vide, allumez la chaufferette. La mèche à sa hauteur maximum, faites-la brûler jusqu'à ce que la flamme s'éteigne complètement (environ 1 heure). Il est fortement recommandé d'effectuer cette procédure à l'extérieur ou à un endroit très bien aéré.
- Enlevez les piles. et l'assemblage du brûleur. Ensuite, enlevez le dispositif de réglage de la mèche du réservoir de carburant. Asséchez entièrement l'intérieur du réservoir. Si du carbone s'est accumulé sur le dispositif de réglage de la mèche, il faut l'enlever. Enlevez tout carbone et la suie sur l'assemblage du brûleur.
- Enlevez les piles (fig.12) du compartiment de pile avant d'entreposer la chaufferette pour éviter qu'elles coulent et qu'elles endommagent l'appareil enlevez les cinq vis qui retiennent le boîtier et enlevez le boîtier et l'assemblage de la grille. Enlevez le brûleur. Enlevez le dispositif de réglage de la mèche du réservoir de carburant. Asséchez entièrement l'intérieur du réservoir. À l'aide d'un tournevis ou d'une brosse, enlevez tout carbone, goudron ou suie pouvant s'être accumulé sur le dispositif de réglage de la mèche, le guide de la mèche ou le brûleur.
- Après l'avoir soigneusement nettoyé, réassemblez le brûleur. Il est important, au moment de réassembler le dispositif de réglage de la mèche, de conserver un jeu uniforme entre le dispositif de réglage de la mèche et le cylindre-guide de la mèche tout autour. Voir la section "Remplacer la mèche", à la page 11, pour obtenir davantage de renseignements.(Figure 19)
- Entreposez la chaufferette la mèche entièrement descendue et le dispositif de sécurité de fermeture automatique désactivé.
- Entreposez la chaufferette dans sa boîte originale, en utilisant le matériel d'emballage. **Conservez le MANUEL DE L'UTILISATEUR** près de l'appareil. Entreposez l'appareil dans un endroit bien aéré.

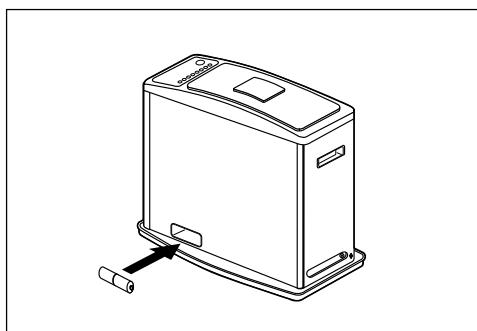


Fig. 12

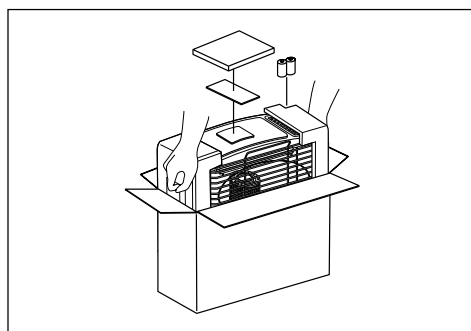


Fig. 13

16 MESURES DE SÉCURITÉ SPÉCIALES

Où utiliser votre chauffeurette au kérosène

- Utilisez une chauffeurette au kérosène uniquement sur une surface plane.
- Ne placez pas une chauffeurette au kérosène dans un endroit passant, comme une entrée ou une sortie. N'utilisez pas une chauffeurette au kérosène dans un endroit venteux.
- Ne placez pas une chauffeurette au kérosène sous une tablette de cheminée ou une étagère.
- N'utilisez pas une chauffeurette au kérosène dans une pièce dont la température ambiante est supérieure à 30°C (86°F).
- N'utilisez pas une chauffeurette au kérosène près de rideaux ou de tout autre objet inflammable.
- N'utilisez pas une chauffeurette au kérosène dans un véhicule en mouvement ou dans tout autre environnement instable.
- Ne laissez jamais la chauffeurette sans surveillance lorsqu'elle fonctionne.

Comment utiliser votre chauffeurette au kérosène

- N'essayez pas d'utiliser votre chauffeurette au kérosène avant d'avoir entièrement lu le présent manuel de l'utilisateur.
- Après avoir allumé la mèche de la façon décrite dans le manuel, assurez-vous qu'elle brûle normalement. Si la mèche est trop élevée ou que vous relevez le brûleur, il peut se produire de la combustion anormale. Cette situation peut être dangereuse. Vous devrez peut-être régler la flamme durant le fonctionnement de la chauffeurette (voir la section 7, "Ajuster la mèche", à la page 7). Le défaut de maintenir la flamme à la bonne hauteur risque de causer de la fumée, des odeurs, une mauvaise combustion, une accumulation de carbone et une courte durée de vie de la mèche.
- Utilisez la chauffeurette uniquement dans les endroits bien aérés. S'il se produit un manque d'oxygène dans la pièce utilisée, il peut survenir une combustion anormale, ce qui pourrait générer du monoxyde de carbone.
- NE JAMAIS utiliser la chauffeurette dans un endroit où peuvent se trouver des vapeurs ou des gaz inflammables.
- NE JAMAIS utiliser la chauffeurette comme source de chaleur pour sécher des objets.
- Ne jamais tenter de transporter la chauffeurette pendant qu'elle fonctionne.
- Ne jamais utiliser la chauffeurette pour chauffer ou bouillir de l'eau ou comme appareil de cuisson.
- Ne jamais toucher à aucune partie de la plaque supérieure ou de la grille lorsque la chauffeurette fonctionne. Ces surfaces sont très chaudes.
- Ne laissez jamais la chauffeurette sans surveillance lorsqu'elle fonctionne. Vous devez toujours fermer la chauffeurette et l'inspecter pour vous assurer qu'elle est bien éteinte avant d'aller au lit.
- If la chauffeurette brûle de façon anormale et que vous ne pouvez éteindre la flamme à l'aide du bouton d'extinction, utilisez un extincteur pour étouffer la flamme.
- Ne jamais utiliser du carburant autre que du kérosène 1-K entièrement transparent
- Ne jamais exposer le cylindre de verre à l'eau.

Comment vérifier et entretenir votre chauffeurette au kérosène

- Suivez attentivement la procédure présentée dans la section "Procédure de vérification et d'entretien quotidien", à la page 8 du présent manuel de l'utilisateur.
- Si cette chauffeurette présente un problème, faites-la réparer avant de l'utiliser. Il peut être dangereux d'utiliser le brûleur alors que la chauffeurette présente un problème (même un problème mineur).
- Suivez attentivement la procédure présentée dans la section "Entretien de la mèche" (section 9. page 9) et dans la section "Enlèvement du carbone / brûlage à sec" (section 10. page 9) pour assurer que la mèche est en parfaite condition.

17 GUIDE DE DÉPANNAGE

PROBLÈME	MESURE CORRECTIVE
<p><u>La chaufferette ne s'allume pas:</u></p> <ol style="list-style-type: none">1. Le réservoir est vide2. Il y a de l'eau dans le kérosène 3. La bougie d'allumage ne s'allume pas 4. La bougie d'allumage touche au côté de la mèche	<ol style="list-style-type: none">1. Remplissez le réservoir de kérosène 1-K entièrement transparent.2. Videz le réservoir. Retirez l'assemblage de la mèche et remplacez la mèche. Remplacez l'assemblage de la mèche. Remplissez le réservoir de kérosène 1-K entièrement transparent.3. Remplacez les piles au besoin. Assurez-vous que les piles sont correctement insérées. Remplacez la bougie d'allumage. Assurez-vous qu'aucun fil n'est brisé ou débranché.4. Baissez la mèche à l'aide du bouton de réglage de la mèche jusqu'à ce que le dessus de la mèche touche à la bougie d'allumage.
<p><u>La chaufferette produit de la fumée ou une odeur:</u></p> <ol style="list-style-type: none">1. La flamme est trop élevée2. La chaufferette est dans un courant d'air3. Le brûleur n'est pas au niveau 4. Il y a une accumulation de carbone ou de goudron sur la mèche5. Le kérosène est contaminé	<ol style="list-style-type: none">1. À l'aide du bouton de réglage de la mèche, baissez la mèche pour obtenir une flamme de 12,5 mm (1/2 po).2. Éloignez la chaufferette du courant d'air.3. À l'aide du bouton du brûleur, pivotez le brûleur d'un côté à l'autre jusqu'à ce qu'il soit correctement placé sur la mèche.4. Effectuez la procédure "Enlèvement du carbone / brûlage à sec". Remplacez la mèche au besoin.5. Videz le réservoir. Retirez l'assemblage de la mèche et remplacez la mèche. Remplacez l'assemblage de la mèche. Remplissez le réservoir de kérosène 1-K entièrement transparent.
<p><u>La flamme vacille ou s'éteint:</u></p> <ol style="list-style-type: none">1. Il y a de l'eau dans le kérosène 2. Il y a une accumulation de carbone ou de goudron sur la mèche	<ol style="list-style-type: none">1. Videz le réservoir. Retirez l'assemblage de la mèche et remplacez la mèche. Remplacez l'assemblage de la mèche. Remplissez le réservoir de kérosène 1-K entièrement transparent.2. Effectuez la procédure "Enlèvement du carbone / brûlage à sec". Remplacez la mèche au besoin.
<p><u>La mèche brûle très rapidement:</u></p> <ol style="list-style-type: none">1. Un combustible volatil dangereux (essence, benzène, alcool, diluant à peinture, combustible pour cuisinière de camping, produit pétrolier) a été mélangé au kérosène	<ol style="list-style-type: none">1. Videz et nettoyez le réservoir<ul style="list-style-type: none">- Enlevez et remplacez la mèche.- Remplissez le réservoir de kérosène 1-K entièrement transparent.
<p><u>Le mécanisme du dispositif de réglage de la mèche se bloque:</u></p> <ol style="list-style-type: none">1. Il y a de l'eau dans le kérosène 2. Il y a une accumulation de carbone ou de goudron sur la mèche	<ol style="list-style-type: none">1. Videz le réservoir. Retirez l'assemblage de la mèche et remplacez la mèche. Remplacez l'assemblage de la mèche. Remplissez le réservoir de kérosène 1-K entièrement transparent.2. Effectuez la procédure "Enlèvement du carbone / brûlage à sec". Remplacez la mèche au besoin.
<p><u>La chaufferette est en feu:</u></p>	<ul style="list-style-type: none">- Appelez le service des incendies.- Sortez rapidement et avertissez les autres.- Ne: déplacez pas la chaufferette, d'étouffer l'incendie ou de verser de l'eau sur l'incendie.

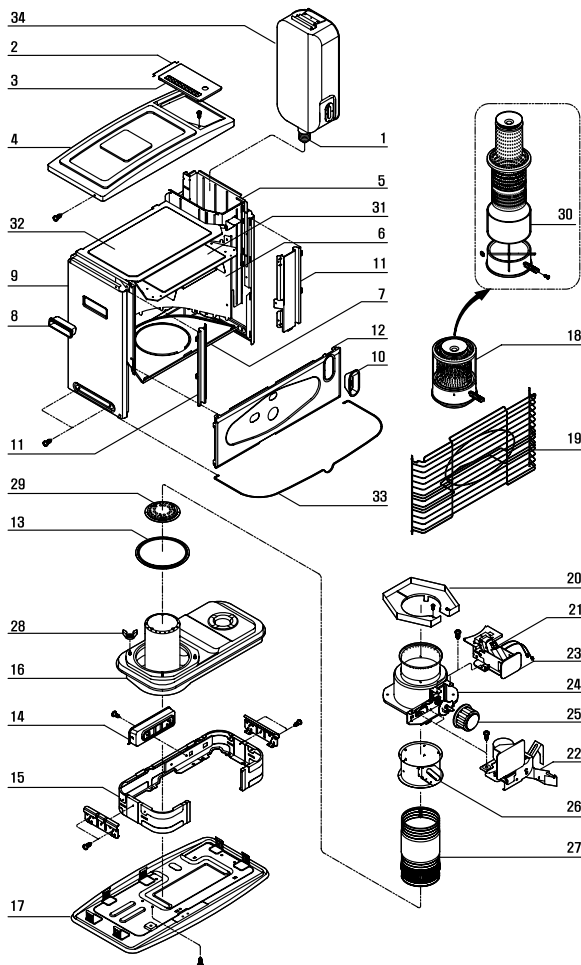
18 LISTE DES PIÈCES DE LA CHAUFFERETTE

NUMÉRO DU DIAGRAMME	DESCRIPTION	NUMÉRO DE LA PIÈCE
1	BOUCHON DU RÉSERVOIR	WS-CT01R
2	RESSORT DE LA CHARNIÈRE	WS-CT02R
3	PORTE(RMC-55R7)	WS-CT03R
3-1	PORTE(RMC-55R7B)	WS-CT03RB
4	PLAQUE SUPÉRIEURE(RMC-55R7)	WS-CT04R
4-1	PLAQUE SUPÉRIEURE(RMC-55R7B)	WS-CT04RB
5	ASSEMBLAGE DU COMPARTIMENT DE LA CARTOUCHE-RÉSERVOIR	WS-CT05R-1
6	RÉFLECTEUR VERTICAL	WS-CT06R
7	RÉFLECTEUR INFÉRIEUR	WS-CT07R
8	POIGNÉE DU BÔTIER(RMC-55R7)	WS-CT08R
8-1	POIGNÉE DU BÔTIER(RMC-55R7B)	WS-CT08RB
9	BÔTIER(RMC-55R7)	WS-CT09R
9-1	BÔTIER(RMC-55R7B)	WS-CT09RB
10	FENÊTRE DE LA JAUGE DE CARBURANT(RMC-55R7)	WS-CT10R
10-1	FENÊTRE DE LA JAUGE DE CARBURANT(RMC-55R7B)	WS-CT10RB
11	PANNEAU AVANT SUPÉRIEUR	WS-CT37R
12	PANNEAVANT(RMC-55R7)	WS-CT12R
12-1	PANNEAVANT(RMC-55R7B)	WS-CT12RB
13	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ DU SUPPORT DE MÈCHE	WS-CT13R
14	ASSEMBLAGE DU COMPARTIMENT À PILES(RMC-55R7)	WS-CT14R
14-1	ASSEMBLAGE DU COMPARTIMENT À PILES(RMC-55R7B)	WS-CT14RB
15	SOUTIEN DU RÉSERVOIR	WS-CT15R
16	ASSEMBLAGE DU RÉSERVOIR DU BRÛLEUR	WS-CT16R
17	ASSEMBLAGE DU PLATEAU D'AGOUTTAGE	WS-CT17R-1
18	ASSEMBLAGE DU BRÛLEUR	WS-CT18R
19	GRILLE	WS-CT19R
20	DÉFLECTEUR	WS-CT20R
21	BOBINE D'ALLUMAGE	WS-CT21R
22	DISPOSITIF DE SÉCURITÉ DE FERMETURE(RMC-55R7)	SEE 24
22-1	DISPOSITIF DE SÉCURITÉ DE FERMETURE(RMC-55R7B)	SEE 24-1
23	ASSEMBLAGE DU L'ALLUMEUR	WS-CT23R-1
24	DISPOSITIF DE RÉGLAGE DE LA MÈCHE(RMC-55R7) (COMPLET)	2123-0030-00
24-1	DISPOSITIF DE RÉGLAGE DE LA MÈCHE(RMC-55R7B) (COMPLET)	2123-0031-00
25	BOUTON DU DISPOSITIF DE RÉGLAGE DE LA MÈCHE(RMC-55R7)	WS-CT25R
25-1	BOUTON DU DISPOSITIF DE RÉGLAGE DE LA MÈCHE(RMC-55R7B)	WS-CT25RB
26	SUPPORT DE LA MÈCHE	WS-CT26R
27	MÈCHE	Voir les caractéristiques ci-dessous
28	ÉCROUS À OREILLES	WS-CT28R
29	TUBE D'ASPIRATION SUPÉRIEUR A	WS-CT29R
30	CYLINDRE DE VERRE	WS-CT30R
31	ASSEMBLAGE DE L'ISOLATION DU FOND	WS-CT31R
32	ISOLATION DU HAUT	WS-CT32R
33	DISPOSITIF DE PROTECTION DU MUR	WS-CT33R-1
34	ASSEMBLAGE DE LA CARTOUCHE-RÉSERVOIR	WS-CT34R

LA RÉPARATION DE L'ASSEMBLAGE D'UNE CARTOUCHE-RÉSERVOIR ENDOMMAGÉE OU AYANT UNE FUITE DOIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR UN CENTRE DE SERVICE AUTORISÉ PAR LE FABRICANT.

19 DESSIN ÉCLATÉ DES PIÈCES DE LA CHAUFFERETTE

REMARQUE : AU MOMENT DE COMMANDER, INDIQUER LE NUMÉRO DE MODÈLE ET LE NUMÉRO DE LA PIÈCE.



20 SPECIFICATIONS

Model No	RMC-55R7/RMC-55R7B	
Type de chaufferette	Radiant à réflexion	
Capacité de chaleur	Max. : 10,000 BTU/hr	
Réservoir à carburant	Cartouche	
Capacité du réservoir	1.0 Gallon US	
Temps de combustion en continu	Environ. 11 à 14h.	
combustion maximum de carburant	0.07 Gallon US/h	
Méthode d'allumage	2 piles D	
Dimensions	Hauteur	49.0 cm(19.3po)
	Largeur	56.6 cm(22.33po)
	Profondeur	30.2 cm(11.9po)
Hauteur maximum de la mèche	8mm (5/16po)	
Numéro des mèches de remplacement	Pick-A-Wick-PW27, Kero-World 20401-U, Dura Heat DH-200 Glowick 200-B	
Inscrit à la liste d'U.L.	Oui	

Garantie

GARANTIE RESTREINTE:

Cette garantie est offerte au premier acheteur du radiateur à air pulsé / réchaud rayonnant / radiateur à convection.

Cette garantie couvre les défauts de fabrication et de matériel pendant une année (1) à compter de la date de vente au détail. En tel cas, GHP Group inc. choisira soit de fournir des pièces de remplacement, d'échanger ou de réparer l'appareil, et ce, à condition que l'appareil soit retourné chez le détaillant ou à un centre de service GHP Group Inc. dans le délai prescrit, soit une année (1) à compter de la date de vente au détail. L'acheteur doit assumer les frais d'expédition, main-d'œuvre, etc.).

RESPONSABILITÉS DU PROPRIÉTAIRE:

Il faut suivre les instructions écrites fournies avec l'appareil de chauffage lors de son utilisation. La garantie ne protège pas le propriétaire qui n'assume pas l'entretien de l'appareil de chauffage conformément aux instructions écrites fournies avec l'appareil de chauffage. Un reçu, un chèque annulé ou un registre de paiement sont nécessaires afin de vérifier la date d'achat et la validité de la garantie. Il est recommandé de garder l'emballage d'origine dans l'éventualité qu'il soit nécessaire de retourner l'appareil garanti.

Ce qui n'est pas couvert :

1. Les dommages causés par l'utilisation d'un carburant inapproprié;
2. Les dommages causés par une utilisation inappropriée ou contraire aux instructions du manuel de l'utilisateur ou des instructions de sécurité;
3. Les dommages causés par un entretien inadéquat.
4. Les fusibles;
5. L'utilisation de pièces ou d'accessoires qui ne sont pas normalisés;
6. Les dommages survenus lors du transport. Le propriétaire doit assumer les frais de transport des pièces garanties et les frais de transport résultant de l'expédition de l'appareil à la manufacture, ou de la manufacture au propriétaire.

Cette garantie ne protège pas contre les pertes indirectes qui pourraient résulter de l'utilisation, l'utilisation inappropriée ou l'entretien de routine inappropriée de cet appareil de chauffage. Il pourrait y avoir des frais de nettoyage et de remplacement de pièces si la défectuosité de l'appareil résulte d'un entretien inadéquat. Cette garantie couvre seulement les défauts de fabrication et les défauts de matériel.

LA GARANTIE SERA NULLE SI L'ENTRETIEN DE ROUTINE (Y COMPRIS LE NETTOYAGE) N'EST PAS EFFECTUÉ.

CETTE GARANTIE RESTREINTE EST DONNÉE AU PROPRIÉTAIRE À LA PLACE DE TOUTES AUTRES GARANTIES EXPRÈS OU TACITE, Y COMPRIS MAIS NON DE FAÇON LIMITATIVE LES GARANTIES DE CONVENANCE DES MARCHANDS POUR UN BUT PRÉCIS. LA PROTECTION RELATIVE À CETTE GARANTIE EST EXCLUSIVE ET EST OFFERTE À LA PLACE DE TOUTE AUTRE PROTECTION. GHP GROUP, INC. NE POURRA EN AUCUN CAS ÊTRE TENU RESPONSABLE DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU DOMMAGES CONSÉCUTIFS.

La restriction mentionnée ci-dessus ne vous concerne peut-être pas puisque certaines provinces n'imposent pas de restrictions quant à la durée d'une garantie implicite. La restriction ou l'exclusion mentionnée ci-dessus ne vous concerne peut-être pas puisque certaines provinces ne permettent pas la restriction ou l'exclusion de dommages accessoires ou dommages consécutifs.

FAIRE UNE RÉCLAMATION:

1. Contactez le détaillant afin de l'informer du problème;
2. Contactez le service des garanties si le détaillant ne peut pas résoudre la problématique. Il faudra expliquer le problème et fournir le numéro de modèle du radiateur et la date d'achat (preuve d'achat);
3. Un représentant vous contactera. N'EXPÉDIEZ PAS L'APPAREIL À GHP GROUP, INC., à moins que le représentant vous le demande. Cette garantie vous accorde des droits. Vous pourriez également avoir d'autres droits qui varient selon la province.

VEUILLEZ, S'IL VOUS PLAÎT, D'UNEMENT REMPLIR LA CARTE POUR ENREGISTRER LA GARANTIE DE VOTRE RADIATEUR ET POSTEZ-LA DANS LES 14 JOURS SUIVANTS LA DATE D'ACHAT OU FAITES-LE EN LIGNE À : www.ghpgroupinc.com

NOM: _____ TÉLÉPHONE: () _____ COURRIEL: _____
ADRESSE: _____ VILLE: _____ PROVINCE: _____ CODE POSTAL: _____
MODÈLE: _____ NO DE SÉRIE: _____ DATE D'ACHAT: _____
NOM DU DÉTAILLANT: _____ TYPE DE MAGASIN: _____
LIEU DE L'ACHAT (VILLE & PROVINCE): _____ PRIX PAYÉ: _____

Il suffit d'une minute pour répondre aux questions suivantes, nous vous en remercions :
Les réponses seront gardées confidentielles et utilisées seulement pour une étude de recherche.

Qui a décidé d'acheter le produit? Homme Femme 18-24 25-39 40-59 60 et plus

Raison de l'achat? _____

Êtes-vous propriétaire d'un autre radiateur portable? Oui Non Si oui, type _____ Marque _____

Où sera utilisé ce nouveau radiateur? Site de construction Site Ferme Entrepôt/Commercial Garage/Construction accolée Autre

Comment avez-vous été informé du radiateur? Étalage en magasin Annonce dans un journal Annonce dans un magazine

Ami/Membre de la famille Annonce télévisée Commis-vendeur Autre _____

Pourquoi avez-vous choisi ce radiateur? Style Dimension/Portabilité Prix Emballage Marque Autre _____

Êtes-vous: Propriétaire? Ou est-ce loué? Recommanderiez-vous ce radiateur à un ami? Oui Non

Veillez nous faire part de vos commentaires: _____

NOUS VOUS REMERCIONS D'AVOIR RÉPONDU AU QUESTIONNAIRE!
L'information sera gardée confidentielle.

ENREGISTREMENT DE LA GARANTIE

IMPORTANT: Nous vous conseillons fortement de remplir la carte d'enregistrement au cours des quatorze (14) journées suivant la date de l'achat. Vous pouvez aussi enregistrer la garantie en ligne au: www.ghpgroupinc.com. Écrivez le numéro de série. Gardez cette partie de la carte pour vos dossiers.



GHP Group, Inc.
6440 W Howard St
Niles, IL 60714-3302

Tél: (877) 447-4768
www.ghpgroupinc.com

CONSERVEZ CETTE CARTE!

Apposez
Un
timbre
ici

GHP Group, Inc.
6440 W Howard St
Niles, IL 60714-3302